...onal Library
Bibliothèque Nationale
JUIN JUNE 30 1983
DIVISION DES JOURNAUX

NATIONAL LIBRARY OF CANADA
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0N4
FIRST CLASS MAIL

B103/c/10/7R

Suplemento Deportivo Edición Especial

AVON TRAVEL
684 BLOOR ST. W.
TEL.: 531-9983
Increíbles precios para y desde
CHILE

SPANISH NEWSPAPER · JOURNAL ESPAGNOL
el popular
EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

norfinch travel bureau ltd.
Al servicio de la comunidad
IATA
2065 Finch Avenue West
(al oeste de Jane St.)
Tel. 745-8102

ESTADO DEL TIEMPO

Hoy: Soleado
Temp.Máx.: 29

El Jueves: Mayormente soleado y húmedo.
Temp. Máx.: 32

AÑO XIII N.° 72 MIERCOLES, 22 DE JUNIO DE 1983 WEDNESDAY, JUNE 22, 1983 ONTARIO 40 c QUEBEC 0.45 20 PAGINAS

Huelga General en Chile

SANTIAGO, Chile - Parientes de los detenidos durante la jornada de protesta del 14 de Junio, lloran junto a un furgón policial que transporta a la Corte a sus seres queridos. Los detenidos son acusados de violar la legislación de seguridad nacional.

Por OTON GUTIERREZ

SANTIAGO, Junio 22 — El régimen chileno detuvo ayer al 16.o dirigente gremial en menos de una semana y acusó a otros cinco de violar la Ley de Seguridad Nacional por lanzar, a partir de la medianoche de hoy, la orden de huelga general.

Adolfo Quinteros, presidente del gremio que agrupa a los dueños de camiones, fue arrestado ayer por convocar a la huelga general en demanda de la liberación de sindicalistas, el fin de la represión y el retorno a la democracia en Chile.

El paro general fue convocado por el Comando Nacional de Trabajadores y los transportistas.

Dirigentes sindicales han señalado que en el movimiento de fuerza está representada entre el 30 y el 40 por ciento de la fuerza laboral del país, lo cual involucraría, según sus apreciaciones, a 1,5 millón de trabajadores.

La Asociación Nacional de la Prensa que agrupa a los dueños de diarios y revistas reclamó porque "altos funcionarios han advertido" a los directores periodísticos en torno a la necesidad de restringir su cobertura del paro y de otros actos de protesta.

La lista de gremialistas detenidos la encabeza el presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Rodolfo Seguel y el vicepresidente de la misma, Hugo Estivales, acusados de promover el paro de mineros del sector.

"El gobierno está tratando de amedrentarnos pero esto no cambia las cosas, las decisiones están tomadas", declaró Federico Mujica, presidente de la Confederación de Empleados Particulares que respalda el llamado al paro.

Junto a Seguel y Estivales se encuentran detenidos otros cinco directivos de la CTC.

Otros diez dirigentes de diversas federaciones estan requeridos por el ministerio del Interior por iguales motivos, así como el ex senador Jorge Lavandero. Este último preside el llamado "Proyecto de Desarrollo Nacional donde confluyen distintas corrientes ideológicas que exigen fundamentales cambios al gobierno en el orden político, social y económico.

Dirigentes cupríferos denunciaron que en el yacimiento de El Salvador fueron detenidos cinco sindicalistas "y varios obreros" por adherirse al paro, en tanto en Santiago habrían sido arrestados por fuerzas gubernamentales otros tres dirigentes, según los informantes.

80.000 Profesores en Huelga de Hambre en Ecuador

QUITO, Junio 22 (UPI) — Prosigue en Ecuador la huelga de cerca de 80 mil profesores, iniciada el pasado seis de junio, en tanto el Frente Unitario de Trabajadores y otros sectores, anunciaron próximos paros.

Grupos de profesores se mantienen desde anteayer en huelga de hambre en apoyo a las demandas planteadas por la Unión Nacional de Educadores (UNE).

Los profesores fiscales plantean que el sueldo básico de 5.000 sucres (unos 110 dólares al cambio oficial) sea elevado a 8.000 sucres y haya incrementos también en las categorías altas.

Las contraofertas del gobierno de aumentos menores no han sido aceptadas hasta el momento.

El FUT, por su parte, anunció huelgas parciales en las provincias del país a partir del próximo 5 de julio en protesta por los niveles de inflación y el alza en el costo de vida.

La organización gremial considera que se está viviendo una "agresión económica a las clases populares".

Otros sectores, entre ellos los trabajadores del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social (IESS) iniciaron demandas de mejoras salariales.

El gobierno del presidente Osvaldo Hurtado decretó dos devaluaciones del sucre y mantiene una minidevaluación diaria de 5 centavos.

Además, hubo elevación del precio de los combustibles y la inflación ha superado el 50 por ciento.

Asesinan Dos Periodistas en Honduras

TEGUCIGALPA, Junio 22 (UPI) — Tropas nicaraguenses lanzaron una granada contra un vehículo, en la frontera con Honduras, matando a dos periodistas norteamericanos e hiriendo seriamente al conductor, un hondureño, dijeron hoy el ejército de este país y la embajada de Estados Unidos.

El coronel César Elvir Sierra, portavoz del ejército de Honduras, dijo en una entrevista telefónica que los militares retiraron los cadáveres del vehículo e identificaron a los periodistas muertos como Dial Torgerson, de Los Angeles Times y Richard Cross, un fotógrafo, colaborador de la revista U.S. News World Report.

El vocero de la embajada de Estados Unidos, Robert Callahan, confirmó la identidad de ambos periodistas.

Elvir Sierra dijo que el conductor del vehículo, un hondureño, resultó gravemente herido en el ataque efectuado con una granada. Según indicó, la granada fue lanzada desde el lado nicaraguense de la tensa zona limítrofe.

El coronel hondureño dijo que los periodistas retornaban de la ciudad de Las Trojes y su vehículo fue alcanzado a menos de tres kilómetros de la frontera con Nicaragua.

Antisandinistas Lanzan Ataque dentro de Nicaragua

MANAGUA, Junio 21 (UPI) — Los rebeldes antisandinistas atacaron un proyecto en construcción, causando daños por 2 millones de dólares, informaron hoy fuentes oficiales.

El diario oficial Barricada apuntó que el ataque se realizó el sábado cerca del río Tuma en el departamento de Matagalpa, a 120 kilómetros al nordeste de Managua.

El ataque realizado antes del amanecer, 80 kilómetros dentro del territorio nicaraguense, fue el primero que los rebeldes, que operan desde territorio hondureño, lanzan tan adentro del territorio nicaraguense desde marzo.

El blanco del grupo fue un proyecto en construcción, destruyendo camiones y edificios, señaló barricada.

El equipo era utilizado para construir un camino que unirá la carretera principal en la región de Rio Blanco con un pueblo fronterizo en Matagalpa.

Consejo Nacional de Transporte de Chile en Huelga desde Mañana

SANTIAGO, Junio 20 (UPI) — Una huelga nacional por tiempo indeterminado a partir del jueves organizaron hoy el Consejo Nacional del Transporte y el Comando Nacional de Trabajadores, informó esta noche el presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, Adolfo Quinteros Soto.

pasa a página 15

Gaudio Tours Travel Service
DIRIGIDA POR EL NOTARIO RALPH GAUDIO, BIEN CONOCIDO POR LA COMUNIDAD HISPANA A SU SERVICIO DESDE 1967
representando a todas las compañías aéreas con tarifas universales. Le ofrecemos además moneda extranjera del país a donde Ud. viaje. Servicio de documentos en castellano.
1244 Bloor St. W.
Tel. 532-3955 - 537-9216

El cuidado de sus pies es importante
José Tomasini
Pedicuro
Telfs. 743-8782
746-5953

BLIZZARD
Escuela de Manejo • 622-9603
No deje que cualquiera le enseñe a manejar, aprenda con profesionales. Con sólo $ 50 le garantizamos que obtendrá en español su permiso para aprender a conducir.
TORONTO • NORTH YORK • MISSISSAUGA
¡No deje para mañana! 622-9603

DIALOGO CON WASHINGTON

Durante su estadía en el poder, el Primer Ministro Pierre Trudeau ha sido fiel a muy pocas de sus posturas moralizantes. Para la audiencia de ingenuos de su partido, Trudeau siempre ha tenido estridentes declaraciones acerca de la opresión y la necesaria ayuda al desarrollo del Tercer Mundo.

No ha faltado tampoco hasta la ocasional visita a Fidel Castro, que irrita a la minoría de extrema derecha del Partido Conservador y encanta a los representantes locales de la burocracia Moscovita.

Pero cuando se trata de un diálogo directo con el Presidente de los Estados Unidos, el Primer Ministro aparentemente se olvida de representar ante él su papel de líder de los explotados, y las iniciativas pacifistas son reemplazadas prontamente con las consabidas proclamas de amistad eterna con Washington.

Aquellos que esperan que una presencia Canadiense en la Organización de Estados Americanos serviría a la causa del cambio democrático en el continente, obviamente se equivocan. Si el régimen Liberal no se atreve a disentir abiertamente con Ronald Reagan, mucho menos consentirá a parecer miembro de un bloque de naciones opuesto a las fantasías del mandatario Estadounidense dentro de un organismo internacional.

Tampoco puede esperarse una actitud más solidaria de parte de un eventual gobierno Conservador, preocupados como están los Tories por no irritar a su vetusto ídolo residente en la Casa Blanca.

Dada la retórica sin respaldo del Sr. Trudeau y la previsible obsecuencia Tory con respecto a la línea Reaganiana en los problemas internacionales, la única esperanza para que pueda efectivizarse una evolución hacia formas realmente democráticas de gobierno en Latinoamérica queda en manos de los propios países de la región y de aquellos gobernados por partidos afines a las causas de los explotados.

Entre estos últimos figura el Partido Socialista Obrero Español, cuyo gobierno, liderado por Felipe González, tiene como meta explícita estrechar los lazos entre España e Hispanoamérica sin chauvinismos ni sensiblería hueca.

Una de las iniciativas de Madrid es promover la Paz en Centroamérica en base al diálogo con Estados Unidos, país anfitrión de González esta semana.

A diferencia de lo actuado por Trudeau, González sostiene con firmeza el derecho a la autodeterminación de los pueblos, rechazando como falta de sentido común a la presencia militar deEstadounidense en Centroamérica. El líder hispano se diferencia, asimismo, de los voceros de partidos autotitulados progresistas que se complacen en el ejercicio de la verborragia izquierdosa plena de denuestos contra el Capitalismo, Washington, el Pentágono, Wall Street y otros fantasmas, lo que sirve para irritar a Reagan y bloquea toda posibilidad de negociación con su régimen.

González ha indicado, en cambio, que admite que Estados Unidos, como superpotencia, tiene legítimos intereses estratégicos en Latinoamérica, y que tal situación debe ser tenida en cuenta en la elaboración del futuro continental.

Pero al mismo tiempo pide a la nación más poderosa del planeta que no confunda las demandas de justicia social y democracia con una supuesta campaña Comunista.

Se trata de que el gobierno Estadounidense asuma la responsabilidad de facilitar el cambio de las estructuras de poder heredadas del siglo pasado, fomentando y respaldando a la democracia en vez de la represión.

El líder español presenta la causa de la evolución pacífica en hispanoamérica con el tono mesurado y cordial del que procura convencer en vez de denunciar, utilizando la fuerza del sentido común de lo que propone en lugar de recurrir a pronunciamientos estridentes como los de los que se creen dueños absolutos de la verdad. Su victoria no está en demostrar la vileza de Washington, sino en restaurar la esperanza en el cambio en paz.

el popular

Fundado el 11 de Septiembre de 1970
2333 Dundas St. W. Suite 504
Teléfono: 531-2495/96

Director propietario
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editor
Miguel Rakiewicz

Administración
Carbe Orellana
Carmen García

Gerente Publicidad
Rubén Herce

Columnistas
Hugo Vera Méndez
Alex Zisman
Claudio Titichoca
Manuel Galabay

Fotografía
Hugo Vera Méndez
Claudio Titichoca
Manuel Galabay

Distribución
Carlos Urueña
Víctor Castillo
Jetty Brown

Fuentes informativas
United Press International (UPI)
Canadian Press
Canadian Scene
Salpress

Servicio de radiofotos
United Press International
United Press Canada
Nuestros propios servicios

Miembros de
Canadian Ethnic Press Federation (C.E.P.F.)
Canadian Advertisement Rates and Data (C.A.R.D.)

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política.
Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general.
Todos los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.
Derechos Reservados 1983.
All Rights Reserved Copyright

CAMBIO DE LA MONEDA

Canada	.8135
Sterling	1.5320
Ldn. Silver	780.00
Argentina	.1173
Chile	.0131
Perú	.0006
German Mark	.3926
Colombia	.0131
Ecuador	.0226
Brazil	.0019

Millones Sufren Hambre Ante Inmensos Excedentes de Alimentos

Por NORBERTO SVARZMAN

NACIONES UNIDAS, Junio 21 (UPI) — El mundo se encuentra ante una paradoja de que mientras hay reservas de alimentos excepcionalmente grandes en los grandes productores, la producción en muchos países del Tercer Mundo se ha estancado o se está deteriorando, dice el Consejo Mundial de la Alimentación.

Agrega que "el efecto brutal de esta paradoja es que más gente que nunca enfrenta la amenaza de la malnutrición, aun en momentos en que los precios de los granos están cayendo al nivel más bajo, en términos reales, en 30 años".

Con respecto a la América latina, dice que la mayoría de sus países tiene el potencial de eliminar la malnutrición en un futuro previsible.

El informe ha sido preparado con motivo de la reunión anual de ese organismo de las Naciones Unidas, que comenzará el 27 de este mes en Nueva York y entre sus 36 integrantes figuran Argentina, Colombia, Ecuador, Haití, México, Nicaragua y Venezuela.

Destaca el informe que varios de los principales productores de alimentos están tratando de reducir su producción y lograr un aumento en los precios internacionales, a fin de aumentar los ingresos de sus agricultores.

Las reservas mundiales han llegado a niveles sin precedentes, con excedentes equivalentes al 21 por ciento del consumo de un año pero, por otra parte, el panorama es sombrío para una serie de países de ingresos bajos, especialmenmte en el Africa sub-Sáhara.

El informe del Consejo dice que no se espera que en el resto de esta década mejore la situación de los países del Tercer Mundo con déficit de alimentos.

Agrega que sus ingresos en divisas no alcanzan para pagar las importaciones de alimentos y fertilizantes y tienen un margen estrecho o ningún margen de seguridad para enfrentar las épocas de malas cosechas.

Indica que, de todos modos, en algunas naciones asiáticas se ha logrado un aumento notable en la producción de alimentos, aunque en esa región todavía hay zonas donde se padece el hambre más intenso.

En América latina se pueden eliminar los problemas de malnutrición y la producción agrícola ha estado creciendo a un promedio del 3 por ciento anual durante tres décadas.

Sin embargo, agrega el informe, América latina enfrenta ahora un problema económico serio, en el que se destaca la carga de la deuda externa, y desequilbrios estructurales agudos en la producción agrícola, la relación entre la importación y la exportación de alimentos y el nivel de vida de la población pobre tanto urbana como rural.

Entre 1971 y 1978 las exportaciones de alimentos crecieron sólo un 38 por ciento, mientras que las importaciones (trigo, aceites comestibles y productos lácteos), aumentaron aproximadamente en un 98 por ciento.

El desempleo y el subempleo en las zonas rurales de la América latina han sido estimados, según cálculos conservadores, de un 20 a un 25 por ciento.

Además se estima que unas 50 millones de personas sufren alguna forma de malnutrición.

Las Favorables Tasas de Cambio Atraen al Turista Hacia México

Por JUDITH MATLOFF

MEXICO, Junio 21 (UPI) — Una ola de turistas extranjeros atraídos por los informes de precios baratos, está llegando a México relegando a los mexicanos de muchos centros vacacionales e inundando los hoteles.

La ola es particularmente drástica considerando que muchos turistas fueron auyentados de México el año pasado temiendo que la crisis económica del país era de índole social y que el control monetario impuesto durante cuatro meses significaba que la gente sería inspeccionada en los aeropuertos.

"Había mucha gente que tenía medio que un golpe de estado o una revolución pasara aquí. Pero ahora entienden que México es muy tranquilo", dijo Mario Maraboto jefe de relaciones públicas de Aeroméxico.

Efectivamente, es tranquilo excepto para aquellos turistas que con reservaciones confirmadas y pagadas no encuentran hospedaje a su llegada.

En el hotel Sheraton en Puerto Vallarta un empleado regresó a un grupo de turistas norteamericanos con reservaciones. "Pero yo pagué todo" dijo uno de los turistas y ya no tengo mucho dinero conmigo, ¡qué voy a hacer", dijo.

"Tome este boleto para un trago gratuito", dijo el empleado. "Veremos qué podemos hacer más tarde".

Las autoridades de turismo dicen que el retiro de los controles cambiarios en diciembre y las promociones en Estados Unidos han redituado y un gran número de visitantes se han convencido que México se ha convertido en el paraíso turístico.

En los primeros cuatro meses de 1983, 1,5 millones de extranjeros visitaron México, registrando un incremento de un 20 por ciento sobre el mismo período el año pasado, según el secretario de Turismo Antonio Enríquez Savignac en una reciente entrevista por televisión.

La gran mayoría de esos turistas vuela a puntos en la frontera o hacia centros más exclusivos como Cancún, Acapulco y Puerto Vallarta, según las aerolíneas.

Un factor que ha ayudado al país a ser una elección favorita sobre otros lugares vacacionales como Hawaii y Europa, fue la caída del peso mexicano, que el año pasado fue devaluado en tres ocasiones de 27 pesos por dólar a 150 pesos por dólar.

"Siempre hemos tenido algo que ofrecer, muchachas en bikinis, playas hermosas, folklor, hoteles de lujo", dijo Juan Manuel Buendía, jefe del Grupo Viajes y Convenciones del Consejo Nacional de Turismo. "Pero ahora todo es demasiado barato".

HOY EN LA HISTORIA — Junio 22 de 1940

PARIS, Francia - EFEMERIDES. Fue el 22 de junio de 1940, día en que las tropas germanas pasaron bajo el Arco de Triunfo en esta Capital, luego de la caída de las tropas francesas ante el empuje alemán.

10.000 M... d...

TORONTO - La Dra. Myrna Cunningham, dice que alrededor de 10.000 indios Miskitos de Nicaragua habrían sido convencidos por sus líderes de escapar a Honduras. Unos dos mil de ellos estarían colaborando activamente con las fuerzas guerrilleras derechistas, mientras que 60.000 habrían optado por quedarse en Nicaragua. La doctora, uno de cuyos progenitores era Miskito, ha venido al Canadá en una visita patrocinada por la Organización Acción Candiense por Nicaragua, CAN,

NEWPORT, Rhode Island - El yate can... velocodad con el yate "Advance" de... eliminatorias. "Canada 1" ganó por 1 minu...

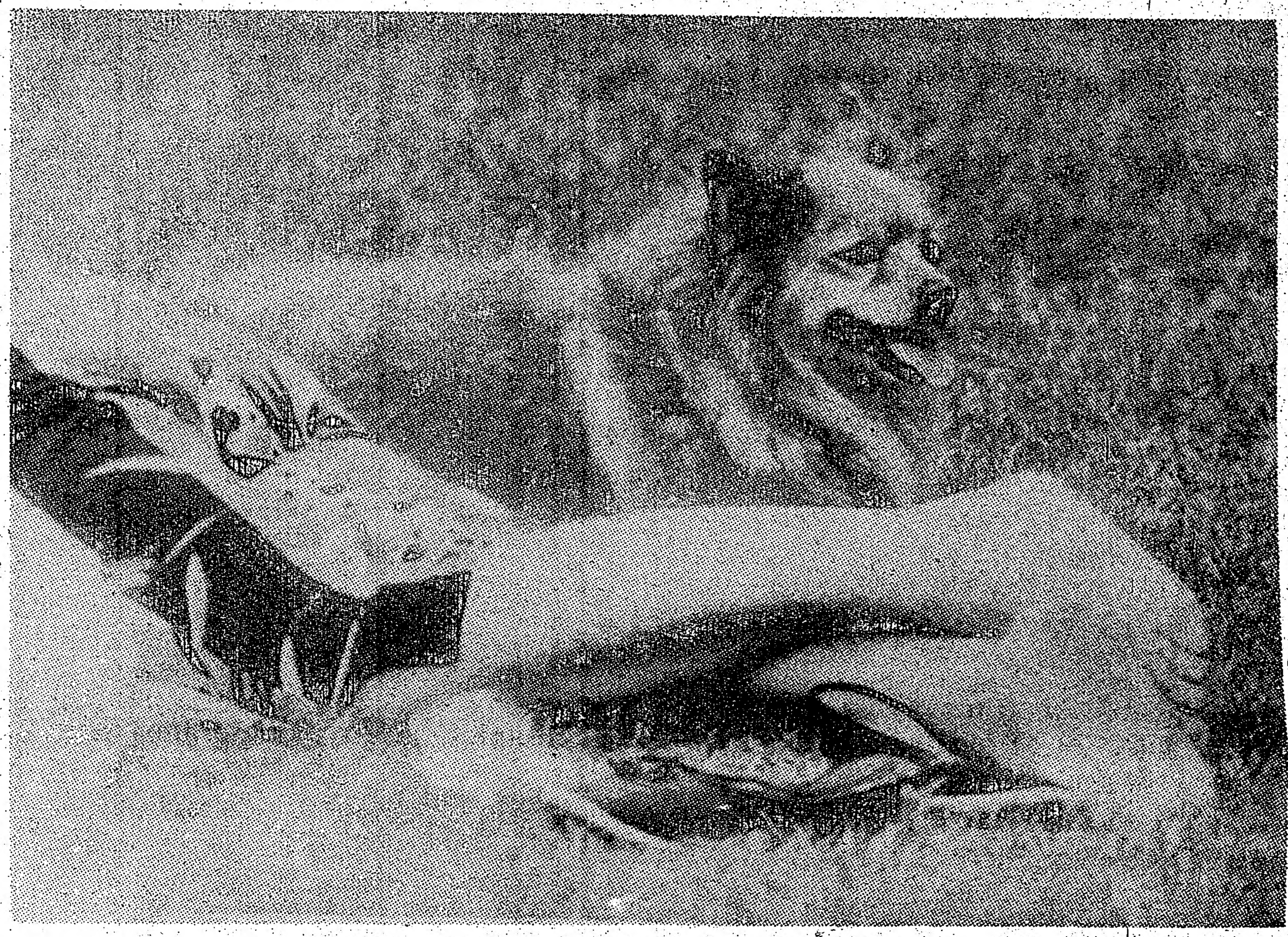
Borinquen
Johnny ...
Ex cantar...
Los Pan...
4,5,6 y 7 ...
Reservac...
921-2752 y ...

Para sus viajes...
prefiera a:
GUST...
ALV...
TRAVEL S...
347 COLL...
(esquina) Augus...
Edificio Augusta...
968-9060 •...
VISAS • PASAPO...
• CARTAS DE INV...
Miles de clientes satisfe...
su bien probado servicio...

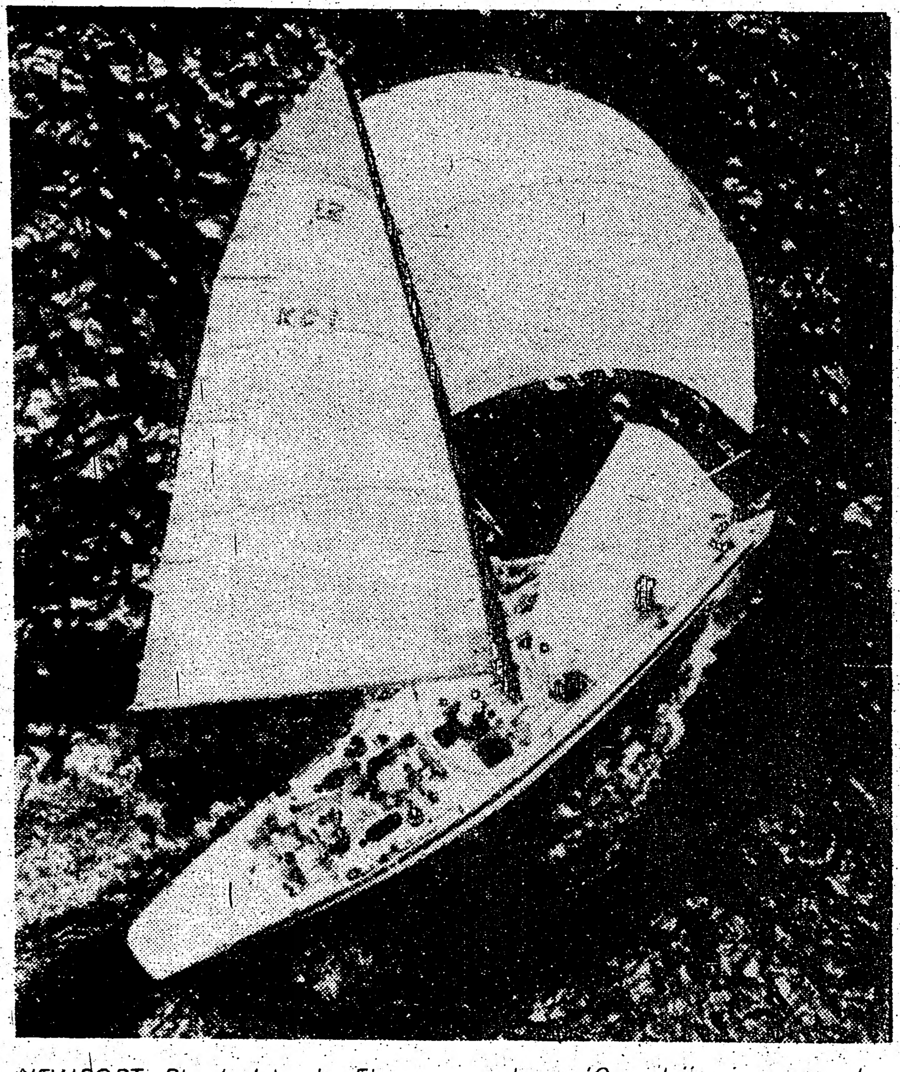
10.000 Miskitos en Honduras dice Doctora

TORONTO - La Dra. Myrna Cunningham, dice que alrededor de 10.000 indios Miskitos de Nicaragua habrian sido convencidos por sus lideres de escapar a Honduras. Unos dos mil de ellos estarian colaborando activamente con las fuerzas guerrilleras derechistas, mientras que 60.000 habrian optado por quedarse en Nicaragua. La doctora, uno de cuyos progenitores era Miskito, ha venido al Canadá en una visita patrocinada por la Organización Acción Candiense por Nicaragua, CAN, y el Centro por los derechos Constitucionales, CCR, basado en Nueva York. Ella y otras seis personas han iniciado una demanda contra el régimen de Ronald Reagan, por el pago de daños y para obtener una prohibición de las actividades encubiertas de los Estados Unidos en su país.

La Dra. Cunningham, de 35 años y madre de cuatro niños, dice que fue secuestrada por guerrilleros derechistas el 28 de diciembre de 1981 y llevada a territorio hondureño, donde fue violada y golpeada en repetidas ocasiones. Logró fugarse con otros miembros del personal médico del hospital fronterizo nicaragüense donde se produjo el secuestro. Ella admite que el Gobierno Sandinista cometió errores en sus primeros contactos con los Miskitos, pero sugiere que los habria compensado al brindarles una generosa asistencia social luego de su traslado fuera de las zonas fronterizas donde habian residido durante generaciones.



A los pies de su amo. Parece ser la actitud de este can, echado en el césped aprovechand[o] estos días, en los cuales se observan en Toronto tan lindos panoramas...



NEWPORT, Rhode Island - El yate canadiense "Canada" avanza a toda velocidad con el yate "Advance" de Australia, durante las ruedas eliminatorias. "Canada 1" ganó por 1 minuto 56 segundos a los Australianos.

Militar es Secretario de Prensa

OTTAWA - El Coronel Ralph Coleman ha sido designado Secretario de Prensa del Primer Ministro Pierre Trudeau.

El militar, un Teniente Coronel tomado "en préstamo" de las Fuerzas Armadas, se hará cargo de su nuevo puesto el 1ro. de Julio, cuando la Secretaria de Prensa saliente Nicole Senecal, se convertirá en Directora General de Relaciones Públicas de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional, CIDA.

Mujer Predica Medicamento para el Cancer

SUDBURY, Ontario - La Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos, ha decidido bloquear el envio a Canadá de un discutido medicamento contra el cáncer utilizado por una mujer de Sudbury, informaron ayer funcionarios del Ministerio de Salud y Bienestar Social del Canadá.

Stephanie Kusan, de 21 años, ha estado recibiendo inyecciones diarias de antineoplastón, enviadas desde una clínica de Houston, Texas, durante casi un año, en su lucha contra un tumor canceroso en la mejilla derecha.

Las existencias del medicamento en poder de la jóven se le acabaron hoy, miércoles.

La Srta. Kusan y su familia estimasn que la droga es lo único que está manteniéndola con vida, pero el suero ha sido motivo de disputas en los Estados Unidos y Canadá.

Los funcionarios de Salud Pública sostienen que el medicamento no tiene ningún valor terapéutico, pero está siendo usado en el tratamiento de alrededor de 12 víctimas del cancer en todo Canadá.

Premio al Sexismo

MONTREAL - Un aviso de televisión de la firma japonesa Sanyo recibió el premio al aviso más sexista del año Quebec.

El comercial promoviendo la venta de grabadoras de Video a Cassette presenta a dos mujeres jóvenes vestidas con prendas muy ceñidas al cuerpo, frotando naranjas contra sus muslos.

El Consejo sobre el Status de la Mujer le otorgó el Premio Demeritas 1983.

Borinquen Presenta
Johnny Alvino
Ex cantante de
Los Panchos
4,5,6 y 7 de Agosto
Reservaciones
921-2752 y 967-6690

Estudios por Estadio Cubierto

TORONTO - El Gobierno de Ontario ha designado a tres personas para que recomienden la posible ubicación y analicen los costos y financiación de un estadio cubierto en la zona de Toronto Metropolitana.

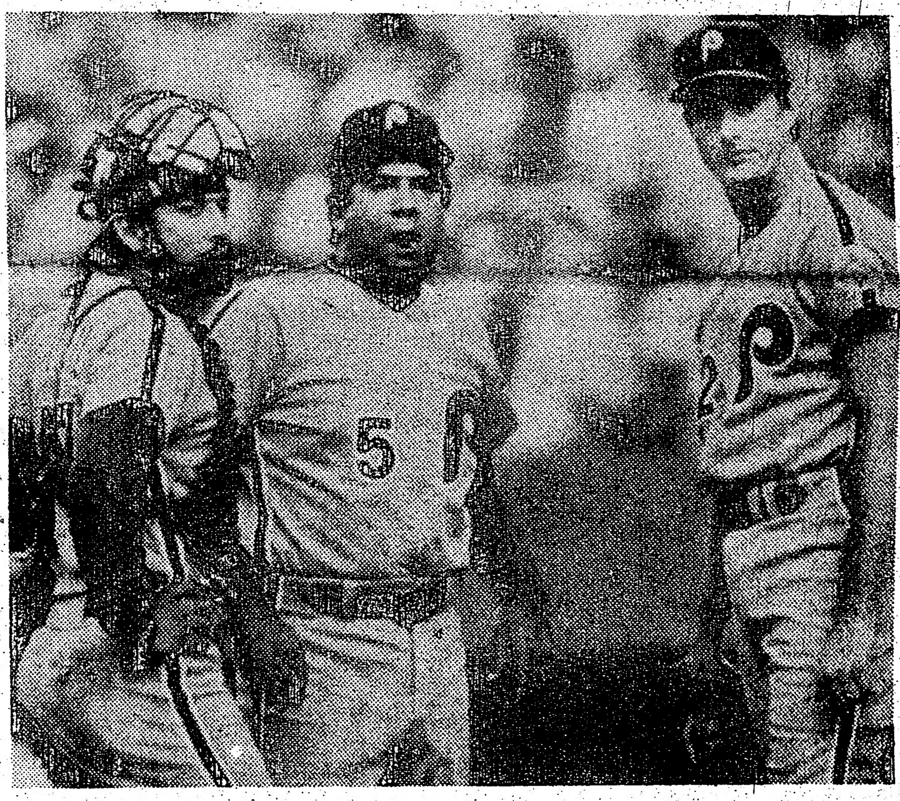
El Premier William Davis, dijo ayer a la Prensa, que, si bien él considera que dicho tipo de estadio es necesario, no comprometeria a su gobierno en el pago del costo del mismo.

Pero el Presidente de Metro, Paul Godfrey interpretó la designación del grupo de estudio cómo una confirmación de que la Provincia estaria dispuesta a cubrir parte del precio del estadio.

Los consultores deberán presentar un informe dentro de pocas semanas sobre el costo y financiación de un estadio cubierto en el predio de la Exhibición Nacional Canadiense, CNE, pero, según el Premier, también considerarán su ubicación en Markham y Mississauga.

Según el Sr. Davis, la construcción del estadio tomará dos años. El trio de consultores está compuesto por Hugh Macaulay, ex Presidente de Ontario Hydro, Willian Bremner, Presidente de Vichers and Benson Co.Ltd., y Lionel Schipper, Presidente de Schipper Enterprises.

FILIES 8 EXPOS 1



MONTREAL - Pete Rose, de los Phillies, de Filadelfia palmea al catcher Gary Carter, de los Expos luego de que Rose logró la segunda carrera de los Phillies en el tercer inning".

MONTREAL, Junio 21 (UPI) — Joe Morgan bateó un jonrón de dos carreras y Garry Maddox añadió un doblete remolcador de otras tantas para dar una victoria hoy 8-1 a los Filies del Filadelfia sobre los Expos del Montreal, en el primer partido del doble encuentro.

El jonrón de Morgan fue su sexto de la temporada, a costa de Scott Sanderson (4-5).

Para rematar el partido, en la séptima, Mike Schmid pegó un jonrón solitario, poniendo el partido 8-1.

Por los Filies ganó John Denny (5-4) quien trabajó 5 y 2-3 innings antes de salir por una ampolla en un dedo. El puertorriqueño Willie Hernández lo sustituyó para su tercer partido salvado. El perdedor fue Scott Sanderson (4-5).

Por el Filadelfia, el puertorriqueño Ivan de Jesús 3-0 y Hernández 1-0, con su tercer salvado.

Anotacion por entradas
(Primer juego)
Filadelfia 103 102 100 — 8 10 0
Montreal 010 000 000 — 1 10 2

Denny, Hernández (6) y Virgil; Sanderson, Welsh (6), Smith (7), Schatzeder (9) y Carter. G—Denny (5-4). P—Sanderson (4-5). JRs—Filadelfia, Matthews (7), Morgan (6), Schmidt (13).

Para sus viajes Ud. también prefiera a:
GUSTAVO ALVEAR
TRAVEL SERVICES
347 COLLEGE ST.
(esquina) Augusta Oficina 303,
Edificio Augusta Medical Centre
968-9060 • 968-9108
VISAS • PASAPORTES • PODERES
• CARTAS DE INVITACION • ETC.
Miles de clientes satisfechos lo recomiendan por su bien probado servicio, economía y cortesía.

TORONTO MUTUAL LIFE
ARNALDO CAROL
La seguridad familiar y material la puede hacer Ud. mismo.
SEGUROS Y REASEGUROS
Vida, casa, automóvil, comercio y seguros en general. Para mayor información sírvase llamar a su agente hispano:
ARNALDO CAROL
TEL. OFICINA: 927-9112 CASA 492-7690
862-0737
Darkeff, Dowers and Associates Insurance Agency Ltd.
66 Wellesley Street East, Tercer piso
Toronto, Ontario M4Y 1G2

FELIX ROCCA B.A. L.L.B.
ABOGADO Y NOTARIO
Se habla español, francés e italiano.
Abierto de lunes a viernes de 9 A.M. a 5 P.M. y de 6.30 P.M. a 8 P.M. Sábados de 9 a 12 A.M.
1415 LAWRENCE AVE WEST
(esq. Keele), Suite 310,
Tel. 249-7877

La Paz, Unico Pabellon Latino de Carabana 83

Caravana 83 el evento Multicultural más importante de Toronto actualmente en desarrollo, concluirá el próximo 30 de Junio.

En ella se presentarán las más variadas artes y fiestas de las comunidades étnicas residentes en Canadá.

Comidas, costumbres y bailes tradicionales de diferentes partes del mundo se encuentran concentrados en los 50 pabellones existentes en diversos puntos del Toronto Metropolitano.

La obtención de un pasaporte para entrada libre por los cuatro días que dura el evento, permitirá al público visitar los pabellones que desee.

La Paz, ubicado en el 574 de Parliament Street entre Carlton y Wellesley St. se constituye en el único pabellón Latinoamericano.

La Paz, además de presentar música y bailes folklóricos de Bolivia y del Altiplano, ofrece, entre otros, países como Venezuela y Colombia.

El conjunto musical orquestal Anakaona, cumple con ofrecer una gran repertorio de música latinoamericana, especialmente en el género tropical.

En el Pabellón La Paz también se puede saborear una variedad de comida boliviana, acompañadas de bebidas típicas.

La exhibición de Artesania es otro de los aspectos positivos del Pabellón.

Los salones son amplios y existe además un patio con amplio espacio para acomodación.

En resumen, el Pabellón La Paz bien merece ser visitado.

Marlene y Victor Hugo, interpretando la Cueca Boliviana, en el pabellón La Paz", de Caravana 83. (foto Claudio Tiuchoca)

Niegan Ciudadania a Feto

TORONTO - El Juez George Addy de la Corte Federal, ha desestimado la solicitud de ciudadanía para un feto, señalando que ésta constituía un desperdicio de tiempo, y un claro abuso del sistema de justicia.

Victoria DeCastro, de origen filipino y 34 años de edad había pedido que el niño que aún no ha dado a luz, sea declarado ciudadano canadiense, y que su orden de deportación se suspendiera hasta el nacimiento de la criatura. El Juez Addy dijo que un feto no puede obtener la ciudadanía del país mientras no haya nacido.

La Sra DeCastro será deportada esta semana si su abogado, David Zimmer no apela la decisión judicial.

Su orden de deportación, fue extendida en febrero, luego de la expiración de su permiso de visitante en el mismo mes. Actualmente se halla detenida en una cárcel de Hamilton, Ontario.

El Principe y la Lluvia Acida

OTTAWA - El Príncipe Charles calificó ayer a la lluvia ácida de grave peligro para los bosques y fuentes de empleo del Canadá.

Al hacerlo, el Príncipe de Gales contribuyó a la postura canadiense en la larga y ardorosa disputa con los Estados Unidos sobre el tema:

El Canadá ha estado presionando a su vecino sureño para que limpie los emisores de dióxido de sulfuro, que, sostiene, pone en peligro al medioambiente del país.

"El horrible problema de la lluvia ácida está siendo reconocido al fin por lo que es un grave peligro para nuestros ríos, lagos y bosques", dijo el Príncipe Charles a alrededor de 600 miembros del Club Kiwanis de Ottawa, durante un almuerzo.

Instó a los Kiwanis a que se unan en la cruzada contra la lluvia ácida.

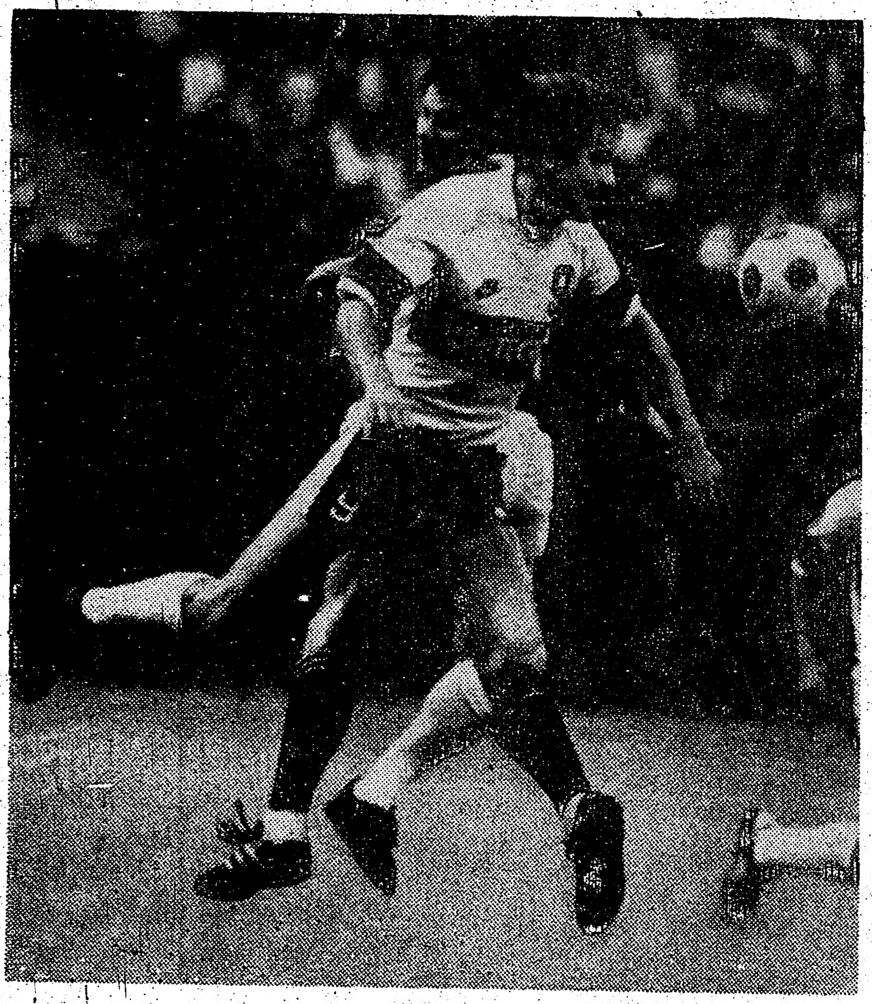
Ottawa sostiene que la lluvia ácida originada en la zona industrial del noroeste de los EE.UU., está matando diversas formas de vida de los lagos de Ontario y Quebec.

Victoria Liberales

MONTREAL - El líder liberal de Quebec, Gerard D.Levesque calificó de "Rechazo del Parti Quebecois, sus políticas de gobierno y todo lo que representa" a las victorias de su Partido en tres elecciones parciales de nivel Provincial.

Los candidatos liberales obtuvieron victorias abrumadoras en los distritos de Charelesbougn y Saguenay, y ganaron por estrecho margen en el Bastión del PQ, St.Jacques, en el sector este de Montreal.Los tres distritos habían sido representados por ex-Ministros del Gabinete quebecois.

Desde su ascenso al poder en 1976, el PQ ha perdido bancas en 16 elecciones parciales. Luego de este comicio, la bancada quebecois cuenta con 74 diputados provinciales y la liberal con 45, habiendo a imismo, dos diputados independientes.



VANCOUVER, British Columbia - Franz Thijssen, Nro. 9 de los White Caps, salta para disputarle el balón a Brian Schmetzer de los Sounders, en un momento de acción del primer tiempo.

Y Por Acoso Sexual

KINGSTON, Ontario - El acoso sexual es el tipo de queja de más rápido crecimiento, dice la Comisión de Derechos Humanos de Ontario ,OHRC.

Howard Jones, funcionario ejecutivo de la Comisión, definió al acoso sexual como a los pedidos, avances o propuestas de carácter sexual formuladas "después de que la mujer (u hombre) ha mostrado claramente que no está interesada (o interesado)" en tales relaciones"

"No hay nada malo en pedirle a alguien una cita", dijo el Sr. Jones."Pero el acoso sexual significa ir más alla de la ineracción sexual que es aceptable para todos".

HOROSCOPO

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Un acuerdo financiero por la mañana resulta modificado por noticias inesperadas.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Durante la noche, una propuesta financiera se volverá atractiva.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
No dude en pedir ayuda en el trabajo. Tarde para el romance.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Afinidad con seres queridos, compañeros de trabajo o personal médico.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Con modestos compromisos podría restaurar la paz hogareña. La noche estimulará el romance.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Redacte una lista de las cosas que desea reemplazar. Placentera excitación en el hogar.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Se aclara el panorama financiero. Encuentro inesperado por la tarde.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Obtendrá modestos resultados, pero algo es mejor que nada.

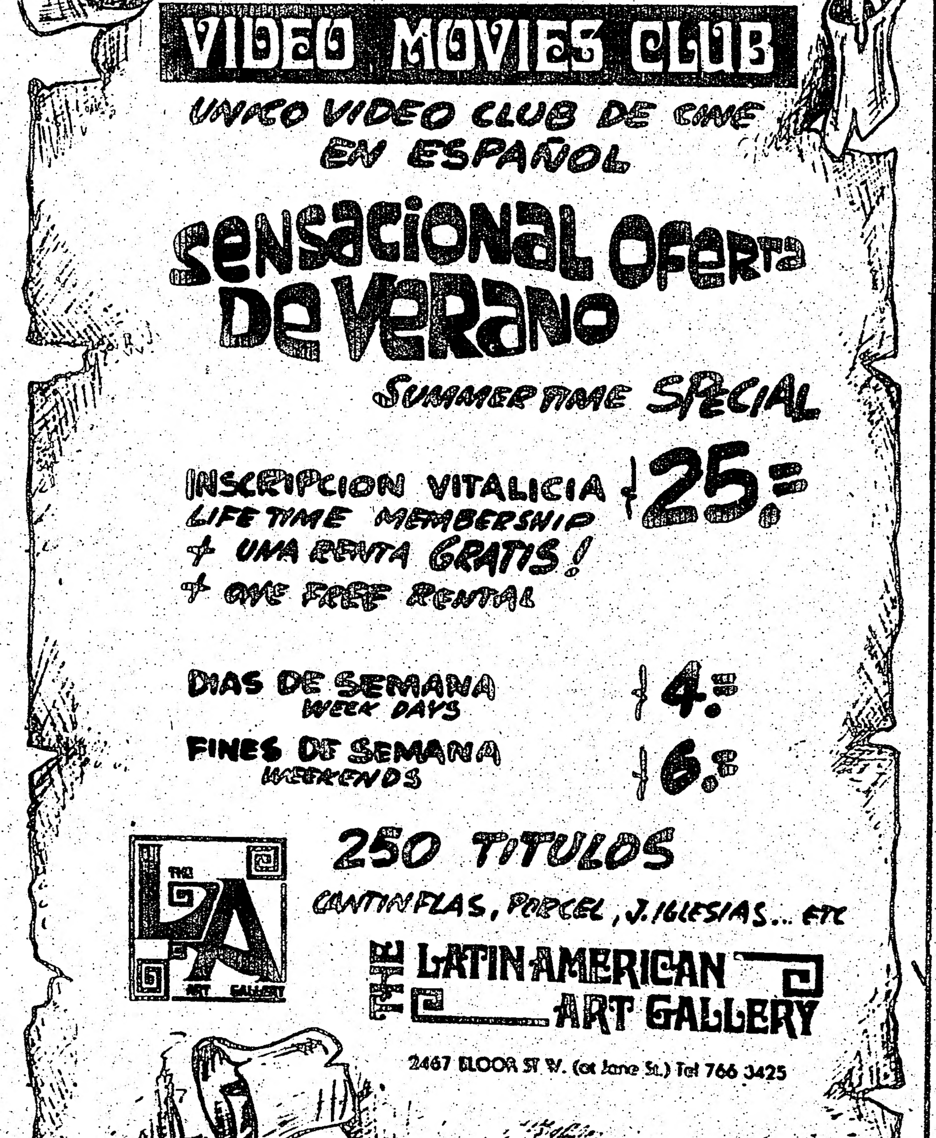
SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Su necesidad de aislamiento desaparece gradualmente y por la tarde volverá a sentirse sociable.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Un amigo o conocido le brindará un vínculo para una oportunidad comercial. Noche con sorpresas.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Posible viaje de negocios por la mañana. La vida social se activa.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
Luego de viajes de carácter comercial, suerte inesperada en cuestiones de la carrera.

WAPPEL & WAPPEL
ABOGADOS Y NOTARIOS
THOMAS W.WAPPEL, B.A., LL. B.
ROBERT D.J.WAPPEL, LL.B.
JOSEPH M.AMORIM, LL.B.
ASHER I. FRANKEL, B.A., M.S., J.D. (New York)
Compra y Venta de Propiedades
Administración de Bienes Testamentarios
Workmen's Compensation
Problemas de Familia
Juicios Civiles y Comerciales
Testamentos
Inmigración
Ley de Propietarios e Inquilinos
Coporaciones y Sociedades
Hipotecas (Mortgages)
Asuntos Criminales
Accidentes de Automóvil
Divorcios
Contacto . JOSE MACIEL AMORIN
Se Habla Español
226 Queen St W. Suite 210
Toronto. M5V-1Z6
Tel. 598-1333



WROCLAU,Polonia - Un gigantesco e... sindical Solidaridad se destaca sobre la... una homilia del Papa Juan Pablo II.

Choques Entre la...

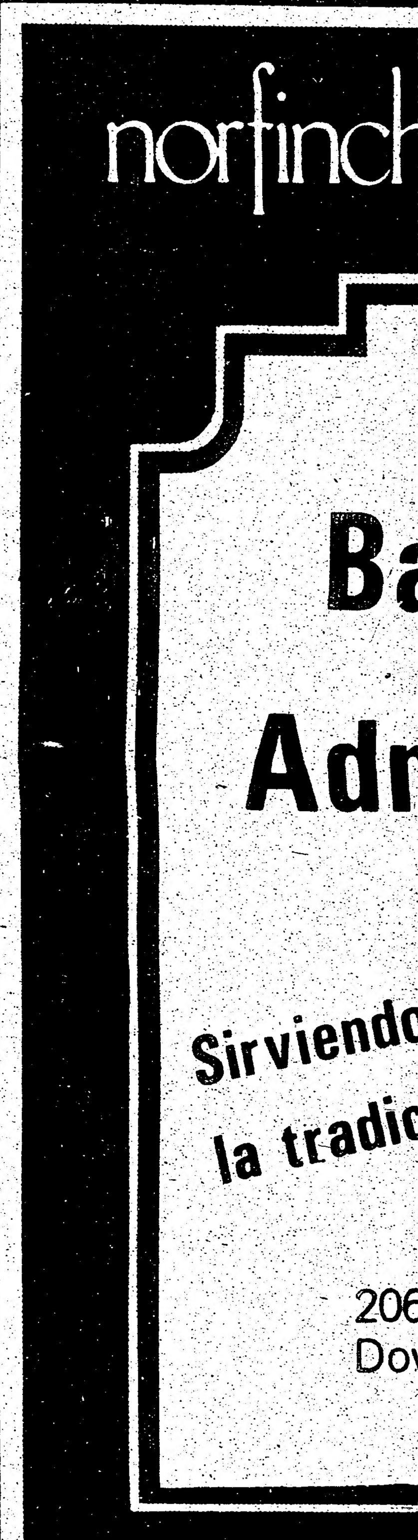
Por PHILIP PULLELLA
El Papa Juan Pablo II dijo ho... "solidaridad" a más de un mil... que lo recibieron en Wroclaw... la misa se produjeron encue... policía y manifestantes.

A todos ustedes, dijo el Pon... frente a una bandera de la ce... Solidaridad, "traigo mi solidar... Iglesia".

Poco después de la misa ... escena en que ésta se había ... unos cien manifestantes que ... nos golpearán hoy" fueron at... policía antimotines, parte del ... fuerzas que ha llevado a cab... durante los ocho días de la ...

Camiones de la policía an... largo de la Calle del Leva...

Por HELEN THOMAS
WASHINGTON, Junio 21 ... presidente del gobierno españo... Felipe González, planteará ... presidente de Estados Un...



Miércoles 22 de Junio de 1983.

a 83

bebidas típicas.
La exhibición de Artesanía es otro de los aspectos positivos del Pabellón.
Los salones son amplios y existe además un patio con amplio espacio para acomodación.
En resumen, el Pabellón La Paz bien merece ser visitado.

HOROSCOPO

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Un acuerdo financiero por la mañana resulta modificado por noticias inesperadas.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Durante la noche, una propuesta financiera se volverá atractiva.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
No dude en pedir ayuda en el trabajo. Tarde para el romance.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Afinidad con seres queridos, compañeros de trabajo o personal médico.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Con modestos compromisos podría restaurar la paz hogareña. La noche estimulará el romance.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Redacte una lista de las cosas que desea reemplazar. Placentera excitación en el hogar.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Se aclara el panorama financiero. Encuentro inesperado por la tarde.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Obtendrá modestos resultados, pero algo es mejor que nada.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Su necesidad de aislamiento desaparece gradualmente y por la tarde volverá a sentirse sociable.

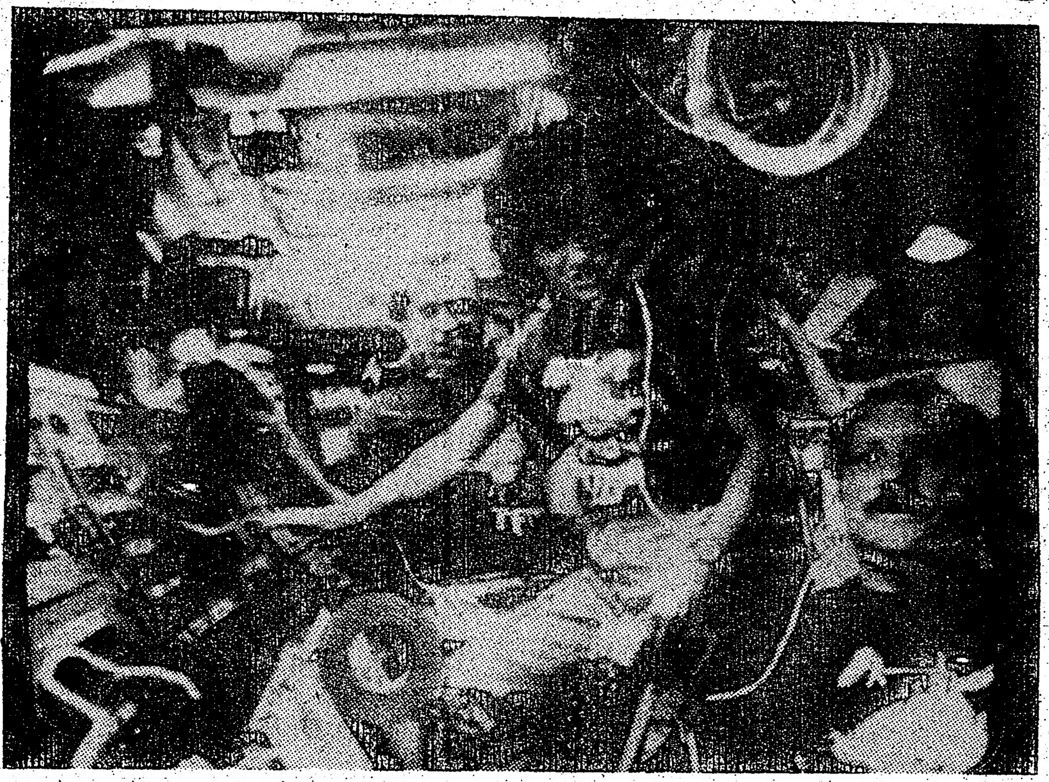
CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Un amigo o conocido le brindará un vínculo para una oportunidad comercial. Noche con sorpresas.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Posible viaje de negocios por la mañana. La vida social se activa.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
Luego de viajes de carácter comercial, suerte inesperada en cuestiones de la carrera.

WROCLAU,Polonia - Un gigantesco estandarte del conocido movimiento sindical Solidaridad se destaca sobre la multitud que concurrió a presenciar una homilía del Papa Juan Pablo II.

Astronauta del Challenger Activa Laboratorio Espacial



CENTRO ESPACIAL DE Houston, Texas - Los miembros de la tripulación del trasbordador espacial Challenger lucen sus camisetas de diseño especial que conmemoran al grupo de astronautas aceptado por la NASA en 1978. Desde la izquierda aparecen: John Fabian, Sally Ride y Rick Hauck.

CABO CAÑAVERAL, Estados Unidos, Junio 21 (UPI) — Sally Ride, cerca de la mitad de su histórica misión espacial junto con otros cuatro astronautas, activó hoy un laboratorio experimental destinado a desarrollar una droga para el tratamiento de deficiencias hormonales.

El experimento biológico a bordo del Challenger, que podría permitir la producción de drogas comerciales en el espacio hacia 1987, demandó siete horas de trabajo a la astronauta de 32 años, graduada en astrofísica.

Ride informó de la puesta en marcha de la maquinaria a las 08:10 gmt.

La astronauta, junto con sus compañeros Robert Crippen, Frederick Hauck, John Fabian y Norman Thagard, iniciaron su cuarto día en el espacio a las 05:40 gmt cuando la torre de control de la misión los despertó con música.

Crippen y su tripulación han orbitado la tierra cada hora y media, y ya han sumado más de 1,5 millones de kilómetros en su recorrido.

Ayer, los astronautas activaron un satélite de pruebas de Alemania occidental que lanzarán y recuperarán mañana y redujeron luego la distancia de su órbita en unos cuantos kilómetros para efectuar operaciones de satélite.

La tripulación del séptimo vuelo espacial del trasbordador norteamericano parece disfrutar de la misión. La nave, girando alrededor del planeta a razón de unos 26.000 kilómetros por hora, se desplaza sin dificultades.

"Estamos encantados con el rendimiento tanto del trasbordador como de la tripulación y del equipo de tierra", dijo el director de vuelo Tommy Holloway en un informe dado ayer.

El único problema de ayer fue de poca monta: una dificultad de control dedatos en uno de los experimentos con el satélite alemán.

El satélite desarrollará en total 11 experimentos científicos y de ingeniería.

Siete fueron llevados a cabo mientras la plataforma seguía anclada a la bodega de carga del Challenger.

Choques Entre la Policía y Manifestantes tras Misa del Papa en Polonia

Por PHILIP PULLELLA

WROCLAW. El Papa Juan Pablo II dijo hoy que traía su "solidaridad" a más de un millón de polacos que lo recibieron en Wroclaw, y después de la misa se produjeron encuentros entre la policía y manifestantes.

A todos ustedes, dijo el Pontífice, situado frente a una bandera de la central sindical Solidaridad, "traigo mi solidaridad y la de la Iglesia".

Poco después de la misa y lejos de la escena en que ésta se había desarrollado, unos cien manifestantes que cantaban "No nos golpearán hoy" fueron atacados por la policía antimotines, parte del despliegue de fuerzas que ha llevado a cabo el gobierno durante los ocho días de la visita papal.

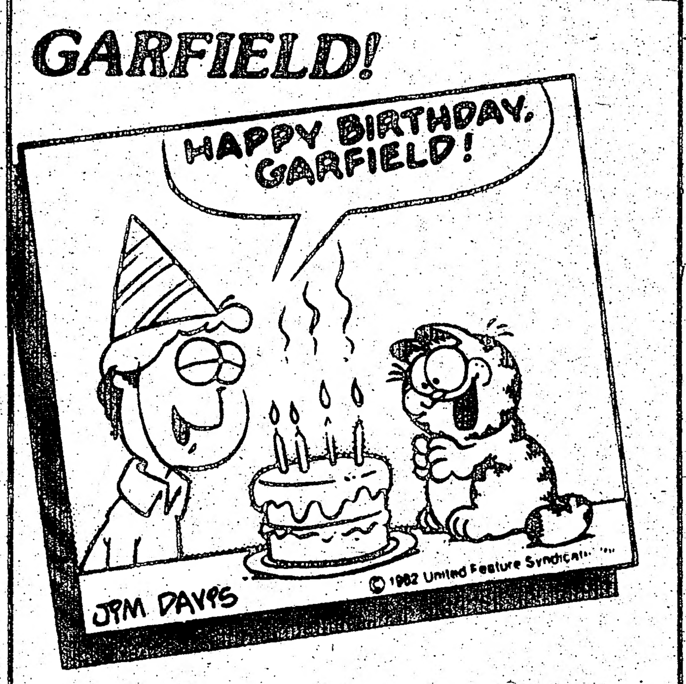
Camiones de la policía antimotines a lo largo de la Calle del Levantamiento en Silesia, y unos 200 agentes de ese cuerpo policial, llamados "zomo" por los polacos, esgrimiento bastones blancos, se lanzaron contra la multitud.

Los policías persiguieron a los manifestantes a lo largo de un terreno baldío y en una zona de edificios de viviendas.

Una mujer fue detenida por breve tiempo.

Mientras esto se producía, Juan Pablo estaba descansando a un kilómetro y medio del lugar.

En toda la ciudad de Wroclaw, la policía patrullaba en grupos de cuatro o seis. En una calle lateral, había 50 camiones cargados de agentes de la policía antimotines y tres cañones de agua, un método favorito del gobierno militar polaco para dispersar manifestaciones.



El gato favorito de los Estados Unidos cumple cinco años. ¡No se lo pierda!

ALBION,Indiana - El gato Garfield celebra esta semana su 5to. aniversario en medio de una gran popularidad entre los fanáticos de las historietas cómicas. Su creador, Jim Davis, festejó el acontecimiento con una fiesta con sus amigos y empleados de la Paws Inc.

Presidente del Gobierno Español se Reune Con Reagan

Por HELEN THOMAS

WASHINGTON, Junio 21 (UPI) — El presidente del gobierno español, el socialista Felipe González, planteará hoy ante el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, sus críticas en torno a la política norteamericana en Centroamérica y su propuesta de actuar como mediador en la región.

A comienzos de este mes, el líder español, de 41 años de edad, alarmó a los funcionarios norteamericanos al considerar el papel desempeñado por Estados Unidos en el mundo y particularmente su respaldo a insurgentes derechistas nicaraguenses "más negativo que positivo".

La reunión de González con Reagan se cumple dos semanas después del viaje del líder español a cinco países latinoamericanos.

Desde que los socialistas llegaron al poder en diciembre en España, por primera vez en cuatro décadas, han extendido por cinco años el acuerdo que permite cuatro bases de Estados Unidos en España y han resuelto modernizar su fuerza aérea comprando 72 jets de combate F-18A de fabricación norteamericana por un total de 2.650 millones de dólares.

La cuestión del ingreso de España a la OTAN será uno de los temas principales en las discusiones en Washington.

España entró a la alianza atlántica hace un año bajo un gobierno de centroderecha, pero González ha congelado el ingreso a la espera de un referéndum nacional, a efectuarse antes de 1986.

González, quien se ha ofrecido como mediador en El Salvador, tuvo una reunión con Reagan en la Oficina Oval y un almuerzo en la Casa Blanca.

El miércoles, el presidente español hará una visita privada a Nueva York.

norfinch travel bureau ltd.

Ahora Bajo Nueva Administración

Sirviendo a Ud con la tradicional Cortesía y Eficiencia

CONSULTENOS !!

2065 Finch Avenue West
Downsview, Ontario

IATA

745-8102

Cinco Enmascarados en Londres Roban entre 4,5 y 6 Millones de Dólares en Joyas

LONDRES, Junio 20 (UPI) — Una banda de cinco ladrones con máscaras robó hoy entre 4,5 y 6 millones de dólares en diamantes sin cortar y joyas de una joyería londinense, informó Scotland Yard.

La policía dijo que el personal de Bond Jewelers de la exclusiva zona de Mayfair fue retenido esta mañana a punta de pistola mientras uno de los empleados — con un arma en la sien — era obligado a abrir el cofre.

No hubo disparos ni heridos, pero la policía dijo que el empleado fue atado y las lineas telefonicas fueron cortadas para que los empleados no alertaran rápidamente a la policía.

El valor de venta del botín — diamantes sin cortar y joyas — se fijo entre 4,5 y 6 millones de dolares, según Scotland Yard.

"Parecen ser una banda bastante experta porque sabía exactamente lo que buscaba", dijo un vocero de Scotland Yard.

La policía dijo que cuatro asaltantes con mascaras diabólicas entraron en la joyería y atacaron con sus armas a los empleados. La mayoría de los empleados fue retenida a punta de pistola en el salón para el público mientras uno de ellos era forzado a bajar al sótano para abrir el cofre.

Un quinto miembro de la banda esperaba a sus cómplices afuera, dijo la policía.

BID Otorga Dos Préstamos a Ecuador por 70.400.000 Dólares

WASHINGTON, Junio 21 (UPI) — Ecuador formalizó hoy el recibo de dos préstamos del Banco Interamericano de Desarrollo por un total de 70.400.000 dólares, para rehabilitación agrícola y enseñanza técnica.

Uno de los préstamos por 40 millones de dólares se destinará a financiar un programa de emergencia para rehabilitar la producción agrícola de la región costeña afectada por lluvias e inundaciones. Además, se harán reparaciones en esa región al sistema de transporte.

El otro préstamo de 30.400.000 dólares será utilizado por la Escuela Superior Politécnica del Litoral de Guayaquil, para un programa de mejoramiento de la enseñanza técnica superior.

La ESPOL se propone mejorar la enseñanza de tecnologías, aumentar el nivel de los estudios sobre energía y el número de alumnos de esa especialidad.

Los contratos para los préstamos fueron firmados por el embajador de Ecuador en la Casa Blanca, Ricardo Crespo, y por el BID el vicepresidente Michael Curtin.

El Sector Alfonsinista del Radicalismo Obtuvo un Nuevo Triunfo en las Internas Partidarias

Por MARCELO CANTELMI

BUENOS AIRES, Junio 20 (UPI) — El sector centroizquierdista del partido Radical que en el orden nacional está liderado por Raúl Alfonsín, logró un nuevo triunfo en las internas de la agrupación que comenzaron el domingo pasado, según los cómputos finales conocidos hoy en lo que un influyente líder ortodoxo del radicalismo consideró como un índice general.

El alfonsinismo ganó por una diferencia de 7.212 votos contra 4.040 de la oposición centroderechista en las elecciones realizadas ayer en Río Negro a unos 1000 kilómetros al suroeste de aquí.

La victoria en Río Negro se sumó a las logrados en las internas del domingo anterior en Chubut y Formosa donde también se impusieron los candidatos adictos a la corriente de Alfonsín.

Juan Carlos Pugliese, dirigente de la línea centroderechista y ortodoxa del partido dijo esta mañana que los resultados de las comisiones rionegrinas "pueden ser tomados como un índice del resultado general. Por lo que creo que ésta es una interna inútil y desgastante".

Antonio Troccoli, uno de los compañeros de sector de Pugliese, sostuvo sin embargo que "cada distrito tiene sus particulares circunstancias y sus propias probabilidades" por lo que consideró que los logros obtenidos por el alfonsinismo no pueden "proyectarse al orden nacional".

Alfonsín es el precandidato presidencial de su agrupación interna conocida como Movimiento de Renovación y Cambio, en tanto que sus oponentes, llamados Línea Nacional designaron a Fernando de la Rúa como precandidato.

Conrado Storani, dirigente de Renovación y Cambio, confió hoy que esa agrupación interna ganará "entre 19 y 20 de los 24 distritos electorales".

Al margen de las victorias obtenidas por este sector, uno de sus dirigentes el ex senador Hipólito Solari Yrigoyen, consideró que el retorno a las instituciones democráticas en la Argentina se efectúa en "un clima de anormalidad".

Continúa el Clima de Violencia en Colombia

Por FEDERICO FULLEDA

BOGOTA, Junio 20 (UPI) — La violencia desatada en diferentes regiones del país por los grupos de izquierda y de derecha cobró el fin de semana 12 nuevas víctimas, aumentando el total de muertos, pero el gobierno sigue adelante con sus difíciles planes de pacificación nacional.

Al asesinato del alcalde de la población de Caldas, Alfonso Rodríguez Serna, en el Departamento de Antioquía, se suman ahora los de 12 personas, entre ellas cinco simpatizantes del Movimiento Obrero Independiente Revolucionario, de tendencia maoísta.

Los cinco seguidores del grupo — una fuerza política de poco respaldo popular que comanda, entre otros, Diego Betancur Alvarez, hijo del presidente Belisario Betancur —, fueron asesinados por el movimiento Muerte a Secuestradores, una banda paramilitar que opera con más frecuencia en las zonas rurales.

El MAS secuestró a los cinco en la población de La Sierra, ubicada en Antioquía y después los asesinaron arrojando sus cuerpos en una zona apartada donde fueron encontrados por campesinos y agentes de la policía.

En Cimitarra, una población del Departamento de Santander, que desde hace varios años vive un clima de agitación, siete campesinos acusados de ser colaboradores de las guerrillas, fueron asesinados ayer por el MAS, señaló una fuente del Ministerio del Interior, que recibió un informe de la policía.

El viernes, otros cuatro campesinos fueron encontrados muertos por la policía en El Guacamayo y en Yariguia, dos poblaciones enclavadas en el Magdalena Medio, que abarca los Departamentos de Antioquía, Santander y Cundinamarca, al norte del país.

Por otra parte, seis guerrilleros del M-19 que formaban parte de una célula insurgente, fueron muertos por patrullas militares en la región del Putumayo, al sur del país, según un informe oficial.

Al grupo le encontraron 41 cartuchos de dinamita y 144 metros de mecha para encendido, así como municiones, armas y drogas, señaló una fuente del Ministerio de Defensa.

Entre tanto, dos ganaderos fueron secuestrados en diferentes puntos del país, aparentemente por guerrilleros no identificados que reclaman cuantiosos rescates en dinero.

Los ganaderos son el ex secretario de la embajada de Colombia en Londres, Nelson Martelo Martelo, secuestrado en Corozal, Departamento del César, y Roberto Obriestes, en San Vicente de Chucuri, Santander.

En medio de la ola de violencia, el gobernador de Santander, Rafael Moreno Peñaranda, se entrevistó ayer con dirigentes de las autodenominadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia en un esfuerzo por reducir el clima de agitación en la zona.

Presidente Salvadoreño Reiteró que no se Negociará con Guerrilleros

Por RAUL BELTRHAN

SAN SALVADOR, Junio 20 (UPI) — El presidente Alvaro Magaña reafirmó hoy en una conferencia de prensa sus conceptos vertidos en Washington de "no negociar con la guerrilla y que ésta se someta a la voluntad del pueblo en las próximas elecciones".

Magaña sostuvo que el país sufre una conjura internacional y que es víctima de la agresión extracontinental por parte de la Unión Soviética utilizando a Cuba y Nicaragua y que eso lo sabe bien Estados Unidos.

El mandatario sostuvo que su intención, al brindar detalles en el Congreso y el Senado de Estados Unidos, no era para convencer a nadie de la agresión de la cual es víctima El Salvador, ya que todos esos informes son del conocimiento del gobierno de Ronald Reagan.

Dijo además que los periodistas lo acosaron con preguntas relacionadas al caso de las cuatro religiosas estadounidenses asesinadas a finales de 1981, así como el caso de los dos asesores norteamericanos de la reforma agraria.

En tanto, en el departamento de Usulután, a 113 kilómetros al este de San Salvador, se confirmó un ataque realizado ayer a la pequeña población de Santiago de María.

Los informes señalaron que unos 300 guerrilleros intentaron tomar la ciudad pero fueron rechazados por los efectivos que mantienen custodiada la ciudad, la segunda en importancia del departamento, dijeron las autoridades.

Por otra parte se dijo que el ejército desmanteló un campamento guerrillero en la carretera del litoral, inmediato al poblado de Tierra Blanca, a unos 70 kilómetros al sureste de San Salvador.

Informes del ejército en el departamento de Cuscatlán, indicaron que se realizan los preparativos de una operación para liberar de extremistas la carretera que comunica la ciudad de Suchitoto con esta capital, ya que tres retenes de rebeldes, se mantienen desde el viernes anterior bloqueando unos cinco kilómetros de la vía.

Viajeros llegados hoy a la capital provincial de Cojutepeque informaron a la guarnición haber observado los cuerpos de no menos de 13 efectivos que "se encuentran desnudos a la orilla de la carretera, dejados allí por los guerrilleros luego del ataque del fin de semana", señalaron los informes civiles y militares.

SABADO 25 DE JUNIO

INTERNACIONAL ENTERPRISE EN ASOCIACION CON RAMADA HOTEL (DOWNTOWN) TORONTO 111 CARLTON ST., ONTARIO (416) 977-8000

PRESENTAN:

Primer Concurso Latinoamericano de Bikini

Sábado 25 de Junio desde las 7 p.m.
en el elegante Penthouse del RAMADA HOTEL (Downtown)

Gran baile de elección de

MISS LATINOAMERICAN BIKINI

Venga y admire la belleza de la mujer latina además baile y diviértase al ritmo de las dos mejores discotecas rodantes

LUJO LATINO Y NEW YORK NEW YORK

Sorpresas y premios para los asistentes

Por primera vez en Toronto la comunidad Latinoamericana tiene la oportunidad de disfrutar de un inolvidable evento de clase internacional

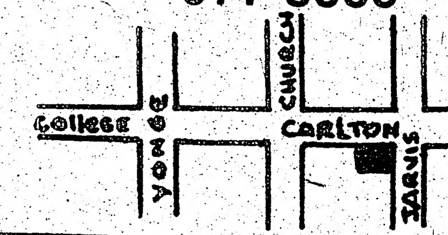
Admisión $8.00

Vestir de buen gusto no jeans por favor

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE ADMISION

ENTRADAS A LA VENTA EN NEGOCIOS LATINOS.

RAMADA HOTEL
Downtown Toronto
111 Carlton St.
977-8000



ANGEL E. PEREZ, B.Tech
Life Underwriter
Agente De Seguros

Sun Life of Canada
22 St. Clair Ave. E., 4th Floor
Toronto, Ontario M4T 2S3
Off: 922-3111 Res: 533-4610

LUJO LATINO
Discoteca Rodante
Lo Mejor en Sabor
Calidad y Ritmo
SERGIO 654-4369
FERNANDO 449-0086

equinoccial
dining lounge restaurant
NUESTRA ESPECIALIDAD
COMIDA TIPICA
ECUATORIANA
814 BLOOR ST. W. 536-6956

HISPANA TRAVEL AGENCY
AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD
733 Bloor St. W.
(Enfrente al subway de Christie)
TEL.: 534-2356

n Nuevo

se sumó a las logrados en las in-
or en Chubut y Formosa donde
candidatos adictos a la corriente

dirigente de la línea cen-
el partido dijo esta mañana que
isiones rionegrinas "pueden ser
el resultado general. Por lo que
rna inútil y desgastante".
de los compañeros de sector de
rgo que "cada distrito tiene sus
y sus propias probabilidades"
s logros obtenidos por el alfon-
ctarse al orden nacional".
ato presidencial de su agrupación
vimiento de Renovación y Cam-
entes, llamados Línea Nacional
la Rúa como precandidato.
nte de Renovación y Cambio,
ción interna ganará "entre 19 y
ctorales".
as obtenidas por este sector, uno
nador Hipólito Solari Yrigoyen
as instituciones democráticas en
"un clima de anormalidad".

no se

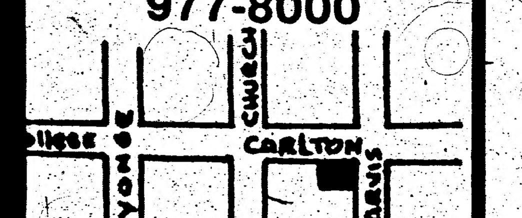
eña población de Santiago de

que unos 300 guerrilleros in-
pero fueron rechazados por los
stodiada la ciudad, la segunda
mento, dijeron las autoridades.
el ejército desmanteló un cam-
rretera del litoral, inmediato al
a unos 70 kilómetros al sureste

el departamento de Cuscatlán,
preparativos de una operación
la carretera que comunica la
a capital, ya que tres retenes de
el viernes anterior bloqueando
a vía.
a la capital provincial de
la guarnición habría observado
13 efectivos que "se encuentran
carretera, dejados allí por los
del fin de semana", señalaron
ares.

WNTOWN) TORONTO
CARLTON ST., ONTARIO
) 977-8000

RAMADA HOTEL
Downtown Toronto
111 Carlton St.
977-8000



HISPANA TRAVEL AGENCY
CIO DE LA COMUNIDAD
Bloor St. W.
(subway de Christie)
: 534-2356

el popular

Suplemento Deportivo

Dínamo Latino Mereció Ganarle al Toronto Italia

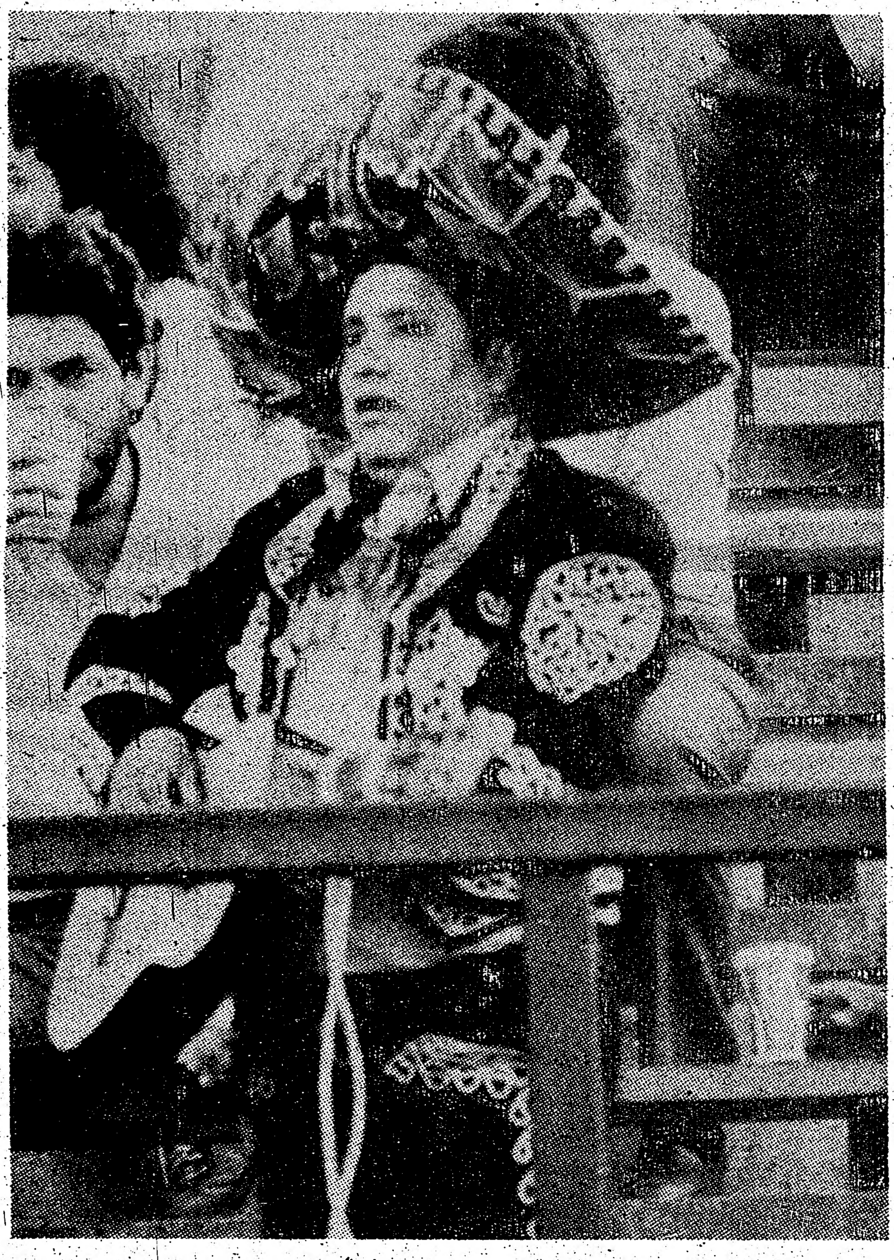
Jugando un muy buen partido, el Dinamo Latino empató a un gol por bando con el Toronto Italia, la noche del último Lunes en el Estadio Centennial de Etobicoke ante unas 800 personas (la mayoría aficionados) que alentaron constantemente el desempeño de los jugadores del Dinamo Latino, que mereció ganar este encuentro.

Los primeros minutos fueron favorables a "los tanos", pero después del cuarto de hora inicial los jugadores del Dinamo Latino se apoderaron de las acciones en base a un juego de conjunto. César Figueredo, al recibir un centro preciso de Nicolás Luffi, de un impecable cabezaso mandó la pelota a descansar al fondo de las mallas del arco rival, para de esta manera, dar ventaja parcial a su equipo; el golazo del juvenil uruguayo se produjo a los 25 minutos de la etapa inicial.

La delantera italiana, al verse en desventaja, salió a buscar el empate pero encontró un equipo que siguió jugando bien, aunque en algunas ocasiones su defensa mostró vacilaciones.

En el segundo tiempo, los dirigidos por "el mago" Piotti siguieron dominando las acciones, llevando varias cargas peligrosas a la portería contraria. Pero a los delanteros les faltó remate final para marcar más goles.

Un delantero del Toronto Italia pretende pasar a un defensa del Dínamo Latino. Al fondo el réferi, de pésima actuación. (foto Hugo Vera Méndez)



Un "Charro" alentó incansablemente al Dínamo. Este barrista acaparó la atención en el Centennial de Etobicoke, el Lunes pasado. (foto Hugo Vera Méndez)

Los defensores "tanos", para frenar el juego ofensivo del Dinamo, recurrieron a la brusquedad, contando con la colaboración del réferi, que parecía realmente que "no veía". Inclusive una clara mano del jugador Pellegrino en el área, fué dejada pasar por alto cuando todos los asistentes la vieron claramente como penal.

El gol del empate cayó sobre los 30 minutos por intermedio de Joao Muñiz, que, con disparo violento a media altura dejó totalmente sin chances al goléro Glen McNamara.

Esta fue la única llegada que tuvo el Toronto Italia en la etapa final. Los muchachos del Dinamo realmente se fueron adelante, pero no pudieron concretar más goles.

Faltando menos de conco minutos para la concreción del partido, César Figueredo salió del campo víctima del brusco juego rival. Roberto Melita ingresó en su lugar, y en los descuentos estuvo a punto de marcar un gol, pero fue derribado en última instancia por un defensa rival en su área, cometiendo este último otro legítimo penal que el "soplapitos" no sancionó.

El trabajo del Dinamo mereció terminar con un triunfo. Los muchachos jugaron un magnífico partido, especialmente en el mediocampo. Nicolás Luffi, desde ese sector llevó la batuta de su equipo, jugando con gran calidad; de sus pies salieron los servicios precisos para sus delanteros; además marcó y le ganó el mediocampo a los rivales.

Luffi está jugando con más aplomo. Ya no es el jugador de la Liga Recreacional que hacía jugadas personales para deleite de sus parciales, ahora se demarca y busca jugar en conjunto.

Otro buen trabajo del "mago Piotti", es el volante Cariboni, de quien ha hecho un mediocampista de obstrucción funcional. César Feigueredo demostró nuevamente su fibra de gopleador nato. El Dinamo viene jugando bien, y realmente en los cuatro últimos partidos se ha superado enormemente. Lamentablemente el equipo no volverá a jugar por lo menos en diez días más. Esto puede ser perjudicial, porque en cierta forma le quita el ritmo de juego al conjunto, ahora que está imparable.

ALINEACIONES GENERALES

Dinamo Latino:

G.MacNamara-A.Abarca-C.Ortiz-M.Reynolds-Y.Bala y-N.Luffi-F.Thompson-B.Sanchez-C.Figueredo-R.Cariboni-D.Hutchison-R.Melita-DT: Jorge Piotti.

Toronto Italia:

S.Bott-E.Concina-C.Bosco-J,Carricato-H.Marinaro-J.Pelegrino-F.Casano-M.Risnita-J.Muñiz-D.Crabb-C.Quiroga-N.Adano-DT: Nestor Raúl Rossi y Enrique Omar Sivori.

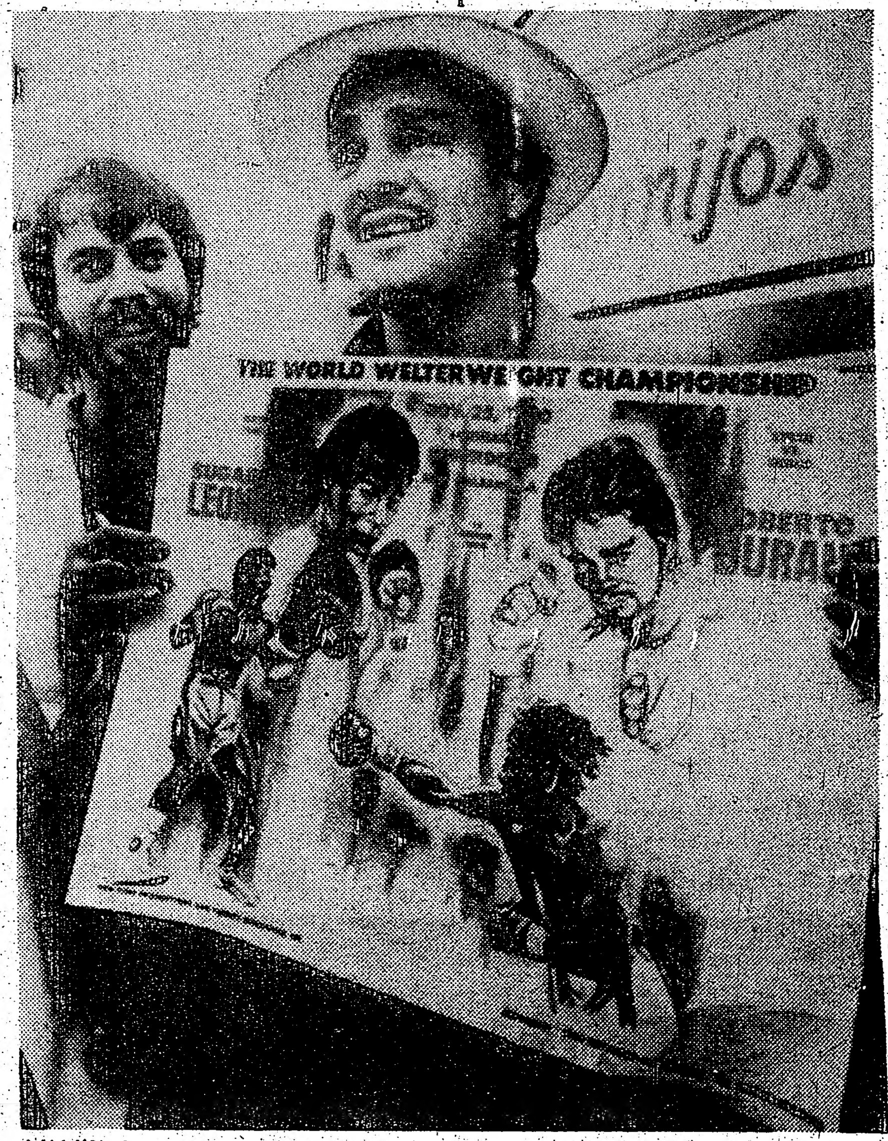
INDIOS 3 MEDIAS ROJAS 1

BOSTON Junio 21 (UPI) — Un doble de Gorman Thomas en la octava entrada impulsó dos carreras hoy para dar a los Indios del Cleveland una victoria 3-1 sobre los Medias Rojas del Boston.

Con un out en la octava, Alan Bannisted conectó sencillo y fue forzado en segunda, pero Mike Hargrove y André Thorton llenaran las bases caminando frente al abridor Bruce Hurst (4-7).

El venezolano Luis Aponte reemplazó a Hurst para enfrentarse a Thomas, quien en conteo de 2-2 conectó hacia el jardín central para impulsar dos carreras.

Bert Blyleven (5-6) fue el ganador. Blyleven permitió 10 hits, caminó a tres y ponchó a seis en su tercer juego completo de la temporada.



MIAMI, Florida - Roberto Durán luce un sombrero panameño y exhibe un viejo cartel de su combate con Sugar Ray Leonard durante una breve escala en Miami en su viaje de regreso a Panamá. Durán obtuvo la Corona Peso Mediano Júnior al vencer a Davey Moore en Nueva York, el tercer título mundial a que se hace acreedor en su carrera.

VENEZUELA Asistirá al Sudamericano de Boxeo

CARACAS, Junio 21 (UPI) — Venezuela asistirá al Campeonato Sudamericano de Boxeo a realizarse en Guayaquil, Ecuador, a partir del próximo 8 de julio, con 12 pugilistas entre los que se cuenta el subcampeón olímpico welter de 1976, Pedro Camarro, se informó.

Los campeones del evento representarán a Sudamérica en el torneo mundial de boxeo a realizarse en Roma del 17 al 22 de octubre del presente año.

Fuentes de la Federación Venezolana de Box informaron que de los 12 pugilistas seleccionados para viajar al Ecuador, seis son seguros representantes en los IX Juegos Deportivos Panamericanos a efectuarse en Caracas en agosto próximo.

La delegación estará integrada por los siguientes boxeadores: 48 kilos, Marcelino Bolívar; 51 kilos, Jesús Pool; 54 kilos, Manuel Vilchez; 57 kilos, Omar Catari; 60 kilos, Ramon Gil; 63,5 kilos José Magallanes; 67 kilos, Luis García; 71 kilos, Luvin Urbina; 75 kilos, Pedro Camarro; 81 kilos, Francisco Chourio; y de más de 81 kilos José Salazar y de 91 kilos, Eloy Loayza.

Brasil Obtiene Título de Campeón Mundial de Basquetbol

SAN PABLO, Junio 21 (UPI) — La selección brasileña de basquetbol masculino conquistó la Copa Mundial al vencer a Yugoslavia por 86-80, en un partido disputado anoche en el gimnasio de Ibirapuera, ante más de 7.000 personas.

El juego fue muy equilibrado, principalmente en la primera etapa, cuando los yugoslavos vencieron por 44 a 41.

Yugoslavia estuvo buena parte del juego con ventaja en el marcador y los brasileños encuentraron dificultades en superar las acciones de su adversario.

Pero, faltando 10 minutos para concluir el partido y cuando Yugoslavia estaba venciendo por 65-59, Brasil consiguió reaccionar y pasar al frente.

En los últimos minutos de juego, los brasileños sorprendieron a los yugoslavos con jugadas rápidas, además de retener la pelota para ganar tiempo.

Los equipos se alinearon así:

Brasil: Nilo (4), Fausto (8), Carioquinha (2), Marquinhos (17), Cadum (7), Marcel (10), Marcelo Vido (4), Silvio (8), Oscar (20) e Israel (6).

Yugoslavia: Zorkic (4), Ivanovic (8), Vujacic (12), Vilfan (19), Emir (2), Radovanovic (25), Vucorovic (10), Bukumirovic, Sunara, Grbovic, Cvjeticanin y Savovic.

ANGEL PEREZ
SUN LIFE OF CANADA
Su asesor financiero en planes de retiro y ahorros a largo plazo. Seguros de vida, de hipotecas, y de educación de sus hijos.
22 SAINT CLAIR AVE. E., 4.º PISO
TEL. OFC. 922-3111, Partic. 533-4610

PEPE JEWELLERY
Su joyería preferida, por los precios económicos. Le ofrecemos anillos con diamantes o piedras de color.
Nos especializamos en anillos de graduación.
667 1/2 Bloor St. W. Tel. 537-0678
Trabajamos reparaciones al momento

Club Quetzal Cumplirá una Gran Campaña

Jorge Aníbal Corzo

Hace cinco años debutó en LEFA un equipo de gente joven con el sólo deseo de jugar al fútbol como distracción. Este fue el comienzo del Club Quetzal de Guatemala.

Aún los aficionados concurrentes a las canchas de St. Clair y Caledonia, deben acordarse que el Club Quetzal se ganaba la simpatía del público por el espíritu deportivo que ponía en cada compromiso, muchos de los cuales perdía por sendas goleadas. Por el segundo año de competencia, el Club Quetzal fue mejorando, tanto en la cancha, como en el aspecto organizativo y social. Hoy en día la obra emprendida está dando sus frutos, porque el Club Quetzal está sobresaliendo entre los mejores del torneo futbolístico de LEFA. Y en la parte social, se notó organización y orden en la fiesta realizada el sábado último.

Jorge Aníbal Corzo es un testigo de la evolución de su club y esta fue la causa principal de la entrevista de "Suplemento Deportivo" a este joven que cumple a la vez funciones de directivo y jugador a la vez.

Jorge ¿Cuánto tiempo llevas defendiendo al Quetzal?

"Cuatro años. Soy testigo de un enorme progreso del Club".

En tu concepto: ¿A qué se debe el engrandecimiento del Quetzal?

"Principalmente a que se nutre de ideas de gente nueva que ingresa al Club. Estas personas trabajan y dan nuevos aportes para que la Institución avance. Deportivamente, los jóvenes que comenzaron con el Quetzal, ahora tienen experiencia."

¿Cómo matcha el equipo en el actual torneo de LEFA?

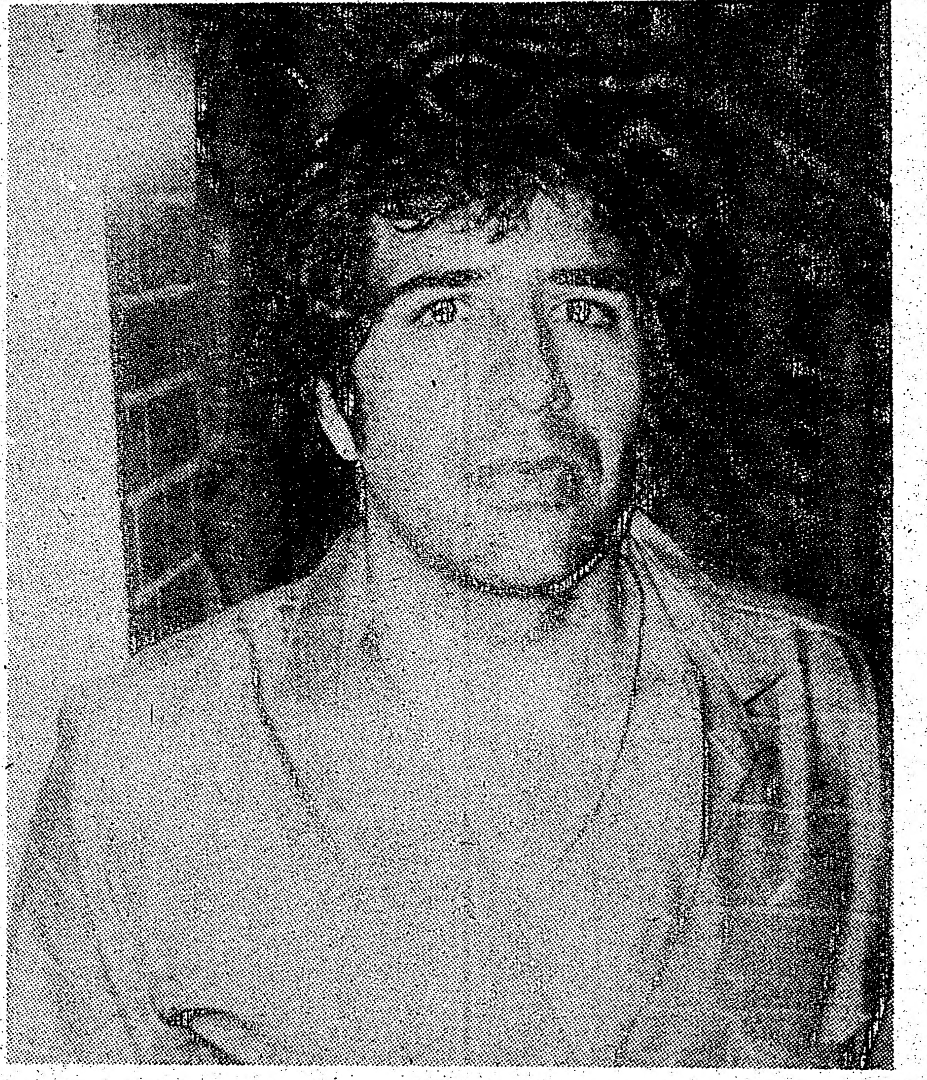
"Nuestro ideal es el título, y vamos por el buen camino en el presente campeonato. Hemos jugado cinco partidos y la campaña arroja un saldo bastante positivo de cuatro triunfos y una sola derrota".

¿Quién dirige el equipo?

"Héctor Bobadilla. El nos indica cómo salir airosos en nuestros partidos, porque todos los equipos salen a ganarnos".

¿Incluyendo sus rivales del Club Guatemala?

"Exactamente: No existe ninguna rivalidad con el Club Guatemala. Nosotros en el Club Quetzal tratamos de buscar la unión y deseamos que los rencores pasen al olvido. Nuestro deseo es superarnos, y esperamos que también nuestros paisanos del Club Guatemala alcancen éxitos, porque después de todo ambos estamos luchando por el nombre de nuestra querida patria".



Jorge Aníbal Corzo, jugador destacado del Club Quetzal. (foto Hugo Vera Méndez)

¿Y qué va a pasar cuando se reencuentren nuevamente en la cancha?

"El partido con el Guatemala es el 30 de este mes. Esperamos que no suceda lo del año pasado (bronca), porque los únicos perjudicados seremos los mismos guatemaltecos. Mi deseo es que seamos deportistas dentro de la cancha y que gane el mejor".

Jorge: ¿Qué pasó con varios jóvenes que comenzaron con el Quetzal y ya no defienden más su divisa?

"Bueno. Ellos decidieron jugar para otros equipos. Nos recordamos del golero España, quien juega ahora en el Independiente, y también del joven Chamale, que está dando que hablar en el Club Guatemala".

¿Tú siempre jugaste en la defensa?

"Sí. Desde allí en mi pueblo, en Guatemala, siempre me desempeñé como zaguero central."

¿Quién es el delantero más difícil de marcar en LEFA?

"El centro delantero Alberto Concha, de la Selección Colombia es difícil, porque siempre cambia de posiciones en el área".

¿Un "patojo" de tu equipo, que tú le notes progreso?

"Nuestro nuevo portero Alberto Cifuenza, que pone todo el corazón en defensa del Quetzal El viene desde la ciudad de Hamilton".

Jorge: ¿Podrías detallar para el público no guatemalteco el significado de la palabra "Quetzal"?

"Es el ave símbolo de Guatemala, y la respetamos al igual que la bandera".

Boxeador Venezolano Encenderá Llama Olímpica en los Panamericanos

CARACAS. — El Comité Olímpico Venezolano designó hoy a Francisco "Morochito" Rodríguez encargado de encender la llama olímpica en la inauguración de los IX Juegos Deportivos Panamericanos.

El acto se cumplirá a las cinco de la tarde, hora local, en el estadio olímpico de la Ciudad Universitaria de Caracas, el 14 de agosto.

Francisco "Morochito" Rodríguez es el deportista venezolano más laureado de toda la historia deportiva de Venezuela. Fue el primero en conquistar una medalla de oro en las olimpiadas de México en 1968, al clasificarse campeón de la categoría minimosca.

El boxeador venezolano obtuvo también preseas doradas en los juegos Panamericanos realizados en Canadá en 1967 y Colombia, 1971. Además obtuvo medallas de oro en competencias de boxeo a nivel latinoamericano, centroamericano y bolivariano.

Por otro lado el Comité Olímpico Venezolano designó al nadador Alberto Mestre, como abanderado de la delegación de Venezuela al magno evento deportivo continental a realizarse en Caracas.

Mestre conquistó 6 medallas de oro en los Juegos Centroamericanos de La Habana el año pasado.

Este Resultado nos Favoreció

Enrique Omar Sivori

Enrique Omar Sivori, uno de los mejores futbolistas de todos los tiempos, al lado de Luis Alberto Gerez, jugador que triunfa en el Indoor Soccer de los EE.UU. (foto Hugo Vera Méndez)

La palabra autorizada del brillante ex-jugador argentino-italiano Enrique Omar Sivori, fue hidalga en reconocer que sus dirigidos se vieron favorecidos por el marcador final a un gol por lado entre Dinamo y Toronto Italia.

Pienso que el resultado nos favoreció un poco, dijo el profesor Sivori. Y luego añadió "aunque nosotros estábamos en desventaja por no haber podido jugar ayer, domingo, contra Hamilton, donde ganamos 2 por 0".

Jugar dos partidos en menos de 48 horas es algo que nunca había conocido.

Toronto Italia sólo jugó bien durante los primeros 15 minutos, mientras los jugadores contaron con el físico adecuado. Después "fuimos superados, pero al final alcanzamos un resultado conveniente para nosotros".

¿Quién fue el jugador del Dinamo que le impresionó?

"Me gustó el juego de conjunto que impuso el equipo, quizás si en el segundo tiempo hubieran insistido más, a lo mejor aumentaban la ventaja, aprovechando de su mejor estado físico".

¿Usted cómo encuentra el nivel futbolístico de su equipo?

"Bueno, yo siempre tenía en mente de que en Canadá no había un nivel futbolístico excelente. Por eso es un lugar adecuado para trabajar en la Escuela de Fútbol, que pronto va a comenzar sus funciones".

Por su parte Jorge Piotti, el entrenador del Dinamo Latino, no disimulaba en nada su descontento con el Arbitro, señalando: "nos perjudicó, que si nó, ganábamos".

Gremio Vence al Estudiantes por la Copa Libertadores

PORTO ALEGRE, Brasil, Junio 21 (UPI) — El equipo de fútbol Gremio venció al Estudiante de la Plata, de la Argentina, por 2-1 en un partido disputado esta noche por la fase semifinal de la copa Libertadores de América.

Los tantos fueron señalados por osvaldo y Tarciso, a los 4 y 85 minutos por el Gremio y Gurrieri hizo el único gol del Estudiante, a los 11 minutos.

Los dos equipos presentaron un bueno fútbol, pero el Gremio tuvo más oportunidades de marcar. Solo en cinco ocasiones, el cuadro brasileño no pudo llegar al gol, debido el bueno desempeño de la defensa del equipo argentino. A los 4 minutos de juego, Gremió señaló su primer tanto. Osvaldo recibió la pelota y tiró fuerte aunque el esférico alcanzó al zaguero Brown y cayó en la red, engañando al guardavallas Bertero.

Con ese gol, Gremio se creció en la cancha, pero el Estudiante reaccionó y empató el partido a los 11 minutos. En una falta de fuera del área, Ponce cruzó la pelota a Gurrieri, que no tuvo problemas para perforar la malla del arquero Mazaropi.

En la segunda etapa, Gremio volvió con la misma garra, pero no consiguió romper la defensa adversaria, que actuaba con seguridad.

El partido fue realizado en el estadio Olímpico ante 24.000 personas. El juez del encuentro fue el chileno Juan Silvagno.

Enzo Ferrari Presentó el Nuevo Prototipo de su Auto Fórmula Uno

MARANELLO, Italia, Junio 20 (UPI) — El veterano fabricante de autos Enzo Ferrari presentó hoy su nuevo prototipo de Fórmula Uno, el 126 C3, y dijo que podría estar listo a tiempo para la competencia del próximo 17 de julio del gran premio Fórmula Uno en Silvertone, Gran Bretaña.

Ferrari y su jefe técnico Mauro Forghieri dijeron que la entrega del C3 a los corredores de Ferrari, Rene Arnoux y Patrick Tambay, depende de los resultados en las pruebas de pista.

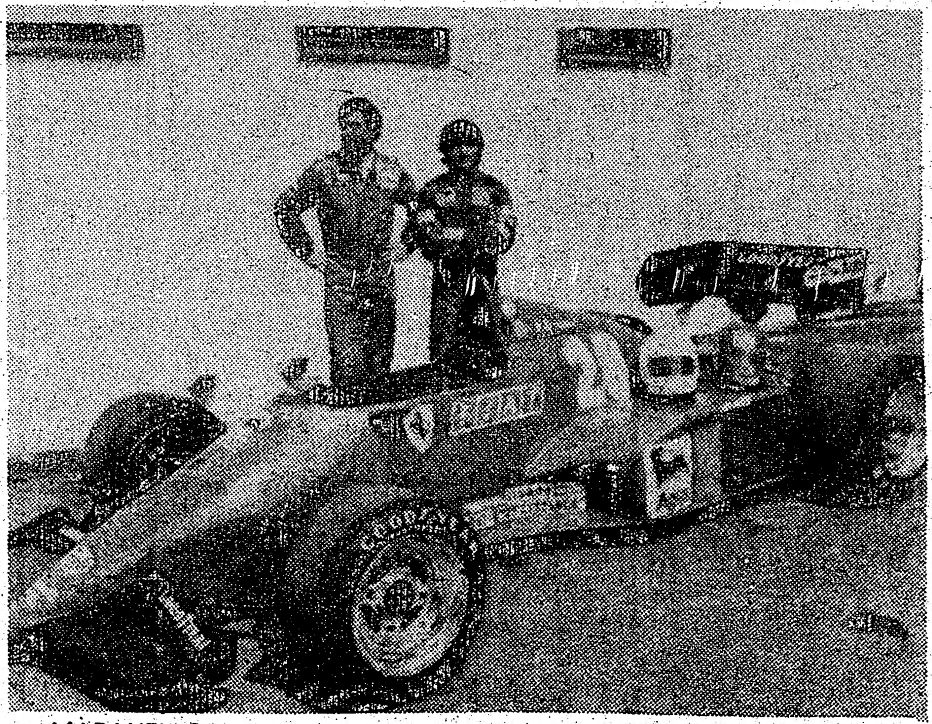
El jefe de volantes de Ferrari, Patrick Tambay, informó hoy que después de algunas pruebas se decidió enviar mañana el C3 a Silverstone para ser probado junto con el 126 C2B.

El C3, construído de acuerdo a las regulaciones de esta temporada de Fórmula Uno, es 6 centímetros más corto que el C2 pero casi idéntico en apariencia a su predecesor.

Forghieri dijo que existen substanciales modificaciones en su estructura basada en técnicas aeronáuticas y con materiales que lo hacen más ligero necesitando llevar menos agua y aceite.

Al mismo tiempo dijo que su estructura más rígida lo hace más seguro para sus conductores.

"No será fácil que nos derroten", dijo Ferrari de 85 años de edad al añadir que el uso de aluminio extra ligero, fibras de era espacial y los cambios en aerodinámica harán mejor uso de la fuerza del motor aún en las pistas difíciles.



MARANELLO, Italia - Los pilotos franceses Patrick Tambay (a la izquierda) y René Arnoux posan junto al nuevo prototipo Ferrari para fórmula 1, el 126 C3, durante su presentación a la prensa en la pista de Maranello. El vehículo cumple con las nuevas disposiciones de diseño para la fórmula 1 establecidas para la presente temporada.

M & V CUSTOM JEWELLERY

Fabricación y Venta de Joyería Fina

- Joyas diseñadas a su gusto, lomos de corvina, cadenas
- Pulseras, aros de matrimonio, aretes, anillos, etc..
- Especialistas en Diamantes y oro de 14 y 18 K.
- Reparaciones en general.

Lunes a Sábado a partir de las 10 A.M.

1919 Weston Rd y Lawrence - 2do. Piso
Weston - Ont. M9N 1W7
Tel. 245-8751 Res. 532-1963

PIELES

El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas nuevas desde $ 199.oo, usadas desde $ 99
También, polleras, sombreros, pieles para hombres.

PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

NOTAS D

Ante la ausencia de ... pasado en la LHFA, surgió ... biar de coordinador de ré... con el objetivo de dar cab... ocho réferis de habla hispa... a la respectiva organizació...

Carlos Vizueta, refiriénd... "que sería una buena medi... se cristalizara", y agregó "... las ligas portuguesas e it... mente trabajan árbi... nacionalidades".

Aunque las quejas cont... van a faltar nunca, en días... una de un dirigente sobre ... que dirige en LESA, recla... juez siempre se parcializa ... nacionalidad. Estuve con... conductor de los réferi... Camissa, y al preguntarle ... de jueces en la fecha del ... polémico árbitro me se... LHFA existe una desorgan... al calendario y como ejem... dos días me comunica ... tienen programado cinco p... sábado), y poco despu... Presidente y dice que se ju... Qué trabajo de coor... desempeñar bien?"....

Carlos Lauzón reapa... jugando por Mississauga... Montreal, por la CPSL....

Carlos Torres Garcés ... para volver a Guayaquil, ... de que el Toronto N... desaparece de la CPSL.N... único y principal motivo...

Eduardo Jiménez me a... un Comité de Disciplina ... que controlará rígidamen... sede social del club....

Quieren darle la direc... selección de la LHF... González, pero éste no... cargar con el muerto....

Varios directivos del ... deseaban como nunca qu... club San Antonio de Am... domingo último al Ciuda... salvó casi de milagro al e... minuto a un tanto por l...

Dicen que la baja del r... Quito se debe a los nuev... no estarían dando los resu...

Me pareció raro q... Gustavo y Eugenio Eche... en el San Antonio el ... lesionados?....

Don Angel Granja "El ... también estuvo entre ... deseaban ardientemente ... Antonio....

Harold Barreto le tiene ... estrella en Ponderosa ... "Chalaco" González....

Luis Gerez está de vac... y, a pesar de estar ganar... como jugador profesion... alegró como un hincha ... con su ídolo Enrique On... lunes, en el Centennial ...

Hay posibilidades que ... Italia, que tiene en s... peruano Barbadillo, ... Toronto....

El Campeón Mundia... Villa ya está jugando c... en el "Strickers". Mañan... bos a jugar contra el B...

El futbolista argenti... hermano de Oscar, en... Toronto Italia....

Marcos Abascal es... mediocampista en el H... la CPSL....

Freddy Motta debu... Canadians el sábado úl... por el Dinamo Latino.

Eulogio Jiménez ren... técnica del Huracán ... aseguró el dirigente de... D'Avila....

Ponderosa del Peru... trenador Emilio Car... dirige al Jane & Finch, ... que a Ponderosa le vaya... porque tiene un entrena... ligas latinas"...fue el c... Albites....

El cantor de tangos N... aficionado al fútbol y ... Sarsfield....

Mario Kempes pos... tratado por el Cosmos ... reemplazar a Chinaglia...

...bal Corzo

defensa?

"Si. Desde allí en mi pueblo, en Guatemala, siempre me desempeñé como zaguero central."

¿Quién es el delantero más difícil de marcar en LEFA?

"El centro delantero Alberto Concha, de la Selección Colombia es difícil, porque siempre cambia de posiciones en el área".

¿Un "patojo" de tu equipo, que tú le notes progreso?

"Nuestro nuevo portero Alberto Cifuenza, que pone todo el corazón en defensa del Quetzal El viene desde la ciudad de Hamilton".

Jorge: ¿Podrías detallar para el público no guatemalteco el significado de la palabra "Quetzal"?

"Es el ave símbolo de Guatemala, y la respetamos al igual que la bandera".

...Encenderá Llama ...anamericanos

...hoy a Francisco "Morochito" Rodríguez encargado de encender la llama olímpica en la inauguración de los IX Juegos Deportivos Panamericanos.

El acto se cumplirá a las cinco de la tarde, hora local, en el estadio olímpico de la Ciudad Universitaria de Caracas, el 14 de agosto.

Francisco "Morochito" Rodríguez es el deportista venezolano más laureado de toda la historia deportiva de Venezuela. Fue el primero en conquistar una medalla de oro en las olimpiadas de México en 1968, al clasificarse campeón de la categoría minimosca.

El boxeador venezolano obtuvo también preseas doradas en los juegos Panamericanos realizados en Canadá en 1967 y Colombia, 1971. Además obtuvo medallas de oro en competencias de boxeo a nivel latinoamericano, centroamericano y bolivariano.

Por otro lado el Comité Olímpico Venezolano designó al nadador Alberto Mestre, como abanderado de la delegación de Venezuela al magno evento deportivo continental a realizarse en Caracas.

Mestre conquistó 6 medallas de oro en los Juegos Centroamericanos de La Habana el año pasado.

PIELES
El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas nuevas desde $ 199.⁰⁰, usadas desde $ 99
También, polleras, sombreros, pieles para hombres.
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

Ante la ausencia de réferis el jueves pasado en la LHFA, surgió la idea de cambiar de coordinador de réferis en esta liga, con el objetivo de dar cabida a los más de ocho réferis de habla hispana que pertenecen a la respectiva organización en Ontario.

Carlos Vizueta, refiriéndose al tema, dijo "que sería una buena medida si esta medida se cristalizara", y agregó " soy testigo que en las ligas portuguesas e italianas , mayormente trabajan árbitros de esas nacionalidades".

Aunque las quejas contra los réferis no van a faltar nunca, en días pasados escuché una de un dirigente sobre un árbitro chileno que dirige en LESA, reclamando que dicho juez siempre se parcializa con equipos de su nacionalidad. Estuve conversando con el conductor de los réferis en LHFA,Sam Camissa, y al preguntarle sobre la ausencia de jueces en la fecha del jueves anterior, el polémico árbitro me señaló que "en la LHFA existe una desorganización en cuanto al calendario y como ejemplo te digo: hace dos días me comunica el secretario que tienen programado cinco partidos para hoy (sábado), y poco después habló con el Presidente y dice que se juegan cuatro , así ¿ Qué trabajo de coordinador voy a desempeñar bien?"....

Carlos Lauzón reaparece ésta noche jugando por Mississauga Croatia contra Montreal, por la CPSL....

Carlos Torres Garcés alistando maletas para volver a Guayaquil, Ecuador, en vista de que el Toronto Nats parece que desaparece de la CPSL.No hay plata: es el único y principal motivo....

Eduardo Jiménez me anuncia que existe un Comité de Disciplina en el Chile Lindo, que controlará rígidamente el orden en la sede social del club....

Quieren darle la dirección técnica de la selección de la LHFA a "Menotti" González, pero éste no creo que quiera cargar con el muerto....

Varios directivos del Club Tungurahua, deseaban como nunca que sus paisanos del club San Antonio de Ambato le ganaran el domingo último al Ciudad de Quito, que se salvó casi de milagro al empatar en el último minuto a un tanto por lado....

Dicen que la baja del nivel del Ciudad de Quito se debe a los nuevos refuerzos, que no estarían dando los resultados esperados....

Me pareció raro que los hermanos Gustavo y Eugenio Echevarría no alinearan en el San Antonio el Domingo...¿Estarán lesionados?....

Don Angel Granja "El Ambateño de Oro" también estuvo entre los hinchas que deseaban ardientemente el triunfo del San Antonio....

Harold Barreto le tiene fé ciega a su nueva estrella en Ponderosa del Perú, Raúl "Chalaco" González....

Luis Gerez está de vacaciones en Toronto, y, a pesar de estar ganando muchos dólares como jugador profesional en EE.UU., se alegró como un hincha al sacarse una foto con su ídolo Enrique Omar Sívori, el último lunes, en el Centennial Stadium....

Hay posibilidades que el Club Avelino de Italia, que tiene en sus filas al jugador peruano Barbadillo, venga a jugar a Toronto....

El Campeón Mundial argentino Ricardo Villa ya está jugando con Teófilo Cubillas en el "Strickers". Mañana jueves vienen ambos a jugar contra el Blizzard....

El futbolista argentino Daniel Fabiani, hermano de Oscar, en breve debuta por Toronto Italia....

Marcos Abascal está jugando como mediocampista en el Hamilton Steelers, de la CPSL....

Freddy Motta debutó en el Salvador Canadians el sábado último luego de pasar por el Dinamo Latino....

Eulogio Jiménez renunció a la dirección técnica del Huracán Weston, según me aseguró el dirigente de esa entidad, Carlos D'Avila....

Ponderosa del Perú tiene nuevo entrenador: Emilio Campos, que también dirige al Jane & Finch. "Ahora no vaya a ser que a Ponderosa le vayan a quitar los puntos porque tiene un entrenador que dirige en dos ligas latinas"...fue el comentario de Victor Albites....

El cantor de tangos Nestor Vercel es gran aficionado al fútbol y un hincha de Velez Sarsfield....

Mario Kempes posiblemente sea contratado por el Cosmos de Nueva York, para reemplazar a Chinaglia cuando éste deje el equipo en el mes de Septiembre....

Enrique Omar Sívori sólo va a estar en el Toronto Italia hasta fines de Agosto....

Hay posibilidades de que el Blizzard se mude a la ciudad de Minnesota, para el próximo año....

El jugador Roberto "Pato" Arrieta, que es una enciclopedia sobre asuntos del fútbol en su país, me comentaba en días pasados, que la sensación del Mundial juvenil "Monito" Zárate, juega en el Club All Boys, que milita en la categoría de ascenso....

Juan Carlos Loaiza me asegura que su mejor amigo es "Toño " Reyes, jugador del Club Barcelona....

El golero Roberto Campos no atajó por Barrabases por encontrarse enfermo el domingo último, mientras el otro golero, Eduardo Cuello no pudo asistir por encontrarse trabajando....

Le deseo pronta recuperación al jugador del Dinamo Latino Alejandro Magnolio, quien está enyesado de la pierna derecha. Mala suerte ha tenido este correcto deportista. Precisamente cuando venía jugando bien, se lesiona....

Fernando Taco es el jugador más antiguo del Tungurahua. En Pichincha lo es Luis Alvarez, mientras en Ponderosa del Perú lo es Pedro Rivera, y en Chile Lindo Luis Montenegro....

En la Liga Hispanoamericana, "El único directivo fundador en actividad soy yo", me dice Juan Vinueza, quien fué expulsado en el torneo de veteranos el sábado pasado por Carlos Vizueta Orosco....

Don Reynaldo Trujillo, pese a ser miembro del tribunal de penas de la LHFA, va más a LEFA , a alentar a su hijo Rey, quien juega en la Selección Colombia....

Don Alonso Garro más contento que nunca, no por los triunfos de Selección Colombia; sinó por el arribo de su esposa Dña. Irma, a quien damos la cordial bienvenida....

Alvaro Gallego me ha prometido que se va a superar. "Voy a volver a ser el jugador de cinco años atrás", me dijo durante la premiación del último Viernes en la Discoteca "Exitos". Espero que cumpla su palabra para bien de él, porque de suceder así alegrará a todos sus amigos, que esperan mucho de él....

"Bachicha" Caballero está imponiendo disciplina en Selección Colombia. Alonsc Garro lo apoya abiertamente....

"Estaba a punto de firmar con el Toronto Nats, y justo el equipo quiebra", nos dice el joven valor Efren Zúñiga, comentando su falta de suerte. En el Nats, Frank Pike, abrió las puertas con sencillez y sin pedantería de ninguna clase a los sudamericanos....

El golero Francisco "Superman" Ponce, no tiene intenciones de atajar por ningún equipo en la presente temporada...El delantero español Joaquín Herrantz, ex-jugador del Dinamo y Barrabases, está entrenando con Mississauga Croatia....

El Cuscatlán reaparece este fin de semana en LEFA, enfrentando al equipo Medellín, de Jairo Ríos, a las cuatro "PM", en la cancha de St. Clair y Caledonia....

Numeroso público acude a presenciar el Campeonato Juvenil de LESA* Todos los domingos en la cancha Keelesdale, a partir de la una de la tarde (Keelesdale entre Eglinton y Keele). Don Vicente Rifici tiene mucha confianza que pronto inicia sus Torneos Infantiles....

Una asamblea trascendental tendrá la LHFA este viernes a las 7 PM en el Lamport. Se escuchan rumores sobre cambios....

A pesar de los refuerzos, el Colo-Colo fue eliminado de la "Molson Cup" por el equipo "Orangeville" el último Domingo. Con razón el locuaz "Carnazo" Díaz no me comunicó la noticia....

Hasta la próxima.

Venezolanos Surgen como Favoritos en Vuelta a Trujillo,Venezuela

VALERA, Venezuela, Junio 21 (UPI) — Los pedalistas venezolanos surgieron hoy como grandes favoritos para imponerse en la Quinta Vuelta Ciclista al Estado de Trujillo, tras ocupar ocho de los diez primeros lugares en el prólogo realizado en el velódromo Vicente Laguna.

En la primera jornada de la vuelta, que se inició anoche en esta ciudad situada 590 kilómetros al oeste de Caracas, el venezolano Justo Galavis se impuso en el prólogo para salir hoy como líder en la primera etapa sobre un circuito de 84 kilómetros.

Olinto Silva, triple campeón de los giros venezolanos, llegó en segundo lugar, su compatriota Enzo Rivas logró el tercer lugar, mientras que el pedalista colombiano, Raúl Ríos ocupó el cuarto puesto en la prueba, que consistio en 4.000 metros de persecución individual.

Galavis hizo el trayecto en 5 minutos, 9 segundos y 26-100, superando casi por 10 segundos a Silva.

En la vuelta a Trujillo participan 120 pedalistas de Colombia, Cuba, Guadalupe y Venezuela quienes recorrerán una distancia total de 646 kilómetros, dividida en ocho etapas con 16 metas volantes y 9 premios de montaña.

La clasificación del prólogo fue la siguiente

1. Justo Galavis, Venezuela 5:09,26-100
2. Olinto Silva, Venezuela 5:19,14-100
3. Enzo Rivas, Venezuela 5:22,89-100
4. Raúl Ríos, Colombia 5:22,25-100
5. Ramiro Infante, Venezuela 5:24,50-100
6. Fernando Desa, Venezuela 5:27,90-100
7. Luis Parra, Venezuela 5:31,55-100
8. Richard Parra, Venezuela 5:35,19-100
9. Nelson Navas, Venezuela 5:36,63-100
10. Jean Pierre, Guadalupe 5:36,85-100

Laporte Dice que Ganará Ampliamente a De la Rosa

SAN JUAN, Puerto Rico, Junio 21 (UPI) — El campeón pluma del Consejo Mundial de Boxeo, el puertorriqueño Juan Laporte, sostuvo hoy que no confrontará ningún problema para superar ampliamente, por nocaut o decisión, al desafiante dominicano Johnny de la Rosa.

Laporte enfrentará a De la Rosa el sábado, a las cinco de la tarde (2100 gmt) en el Coliseo Roberto Clemente de esta capital, en la segunda defensa de su título. El boricua conquistó la corona en septiembre pasado cuando derrotó por nocaut al colombiano Mario Miranda, llenando la vacante que dejó el monarca mexicano Salvador Sánchez, quien murió en un accidente automovilístico.

"Estoy bien preparado y no me preocupan los comentarios de De la Rosa que dice que será campeón mundial luego del combate del sábado", dijo Laporte a United Press International.

"No me importa su estatura porque estoy acostumbrado a pelear con rivales más altos que yo", apuntó.

El monarca manifestó que está bien preparado y que si tuviera que pelear 15 asaltos lo haría sin problema. La pelea sera a 12 vueltas.

"Se que corre mucho sobre el cuadrilátero", dijo refiriéndose a su rival, "pero en algun momento tendrá que detenerse, aunque si viene a cambiar golpes se llevará tremenda sorpresa porque estoy en unas condiciones insuperables".

Laporte, con un record de 23-3 y 13 nocauts, aseguro a que ya se encuentra en el peso de la división de 57 kilogramos y que hoy concluia su sesión de guantes con sus "sparrings" haciendo tres asaltos.

"Los últimos días antes del combate los emplearé en ejercicios de elasticidad, soltura, movimientos laterales y mucho descanso", senaló Laporte.

Aunque el campeón conoce la importancia del choque del sábado, fue claro al decir que su meta inmediata es intercambiar golpes cuanto antes frente al ex campeón mundial supergallo del CMB, Wilfredo Gómez, de Puerto Rico.

Describió a Gomez como "ese barrigón" en tono de broma y señaló que "él me faltó el respeto diciéndome que yo era un ignorante y tenía la cabeza hueca. El que no es inteligente es Gómez. El vive donde yo estoy hospedado y si quiere meter mano, aquí estoy", dijo Laporte.

La expectación por el combate Laporte-Gómez está tan viva, que a unos cuatro meses de su realización ha desviado la atención del pleito titular de este sábado entre Laporte y De la Rosa.

"Quiero salir del dominicano cuanto antes porque todo el mundo está pendiente a mi pleito con Gómez. "Lo de mi compatriota y yo ya es una riña total", indicó Laporte.

L.L.B.O.
EL Rancho Restaurant Cocina latinoamericana
Borinquen Discotheque 921-2752
430 COLLEGE ST. TORONTO

Directamente desde Hollywood para la Discoteca El Borinquen
El Dúo mas cómico del mundo latino
"LAS MARIPOSAS"
Una presentación exclusiva
Los días Jueves 30 de Junio,
Viernes 1, 2, y 3 de Julio
Reservaciones a los telfs: 921-2752 • 967-6690

Sucre-Armenianas y Atlético Ecuador los Vencedores en LESA

Una fecha más del torneo juvenil LESA se cumplió el domingo pasado en las canchas del Keelesdale Park, que organiza Vicente Rifici

ARMENIANS 1-COPIHUES 0

Nuevo tiempo para Armenians, lo que le permite mantenerse como puntero invicto del campeonato. El único gol del partido fué anotado en la etapa complementaria, por intermedio de su goleador Razmin Menasian.

SUCRE 3-CHILE LINDO 2

En un partido de tramo parejo, Sucre terminó por imponerse a su rival mediante el gol conseguido por Freddy Villamar.

La primera etapa concluyó empatando 1 a 1 el gol de Sucre lo anotó Otto Galicia y emparejó para Chile Lindo Andrés Sandoval.

Los otros goles fueron anotados por Alex Lee, para el Sucre, y nuevamente Andrés Sandoval para Chile Lindo. Con este resultado, Sucre toma comando de la segunda ubicación, mientrasque el cuadro de Chile Lindo se mantiene sin conocer victoria en este torneo.

ATLETICO ECUADOR 4—TUNGURAHUA 1

Total superiorodad demostróa el cuadro de Atlético Ecuador al imponerse al elenco ecuatoriano que logró anotar 3 de sus cuatro conquistas durante el mismo, José Luis Dueñas en dos oportunidades (una de ellas de tiro penal), y el otro tanto por intermedio de Javier Jiménez.

En el segundo Lapso descontó para Tungurahua John. Paredes y aumentó para Ecuador C.Navias.

La programación para la próxima fecha a jugarse este domingo 26 en el mismo escenario es la siguiente::

1:30 PM Chile Lindo / Armenians

3:00 PM Sucre / A.Ecuador.

Escena del disputado partido entre Sucre y Chile Lindo. Sucre se impuso por 3-2.(foto Claudio Titichoca)

Marinella y su Pasión: Correr

Marianella Lucarelli, a la edad de 13 años ha demostrado excelentes condiciones atléticas. Desde pequeña le ha gustado correr, y hoy es una de las fieles representantes del Colegio Católico James Culnan, donde actualmente cursa el grado 7. Marianella nació en Montevideo,Uruguay, y a la edad de 9 años comenzó a ganar carreras, una de las más importantes fue una carrera mixta donde participaban niños de hasta 16 años de edad.

Las condiciones innatas de Marianella llamaron la atención de su profesora Margarita Brum, quien a su vez fue campeona Sudamericana y se dedicó a entrenarla.

En 1981 la familia Lucarelli se radicó en Toronto. Luego de dos años de inactividad, Marianella ingresó al centro de Atletismo de su colegio. Su reciente participación en un torneo organizado por la Metro Separate School Board le significó la obtención de varias medallas en representación de su Colegio; en este evento tomaron parte más de 500 niños de un total de 12 escuelas participantes.

Marianella tiene piernas para el futuro en el atletismo. A la edad de 13 años, ha logrado ya varias medallas.(foto Claudio Titichoca)

Marianella obtuvo medallas por tercer lugar en los 200 mts., 2do.Lugar en los 100 mts.,y primer lugar en las postas.

En la etapa final realizada la semana pasada, Marianella no se encontraba bien fisicamente debido a unos dolores estomacales. Así y todo obtuvo honorables posiciones: 4ta. en los 100 metros, 5ta en la posta, y 6ta. en los 200 metros.

"Siempre me ha gustado correr, y desearía dedicarme algún dia por completo al atletismo, y superarme aún más", declaró a "Suplemento Deportivo", mientras mostraba orgullosamente sus medallas.

La dedicación y el deseo de esta joven figura atlética se suman al de muchos otros, amantes de este deporte de esfuerzo personal y de prestigio mundial.

Eliminado Vilas del Torneo de Tenis de Wimbledon

LONDRES, Junio 20 (UPI) — El argentino Guillermo Vilas, cuarto cabeza de serie, fue eliminado hoy en la primera ronda del Campeonato de Tenis de Wimbledon.

Nduka Odizor, de Nigeria, venció a Vilas en un partido que se prolongó al máximo de cinco sets.

Odizor se recuperó después de perder los dos primeros sets y finalmente se impuso por 3-6, 5-7, 7-6, 7-5 y 6-2.

... Estas si son Cheerleaders de verdad ...

CHEERLEADER DE BARRABASES

De Izq. a Der.: Marisol, Sandra, Julia Otarola (organizadora del grupo), Natalie, Ximena, y Carolin. Intermedia: Julia, Paulina, Carola, Pamela. Sentadas: Jessica, Paola, Cynthia, Isabel y Marlene. Todas ellas forman el grupo de Cheer-Leaders del Club Deportivo Barrabases y que debutaron el jueves pasado. El grupo fue organizado por la Srta. Julia Otarola; con la colaboración de Sandra Pauviff, y ensayan todos los miércoles en el Driftwood Community Centre. Muchas de ellas son hijas de jugadores del Club, y por cierto que encontraron una buena manera de alentar a sus papis. (foto Claudio Titichoca)

Navratilova y Evert Lloyd se Imponen en Wimbledon y Van a Segunda Ronda

Por MORLEY MYERS

WIMBLEDON, Junio 21 (UPI) — La tres veces campeona Martina Navratilova y la norteamericana Chris Evert Lloyd, se anotaron hoy impresionantes victoria para llegar a la segunda ronda del clasico de tenis de Wimbledon, con una bolsa de 1,4 millones de dolares.

Navratilova abrió la defensa de su título en ágil estilo, aniquilando a la sudafricana Beverly Mould 6-1, 6-0, en sólo 31 minutos. La Lloyd necesitó una hora para derrotar a su compatriota norteamericana Alycia Moulton, 6-2, 6-1.

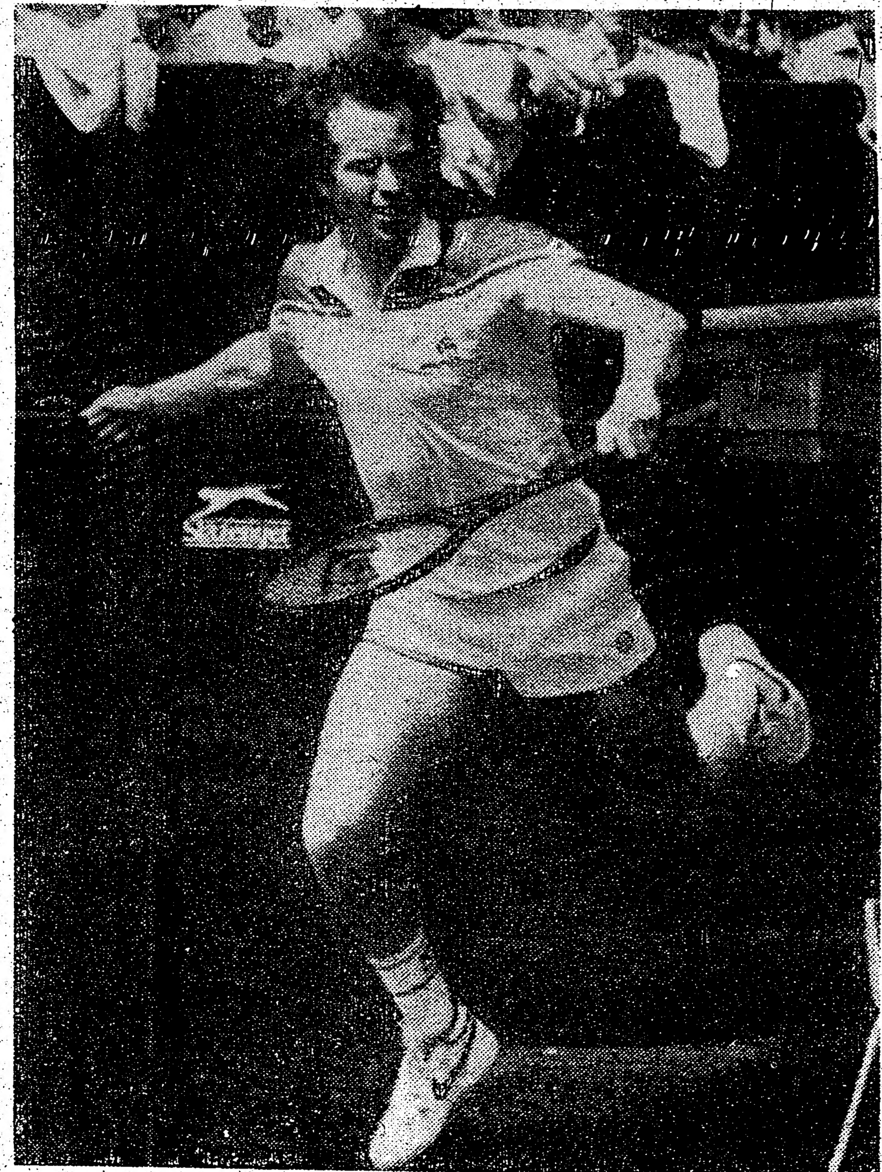
Mientras, la tercera seleccionada Andrea Jaeger también avanzó a la nueva ronda, pero tuvo que esforzarsw para derrotar a Susan Rimes, 6-1, 7-6, en otro encuentro entre norteamericanas.

Otra de las seleccionadas en las primeras posiciones se retiraron hoy de la competencia La tercera seleccionada Tracy Austin, de los Estados Unidos, se retiró al sufrir una lesión muscular, y la sexta seleccionada, Bettina Bunge, de Alemania Occidental, fue eliminada por la suiza Christiane Jopilissant, 3-6, 7-6, 11-9.

Navratilova concedió solo 17 en su demolición de la Mould. La zurda tenista estuvo en su mejor forma, atacando a su rival con una fusilada de lances de diversos estilos.

Creciendo en fuerza, la campone se impuso fácilmente en los primeros cinco juegos del segundo set, perdiendo sólo dos puntos.

La Mould no pudo oponer más resistencia cuando la campeona jugó impecablemente con lances de muñeca a gran velocidad.



LONDRES, Inglaterra - El Estadounidense John Mc Enroe fue captado saltando en el encuentro con su compatricia Ben Testerman, a quien derrotó por 6-4, 7-6, y 6-2.

A. Magn

Alejandro Magnolio, una de las importaciones del Dinamo Latino para el presente año, sufrió la semana pasada una lesión que lo mantendrá marginado por algunas semanas.

Alejandro ingresó en el

Ramírez Confiado en A a Japonés W

SENDAI, Japón, Junio 21 (UPI) — El púgil mexicano Roberto Ramírez expresó hoy que confía en arrebatarle el título al campeón japonés Jiro Watanabe en su encuentro por la corona mundial gallo junior, versión de la Asociación Mundial de Boxeo.

Ramírez, según dijo su manager, expresó sentirse confiado de derrotar a Watanabe pues se encuentra "en las mejores condiciones físicas".

El boxeador, de 23 años de edad, oriundo de Marabatio, un poblado del estado de Michoacán, dijo: "mi sueño es convertirme en

Discrepancias entre Médicos Sobre Suspensión del Boxeo Aficionado

CHICAGO, Junio 20 (UPI) — Médicos han dictaminado que el boxeo es peligroso y puede provocar daños cerebrales, pero delegados de la Asociación Médica Norteamericana estuvieron en desacuerdo hoy, durante una convención, sobre la prohibición del box aficionado.

"Cualquier deporte cuyo objetivo es lesionar a otro ser humano es abominable", dijo en la convención el doctor William Dowda, de Atlanta y ex boxeador. "No existe una justificación moral que perdone una concusión cerebral".

Por su parte, el doctor Russell Patterson, presidente de la Asociación Norteamericana de Cirujanos Neurólogos, calificó el testimonio de Dowda de "apelación emocional repleta de palabras como la de brutalidad".

Los médicos se reunieron para escuchar testimonio de la Asociacion sobre su resolución 80 —"Boxeo como peligro a la salud". La resolucion está basada en un informe de la revista de la organización mostrando que repetidos golpes a la cabeza pueden provocar concusiones y daños cerebrales.

La resolución tiene como propósito dar a la publicidad los peligros del boxeo, alentar la suspensión de los encuentros aficionados y buscar una legislación que prohiba el boxeo "como espectáculo público".

Patterson indicó que un estudio mostró que la incidencia de lesiones cerebrales ocurre tanto en el fútbol como en el boxeo.

Sugirió que favorece regulaciones para investigar la salud de los púgiles y su historial clínico, pero agregó que está opuesto a la suspensión total de ese deporte.

r Evert Lloyd n Wimbledon gunda Ronda

UPI) — La tres veces cam- norteamericana Chris Evert ionantes victoria para llegar de tenis de Wimbledon, con dolares.

a de su título en ágil estilo, Beverly Mould 6-1, 6-0, en esitó una hora para derrotar a a Alycia Moulton, 6-2, 6-1. nada Andrea Jaeger también o tuvo que esforzarsw para 7-6, en otro encuentro entre

n las primeras posiciones se cia La tercera seleccionada Unidos, se retiró al sufrir una eccionada, Bettina Bunge, de inada por la suiza Christiane

17 en su demolición de la en su mejor forma, atacando e lances de diversos estilos. pone se impuso fácilmente en segundo set, perdiendo sólo

r más resistencia cuando la te con lances de muñeca a

ense John Mc Enroe fue captado mpatriota Ben Testerman, a quien

A. Magnolio lo Persigue la Mala Suerte Jugador del Dínamo Latino

Alejandro Magnolio, una de las importaciones del Dinamo Latino para el presente año, sufrió la semana pasada una lesión que lo mantendrá marginado por algunas semanas.

Alejandro ingresó en el segundo tiempo como puntero derecho en el partido contra el First Portuguese disputado el Lunes 13 pasado. Habiendo transcurrido un par de minutos, cuando en una entrada veloz tuvo un choque con el golero protugués. Magnolio continuó jugando y no fue hasta el dia siguiente que se descubriera la gravedad de la lesión. Felizmente no hubo quebradura ni otros daños de consideración, pero la inflamación y torcedura tomará tres o cuatro semanas en sanarse.

"Al parecer la mala suerte me ha estado persiguiendo. Los otros partidos los estaba jugando desgarrado, y justo que me encontraba en mis mejores condiciones fisicas y con ganas de jugar vino ese encontrón con el golero", declaró a Suplemento Popular.

¿Cuál fue el diagnóstico?

"Sufri una torcedura en la rodilla y una inflamación. El médico no se ecplicaba cómo pude continuar jugando en esas condiciones."

¿Cuánto tiempo durará el reposo?

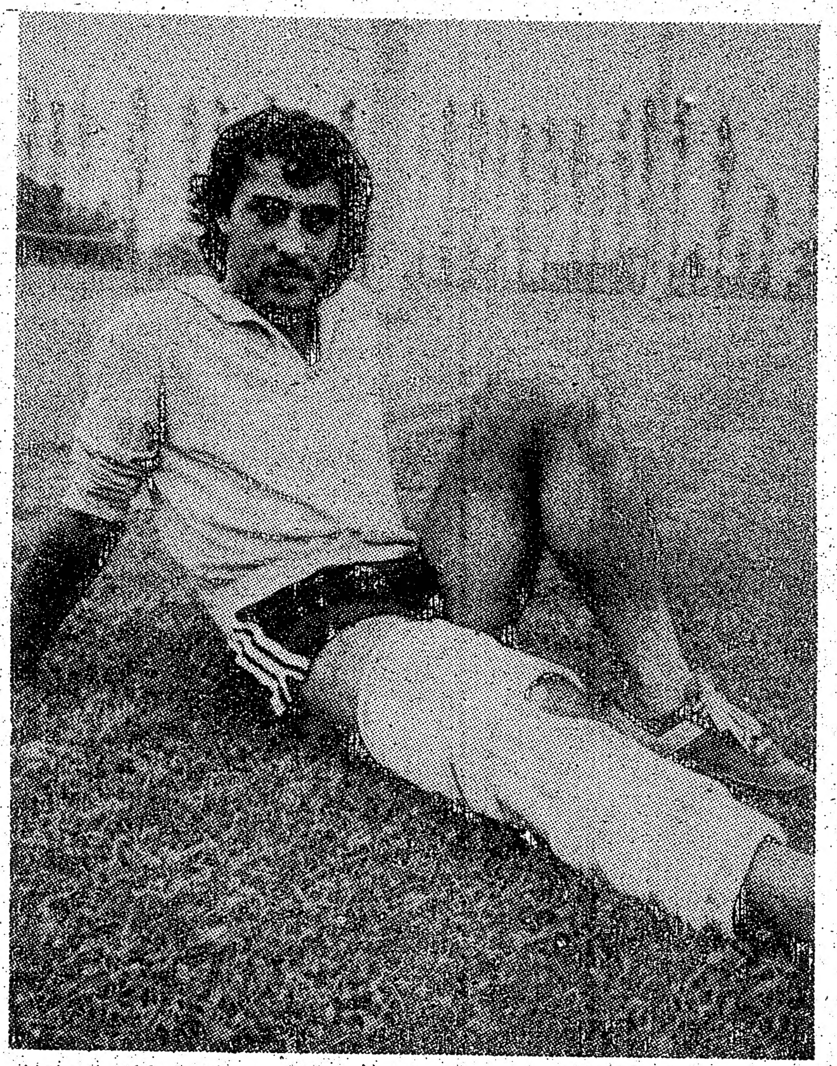
"Hasta ahora el médico me indicó que deberia tomar un mes de reposo". Siempre has jugado en diferentes puestos,¿ Cuál es el que más te acomoda o te gusta?

"Empecé en las divisiones inferiores de River, jugando de puntero derecho, luego de 8 y de 4. El puesto que más me gusta es el de 8, pero considero que he rendido bien de puntero derecho y ahi es donde pienso afianzarme.

¿Cómo ves al Dinamo?

"Bastante bien parado en la cancha, pienso que los partidos que perdimos nos hicieron bien, nos hicieron dar más vergüenza y salimos a jugar con más ánimo, con mejores deseos de hacer las cosas bien, pero nos falta todavia ese toque de definición final.

El equipo ahora está jugando bien. Miren sinó a Blas, Luffi, y Figueredo, para dar un ejemplo. Pienso que se puede llegar a hacer un gran papel", y agregó finalmente:"queda mucho todavia en el Campeonato".



Alejandro Magnolio, marginado del Dinamo por una lesión, luce, en la gráfica, una protección a su pierna. (foto-Claudio Titichoca)

Ramírez Confiado en Arrebatarle Título a Japonés Watanabe

SENDAI, Japón, Junio 21 (UPI) — El púgil mexicano Roberto Ramírez expresó hoy que confía en arrebatarle el título al campeón japonés Jiro Watanabe en su encuentro por la corona mundial gallo junior, versión de la Asociación Mundial de Boxeo.

Ramírez, según dijo su manager, expresó sentirse confiado de derrotar a Watanabe pues se encuentra "en las mejores condiciones físicas".

El boxeador, de 23 años de edad, oriundo de Marabatio, un poblado del estado de Michoacán, dijo: "mi sueño es convertirme en un campeón mundial y traer a mi madre a Japón, a vivir conmigo".

Ramírez se entrena actualmente en un gimnasio de Sendai, a unos 250 kilómetros al norte de Tokio. Llegó a este país en noviembre pasado, indicando que de esa forma tendría mejores oportunidades de desafiar al campeón mundial.

El combate entre Ramírez y Watanabe se efectuará el jueves en la noche en el Centro de Deportes de la Prefectura de Miyagi.

Discrepancias entre Médicos Sobre Suspensión del Boxeo Aficionado

CHICAGO, Junio 20 (UPI) — Médicos han dictaminado que el boxeo es peligroso y puede provocar daños cerebrales, pero delegados de la Asociación Médica Norteamericana estuvieron en desacuerdo hoy, durante una convención, sobre la prohibición del box aficionado.

"Cualquier deporte cuyo objetivo es lesionar a otro ser humano es abominable", dijo en la convención el doctor William Dowda, de Atlanta y ex boxeador. "No existe una justificación moral que perdone una concusión cerebral".

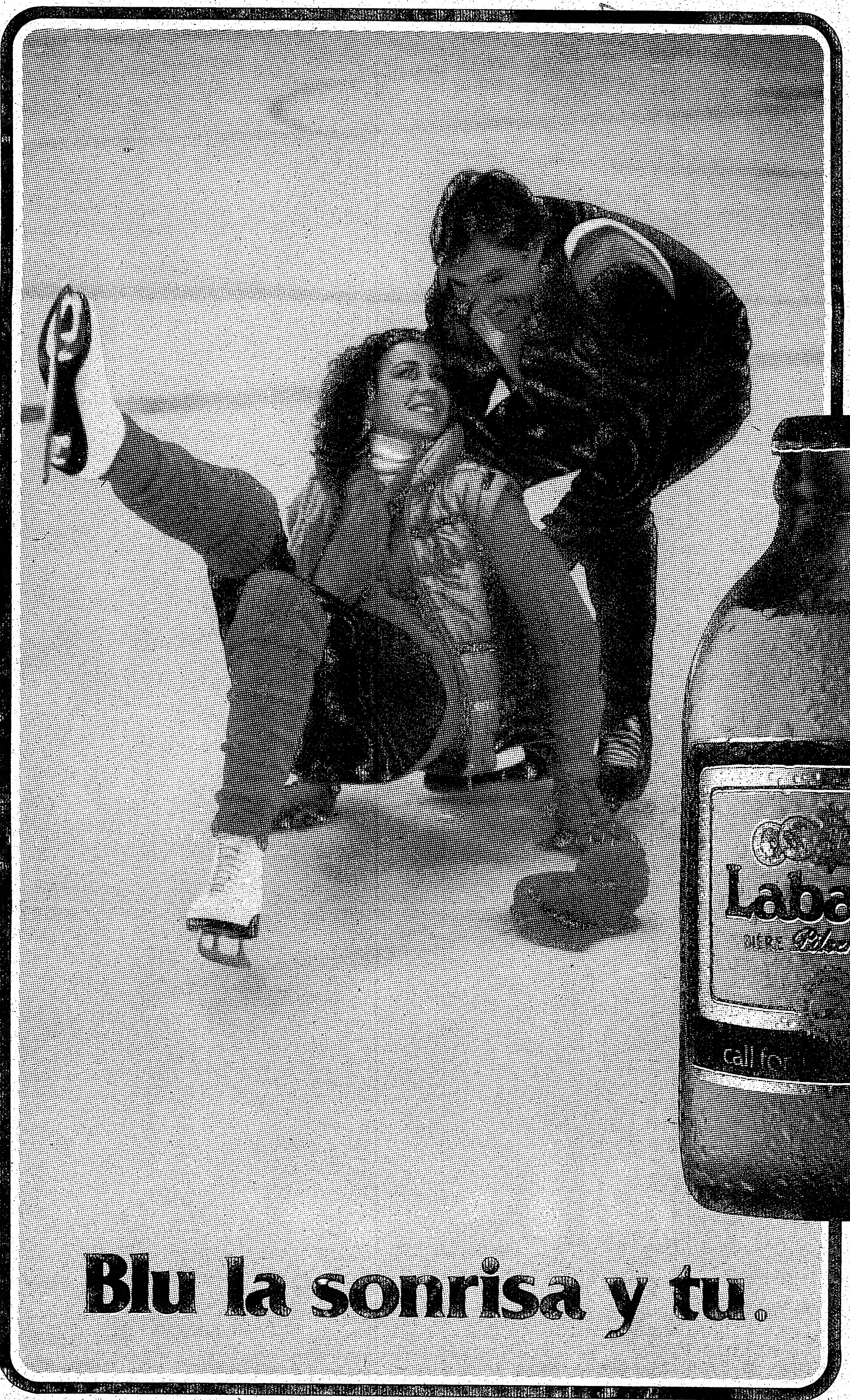
Por su parte, el doctor Russell Patterson, presidente de la Asociación Norteamericana de Cirujanos Neurólogos, calificó el testimonio de Dowda de "apelación emocional repleta de palabras como la de brutalidad".

Los médicos se reunieron para escuchar testimonio de la Asociacion sobre su resolución 80 —"Boxeo como peligro a la salud". La resolucion está basada en un informe de la revista de la organización mostrando que repetidos golpes a la cabeza pueden provocar concusiones y daños cerebrales.

La resolución tiene como propósito dar a la publicidad los peligros del boxeo, alentar la suspensión de los encuentros aficionados y buscar una legislación que prohiba el boxeo "como espectáculo público".

Patterson indicó que un estudio mostró que la incidencia de lesiones cerebrales ocurre tanto en el fútbol como en el boxeo.

Sugirió que favorece regulaciones para investigar la salud de los púgiles y su historial clínico, pero agregó que está opuesto a la suspensión total de ese deporte.



Mario Lopez Vistiendo la Camiseta de Seleccion Colombia

por Manuel Galabay

Uno de los mejores goleros Mario lópez, de nacionalidad guatemalteca, es un jugador de gran calidad, seguridad, y con mucha experiencia en el arco. Sabe ordenar y dirigir a la defensa para protección y seguridad de su puesto.

Desde que llegó al Canadá se ha dedicado a defender su camiseta por entero y con gran afán, sin importarle el equipo que defiende que no sea de su país.

Para iniciar esta entrevista, siendo la primera persona que aparece en Suplemento Deportivo durante la temporada de 1983

La primera inquietud mía (y del público me imagino) es la razón para que hayas abandonado al Club Guayaquil, en el cual jugaste el año pasado.

"Bueno, el Club tuvo ciertos problemas internos, y a mi me llamaron nuevamente para que colaborara como el año anterior lo había hecho con todo el entusiasmo. Yo tuve problemas con el trabajo, problema que no puede dejarse de lado y jugar al fútbol, y ese fue en parte el motivo, pero lo principal es que no pudieron reorganizarse a tiempo y en el entretiempo yo tuve una plática con los señores directivos del Club Colombia...y aqui estoy, muy contento.

¿Cómo ves la actividad del Club Colombia?

"Bueno. Tenemos muy buenos jugadores. Como para llegar a disputar el título. Pero ciertos caprichos por parte de los muchachos que tú sabes nunca faltan, pero los directivos están trabajando en ello, en pos de solucionar esos pequeños problemas, a ver si este año logramos adquirir un galardón más en LEFA.

¿Qué te pareció la derrota el año pasado con el Club Christie, tan inesperada, cuando se disputaba el Campeonato?

Parece que fue mala suerte en parte, y falta de disciplina por parte de los jugadores. Dejaron de asistir a los entrenamientos. Y tú sabes que el entrenamiento hace al equipo.

Respecto a la alineación que le dió al equipo el entonces técnico Julio Saavedra, ¿Crees que estuvo acertada, desde el comienzo de ese partido?

Como tú sabes en esta vida nadie es perfecto. Claro que nuestro entrenador cometió la falla de no formar con los titulares desde el principio. Puede ser que eso haya tenido mucho que ver con el caso.

Aparte de estos equipos ¿Has participado en otros?

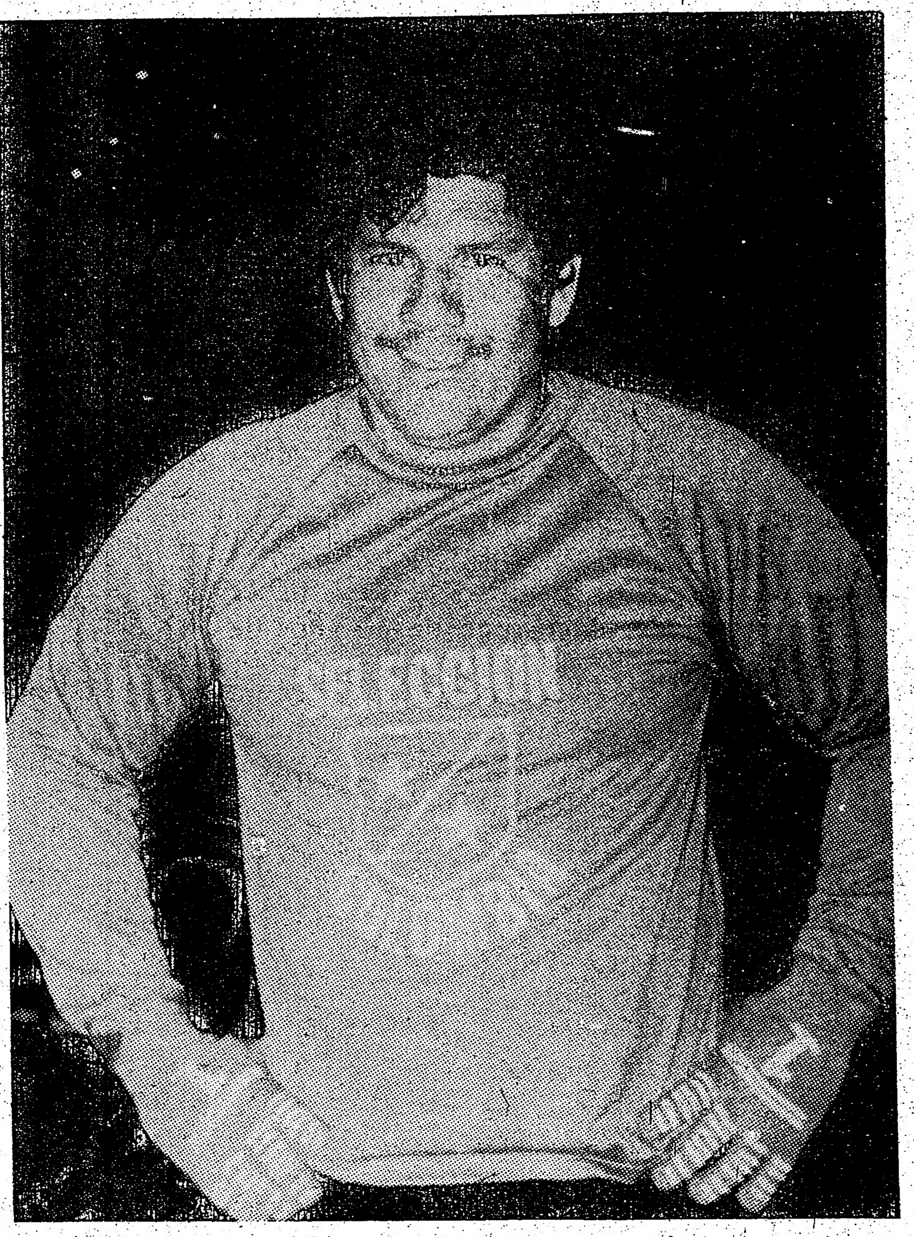
"Si. Antes jugué como cuatro o cinco años con el equipo Guatemala de mi pais aca en Toronto lo cual fue un orgullo para mi y todos los guatemaltecos."

Y antes de eso ¿Jugaste en alguna parte?

"Si. Tuve la suerte de comunicarme con el conocido futbolista Yamandú Balay y él me llevó a jugar con un equipo italiano con el cual estuve por dos años consecutivos. Alcanzamos con ese equipo muy buenos frutos que son orgullo y recuerdos gratos para mi persona".

Para concluir esta entrevista ¿Porqué no continúas jugando con tus paisanos?

Bueno. No he continuado con el equipo Guatemala, porque, tú sabes: hay directivos que se anticipan a hablarme para que jugara con ellos. Yo soy una persona que no me gusta negar. Me gusta jugar con diferentes equipos porque así se conoce más gente, se hacen más amigos y se distrae un poco más.

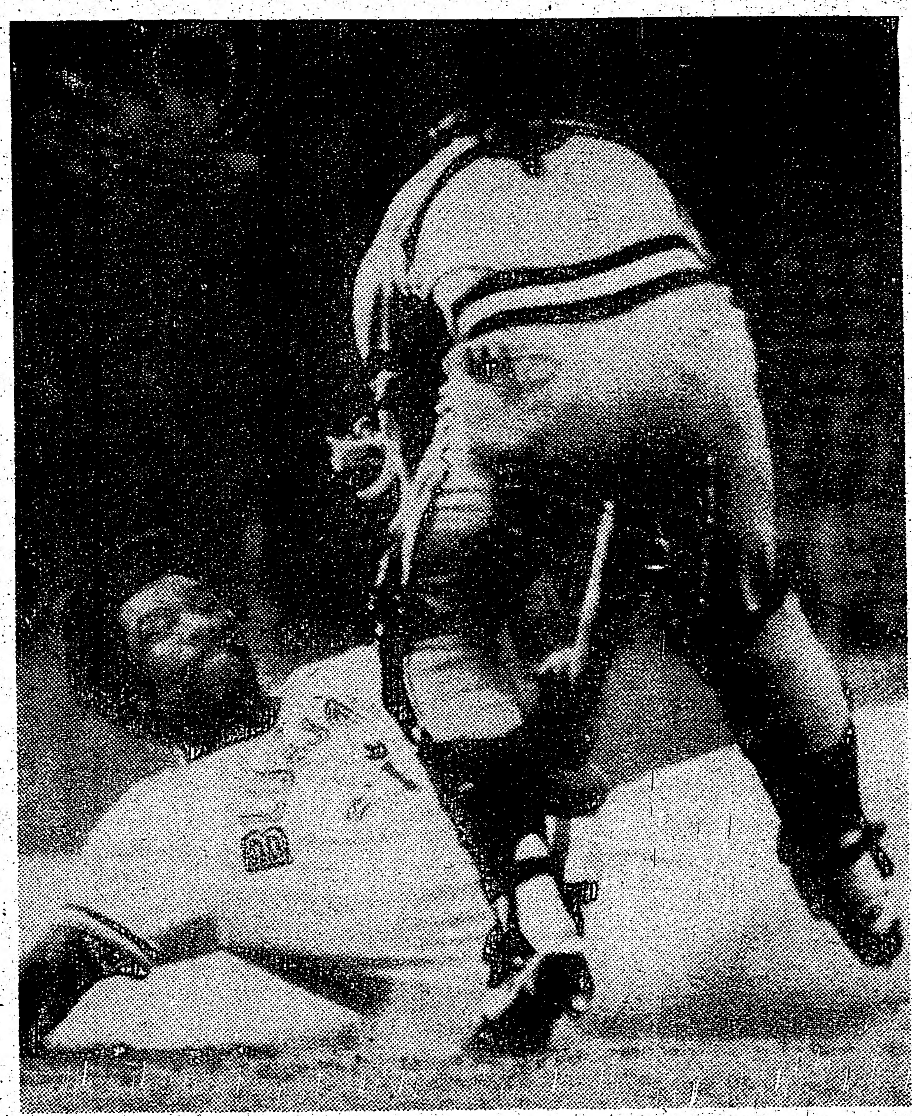


Mario López sonríe al lucir los colores amarillo, azul y rojo del Selección Colombia, de LEFA (foto Manuel Galabay)

L.I.B.O.
EL Rancho Restaurant Cocina latinoamericana
Borinquen Discotheque 921-2752
430 COLLEGE ST. TORONTO
ESPECTACULAR PRESENTACION
Roberto Ledesma
ESTA SEMANA

Artista Exclusivo
Jueves 23,24,25, y Domingo 26 de Junio
Reservaciones a los telfs: 921-2752 • 967-6690

AZULEJOS 8 MELLIZOS 3


TORONTO - Cliff Johnson (a la izquierda), de los Blue Jays se desliza en la primera base, pero es superado por el catcher Ray Smith de los Twins. Johnson logró completar dos Homeruns en el encuentro, ganado por los Blue Jays por 8 a 3.

TORONTO, Junio 21 (UPI) — Cliff Johnson conectó dos jonrones y remolcó cuatro carreras y Garth Iorg impulsó tres más hoy para dar una victoria 8-3 a los Azulejos de Toronto sobre los Mellizos del Minnesota.

Jim Acker (1-0), lanzó cinco entradas para dos hits en su primera comparecencia como abridor en Grandes Ligas.

Toronto se destapó con cuatro carreras en la primera entrada, gracias al jonrón impulsador de tres de Johnson. El dominicano Dámaso García abrió las hostilidades con un triple y después que Lloyd Moseby caminó, Iorge pegó imparable para remolcar a García.

Después vino Johnson con su jonrón a costa de Brian Oelkers (0-4).

Minnesotá anotó una en la segunda entrada.

Los Azulejos se fueron arriba 6-1 con dos jonrones en la sexta. Esta vez el jonrón de Johnson voló 30 pies por encima de las gradas del jardín izquierdo. Dos outs más tarde, Willia Upshaw pegó su número 12o. de la temporada.

Los Mellizos pusieron el pizarrón 6-2 en la séptima, pero el Toronto volvió a borrar todas las esperanzas con dos carreras más en la séptima para un final de 8-2.

Por los Azulejos, García con un triple y una anotada

Boxeado

PATERSON, Estados Unidos, (UPI) — Llorando, el boxeador To escuchó hoy el fallo de un juez qu denó a 35 años de prisión por la vio una mujer de 30 años el día de A en esta ciudad del estado de Nuev

Culminó así el juicio por violaci el primer aspirante de los medianos el escalafón de la Asociación M Boxeo.

Ayala, de 20 años, nacido en San Texas, recibió una orden de Amos juez de la corte superior del co Passaic, para cumplir por lo meno de prisión antes de poder postular tad condicional.El pugilista pod sido sentenciado al máximo de 5 cárcel.

El mexicano-estadounidense, qu récord de 22-0 con 19 nocauts contrado culpable el 13 de abr cargos, incluyendo asalto se agravante.

Ayala lloró ante el juez cuando la sentencia en la sala de la corte, también estaban su concubina Ayala y su víctima.

El boxeador también fue m 5.125 dólares y enfrenta otros adicionales de cárcel en Texas del violó la libertad condicional qu cedieron en San Antonio, dond declaró culpable de otra acusación

Ayala adujo, durante las dos media del juicio, que fue incrimin policía y por la venganza de u Agregó que la víctima lo invitó tamento a pasar la noche, pero dignó cuando él se negó a

Spi

WASHINGTON, Junio 20 (UPI Spinks y el retador Eddie Mustafa verbalmente hoy al prepararse pa semipesado del 15 de julio.

Spinks, 23-0, tomó el título de Boxeo de Muhammad hace casi Consejo Mundial de Boxeo de D ambos por decisiones a 15 roun

Ha defendido el título de la AM también reconocido como campe Asociación Internacional de Box

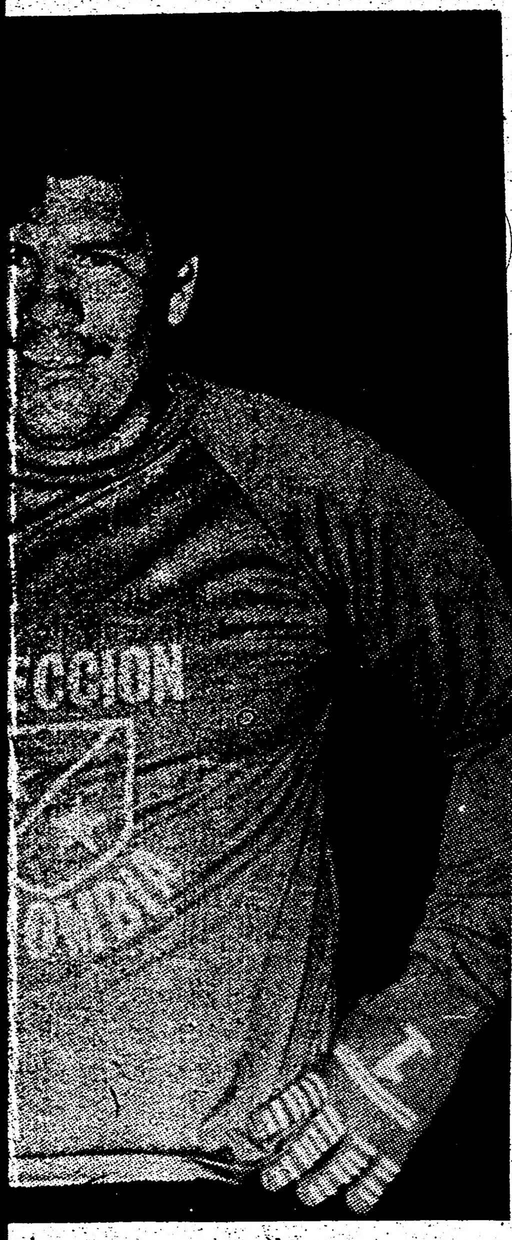
Para Muhammad de 29 años sido demasiados. Ha peleado s ganando en dos por nocaut.

"No me gusta Michael y yo Muhammad. "Eso hace las cosa

"Digo esto con mucho rencor. que se comporta en el cuadriláter dedos en los ojos de sus oponent que no puedo estar demasiado e

CITY CY
& SPO
La Casa del
Amplio surtido de las
cas: Adidas, Nike, Pur
Uhlsport, Mitre, Panto
A.K.
Fabricamos todo tipo
conjuntos confo
especificaciones, mé
Números, letras e insi
Completo stock de b
accesorios, Norco,
Nishiki.
Venta y reparaciones
VISA
432 R
TEL

Colombia



colores amarillo, azul y rojo del Selección ... Galabay)

directivos que se anticipan a hablarme para que jugara con ellos. Yo soy una persona que no me gusta negar. Me gusta jugar con diferentes equipos porque así se conoce más gente, se hacen más amigos y se distrae un poco más.

8 MELLIZOS 3

izquierda), de los Blue Jays se desliza en le ... do por el catcher Ray Smith de los Twins ... Homeruns en el encuentro, ganado por los

García.

Después vino Johnson con su jonrón a costa de Brian Oelkers (0-4).

Minnesota anotó una en la segunda entrada.

Los Azulejos se fueron arriba 6-1 con dos jonrones en la sexta. Esta vez el jonrón de Johnson voló 30 pies por encima de las gradas del jardín izquierdo. Dos outs más tarde, Willia Upshaw pegó su número 12o. de la temporada.

Los Mellizos pusieron el pizarrón 6-2 en la séptima, pero el Toronto volvió a borrar todas las esperanzas con dos carreras más en la séptima para un final de 8-2.

Por los Azulejos, García con un triple y una anotada

Boxeador Tony Ayala Condenado a 35 Años de Cárcel

PATERSON, Estados Unidos, Junio 21 (UPI) — Llorando, el boxeador Tony Ayala escuchó hoy el fallo de un juez que lo condenó a 35 años de prisión por la violación de una mujer de 30 años el día de Año Nuevo en esta ciudad del estado de Nueva Jersey.

Culminó así el juicio por violación contra el primer aspirante de los medianos junior en el escalafón de la Asociación Mundial de Boxeo.

Ayala, de 20 años, nacido en San Antonio, Texas, recibió una orden de Amos Saunders, juez de la corte superior del condado de Passaic, para cumplir por lo menos 15 años de prisión antes de poder postular a la libertad condicional. El pugilista podría haber sido sentenciado al máximo de 50 años de cárcel.

El mexicano-estadounidense, que tiene un récord de 22-0 con 19 nocauts, fue encontrado culpable el 13 de abril de seis cargos, incluyendo asalto sexual con agravante.

Ayala lloró ante el juez cuando fue leída la sentencia en la sala de la corte, en la que también estaban su concubina Lisa Páez Ayala y su víctima.

El boxeador también fue multado en 5.125 dólares y enfrenta otros 10 años adicionales de cárcel en Texas debido a que violó la libertad condicional que le concedieron en San Antonio, donde fue se declaró culpable de otra acusación de asalto.

Ayala adujo, durante las dos semanas y media del juicio, que fue incriminado por la policía y por la venganza de una mujer. Agregó que la víctima lo invitó a su apartamento a pasar la noche, pero que se indignó cuando él se negó a mantener relaciones sexuales con ella.

La acusación, en cambio, señaló que Ayala forzó la entrada de la casa de la mujer y la violó y aterrorizó antes de abandonar el apartamento. Tony fue arrestado el primero de enero fuera del edificio donde también vivía el boxeador.

El jurado lo declaró culpable de asalto sexual con agravante, amenaza de muerte, amenazas terroristas y robo, además de dos cargos por posesión ilegal de un cuchillo.

El abogado defensor William DeMarco dijo que proyecta apelar de la condena. Ayala no ofreció comentarios durante la sentencia.

Ayala, que en el pasado tuvo problemas de alcoholismo, estaba en libertad condicional por el asalto de una mujer de 18 años en Texas, que fue violada en el baño de un teatro en diciembre de 1978.

Ayala, quien tenía sólo 16 años en esa oportunidad, se declaró culpable de acusación menor y recibió una pena de 10 años de libertad condicional después que acordó pagar a la familia de la víctima 20.000 dólares.

PATERSON, New Jersey --Tony Ayala, un boxeador muy elevado en la categoría del Peso Mediano Junior (a la izquierda), es conducido fuera de la Corte del Condado Passaic, luego de ser condenado a 35 años de cárcel por haber agredido sexualmente a una mujer. Ayala podría haber sido condenado a hasta 50 años de prisión.

Spinks y Mustafá Discuten Sobre sus Posibilidades de Triunfo

WASHINGTON, Junio 20 (UPI) — El campeón Michael Spinks y el retador Eddie Mustafa Muhammad discutieron verbalmente hoy al prepararse para su pelea por el título semipesado del 15 de julio.

Spinks, 23-0, tomó el título de la Asociación Mundial de Boxeo de Muhammad hace casi dos años y capturó el del Consejo Mundial de Boxeo de Dwight Braxton en marzo, ambos por decisiones a 15 rounds.

Ha defendido el título de la AMB en cinco ocasiones y es también reconocido como campeón de la recién formada Asociación Internacional de Boxeo Estadounidense.

Para Muhammad de 29 años de edad, los dos años han sido demasiados. Ha peleado sólo en cuatro ocasiones, ganando en dos por nocaut.

"No me gusta Michael y yo no le gusto a el", dijo Muhammad. "Eso hace las cosas más fáciles".

"Digo esto con mucho rencor. No me gusta la forma en que se comporta en el cuadrilátero. Usa los codos y pone los dedos en los ojos de sus oponentes. La única razón por la que no puedo estar demasiado enojado es porque me esta ayudando a hacer mucho dinero en esta pelea", dijo.

Muhammad, 41-6-1, luchaba por llegar al límite los 80 kilos para su primera pelea. Tuvo que bajar más de 9 kilos en dos meses para poder enfrentarse al peso completo Renaldo Snipes.

"Tuve una pelea mental conmigo sabiendo que vencería en esa pelea", dijo Muhammad. "Nunca he estado más serio acerca de una pelea anteriormente, pero ahora lo estoy".

Anuncian Posible Pelea Holmes-Frazier Para Septiembre

PROVIDENCE, Estados Unidos, Junio 20 (UPI) — El promotor de boxeo Robert Andreoli dijo hoy que contrató al campeón del peso completo del Consejo Mundial de Boxeo, Larry Holmes, para que haga a fines de septiembre la 16a. defensa de su corona.

Andreoli dijo en una entrevista con la emisora de radio WEAN que el combate será con un contrincante a ser nombrado más tarde, posiblemente Marvis Frazier, hijo del ex campeón mundial de la división completa Joe Frazier.

Indicó que estudia celebrar el encuentro en Las Vegas, Reno o Atlantic City.

"Me reuní con él (Holmes) el sábado durante unas 10 horas. Existen dos posibles contrincantes, y uno de ellos es Marvis Frazier", agregó Andreoli.

Se Juega Hoy la Cuarta Fecha del Campeonato de Fútbol Colombiano

POR ARMANDO GOZALEZ

BOGOTA, Junio 21 (UPI) — Con indiferencia de los aficionados se cumple mañana en diferentes ciudades la cuarta jornada de la segunda fase del campeonato profesional de fútbol, en la que participan 14 equipos.

En las tres primeras fechas los aficionados se han mantenido alejados de los estadios, al parecer por la poca calidad técnica que están brindando casi todos los equipos.

El campeonato colombiano está dividido en tres fases denominadas "Copa de la Paz", "Torneo Nacional" y "Octagonal", correspondiéndole a éste último definir al campeón y subcampeón de 1983.

La primera fase fue ganada por el equipo Caldas de la ciudad de Manizales, 190 kilómetros al oeste de Bogotá.

En esa fase inicial los equipos Caldas, Junior, Medellín y Millonarios, al ocupar los cuatro primeros lugares, obtuvieron por reglamento una bonificación de un punto, tres cuartos de punto, medio punto y un cuarto de punto, respectivamente.

La bonificación las harán valer en el Octagonal final.

Los partidos de mañana son: en Manizales, Caldas recibe al Deportivo Cali; Barranquilla, Junior juega con Atlético Bucaramanga; en Bogotá, Santa Fe enfrenta a Independiente Medellín; en Armenia, Quindío se mide con Deportes Tolima; En Cali, América recibe a Los Millonarios; en Medellín, Nacional juegacon Unión Mgdalena y en Cucuta, el local Cucuta recibe a Pereira.

En el actual torneo, Unión Mgdalena, de Santa Marta, esta al frente de las posiciones con cinco puntos, seguido por siete clubes cada uno con cuatro.

Al igual que la fase inicial, a los equipos que ocupen los primeros cuatro lugares se les otorgará el mismo puntaje de bonificación.

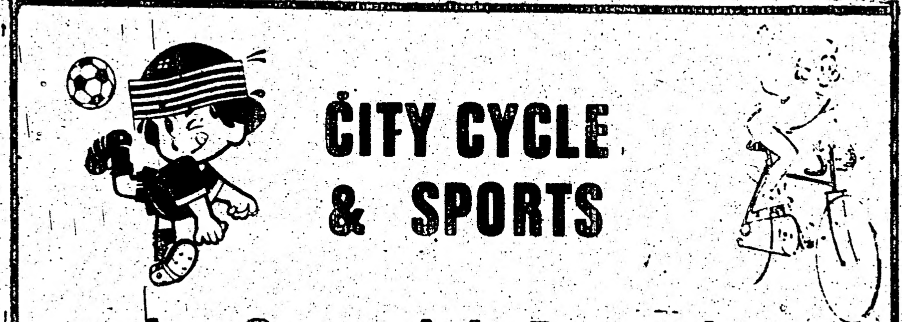
En el actual campeonato habrá un receso de actividades del 10 al 31 de agosto para que el seleccionado de Colombia participe en las eliminatorias de la Copa America, frente a Bolivia y Perú.

La segunda fase concluirá el 23 de octubre, cuando se conocerá a en forma oficial los ocho equipos que clasificarán para el Octagonal de fin de año.

Los ocho clubes que estarán en la lucha lo harán por el sistema conocido aquí como de "Reclasificacion", es decir los que sumen el mayor número de puntos obtenidos en las dos fases iniciales.

Las posiciones actuales en la Reclasificación son las siguientes:

1. Junior, 24 puntos; 2. Millonarios 22; 3. Caldas 21; 4. Medellín 21; 5. Deportivo Cali 20; 6. América 20; 7. Bucaramanga 18 y 8. Unión Magdalena 17.



CITY CYCLE & SPORTS

La Casa del Deportista

Amplio surtido de las siguientes marcas: Adidas, Nike, Puma, Patrick, Bauer Uhlsport, Mitre, Pantofola d'Oro, P.T.C. A.K.

Fabricamos todo tipo de camisetas y conjuntos conforme a las especificaciones, médidas y colores. Números, letras e insignias.

Completo stock de bicicletas, partes y accesorios, Norco, C.C.M., Empire, Nishiki.

Venta y reparaciones

VISA

432 ROGERS RD.
TEL. 651-0847

LIGA HISPANOAMERICANA DE FOOTBALL AMATEUR
L.H.F.A.

PROGRAMACION LFHA
LAMPORT STADIUM King y Dufferin

JUEVES 23 DE JUNIO DE 1983
5:45 PM Colo Colo vs Sucre
7:30 PM Atlético Argentina vs Copihues Rojos
9:45 PM Olympians vs Armenians

SABADO 25 DE JUNIO
1:45 PM Chile Lindo B vs White Eagles
3:30 PM El Salvador C.C. vs Cuenca
5:15 PM Tungurahua vs Chile Lindo A
7:00 PM Barcelona vs C. de Quito
8:45 PM Sucre vs Huracán Weston

DOMINGO 26 DE JUNIO
2:00 PM Colo Colo vs Atlético Argentina
4:00 PM Armenians vs San Antonio
6:00 PM Barrabases vs Selección Ecuat.
8:00 PM Olympians vs Pichincha

Robert H. Gringmuth D.C.
QUIROPRACTICO
SE HABLA ESPAÑOL
OFICINAS
2780 JANE ST. SUITE 202
DOWNSVIEW, ONTARIO M3N 2J2
TELEFONO 745-2162

FUTBOL DE ECUADOR

QUITO, junio 20(UPI) - Los punteros del Campeonato Ecuatoriano de Fútbol, Universidad de Portoviejo y Nacional de Quito, se mantuvieron en los primeros puestos pese a que los dos sufrieron derrotas en la decimo cuarta fecha jugada este fin de semana.

Universidad de Portoviejo, que suma 19 puntos, cayó en Quito frente a América, por 2-1.

Nacional, Campeón del año pasado, que tiene 18 puntos aunque un partido menos fue vencido en Guayaquil por el Emelec por 1-0.

Los otros resultados fueron los siguientes: Nueve de Octubre venció a Universidad Católica por 1-0, en Quito; Deportivo Quevedo superó por 4-1 a Everest; Barcelona, vicecampeón del año pasado, venció por 1-0 a Técnico Universitario, de Ambato, en Guayaquil; Manta Sporting Club, se impuso por 2-0 a Aucas.

TABLA DE POSICIONES:

Equipo	Puntos
U.de Portoviejo	19
Nacional	(*) 18
Nueve de Octubre	17
Emelec	17
Liga Deportiva	15
Barcelona	15
U.Católica	15
Manta	15
Deportivo Quito	(*) 13
Deportivo Quevedo	12
Técnico Universitario	11
Aucas	11
América	8
Everest	8

NOTA: Los marcados (*) con un partido menos.

FUTBOL DE VENEZUELA

CARACAS, Junio 20 (UPI) — ULA-Mérida igualó el primer lugar de la tabla de posiciones con Portuguesa y recuperó sus posibilidades de ganar el campeonato del fútbol profesional de Venezuela.

ULA-Mérida derrotó al modesto equipo de Zulia, por 4-1 con goles de Gómez Vogline, "Picapiedra" Castillo en dos oportunidades y Emilio Campos. El tanto del perdedor lo anotó E. Bolivar.

Portuguesa empató 1-1 con Deportivo Italia. Abrió el marcador Villaroel de Portuguesa en el primer tiempo y Tarcisio Moura igualó en la segunda etapa.

Con el empate, Portuguesa tiene 23 puntos por 23 de ULA-Merida, ambos en 17 partidos, mientras que Italia ocupa el tercer lugar con 22 puntos.

En otros encuentros de la jornada de fin de semana, Zamora igualó 2-2 conEstudiantes de Merida y Lara derrotó 2-0 a Tachira.

Tabla de posiciones:

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Portuguesa	17	7	9	1	25	12	23
ULA-Merida	17	8	7	2	23	13	23
Italia	17	7	8	2	25	15	22
Zamora	17	6	7	4	27	19	19
Lara	17	7	5	5	15	14	19
San Cristobal	16	5	6	5	20	16	16
Tachira	17	4	7	6	22	23	15
Estudiantes	17	3	8	6	14	21	14
Zulia	17	4	5	8	12	27	13
Guayana	16	0	4	12	14	37	4.

FUTBOL DEL PERU

LIMA,junio 20 (UPI) - Deportivo Municipal conservó el primer lugar en la tabla de posiciones del Campeonato Regional Descentralizado de Fútbol, pese a caer derrotado 1-0 ante Melgar F.C. al cumplirse la Décima fecha del Torneo.

Con su victoria, Melgar avanzó al segundo lugar de la tabla, colocándose a un punto del Municipal, equipo que perdió su calidad de invicto.

Por su parte Universitario igualó 0-0- con Atlético Deportivo Tarma, último en la tabla, lo que decepcionó a los hinchas de Universitario, los que manifestaron con silbidos su disconformidad. En Universitario hizo su debut como entrenador el argentino José Ramos Delgado.

Otro de los equipos que perdió su calidad de invicto fue Sporting Cristal, al caer ante Universidad Técnica de Cajamarca, en partido disputado en la ciudad de Cajamarca.

Alianza Lima venció 3-0 a Atlético Torino, mientras que Sport Boys derrotó 2-1 a León de Huanuco y Huancayo F.C. superó 1-0 a Atlético Chalaco; Juan Aurich igualó 0-0 con el Colegio Nacional de Iquitos y Unión Huaral empató 1-1 con Deportivo Bolognesi.

POSICIONES:

Equipos	PJ	GC	GF	PP	PE	PG	PTOS
Deportivo Municipal	10	6	3	1	16	6	15
Melgar FC	9	6	2	1	13	7	14
Sporting Cristal	10	4	5	1	19	8	13
Sport Boys	9	5	2	2	10	10	12
Alianza Lima	9	4	3	2	15	7	11
Universitario	8	3	4	1	8	4	10
Coronel Bolognesi	9	4	2	3	14	12	10
Huancayo FC	9	5	0	4	9	12	10
C.N.Iquitos	9	2	5	2	14	12	9
U.T.Cajamarca	8	3	2	3	10	11	8
Alfonso Ugarte	9	3	2	4	13	16	8
Atlét. Torino	8	2	3	3	7	11	7
León de Huanuco	10	2	3	5	8	13	7
Juan Aurich	10	1	4	5	7	10	6
Unión Huaral	9	2	2	5	8	14	6
A.D.Tarma	9	1	3	5	8	17	5
Atlét.Chalaco	10	1	3	6	4	13	5

Viaja a Buenos Aires Equipo Chileno para Jugar con Argentina

SANTIAGO, Junio 21 (UPI) — La selección chilena de fútbol se aprestaba a viajar hoy a Buenos Aires, sin algunos de sus mejores valores, para jugar el jueves un partido amistoso con Argentina, revancha del que igualaron 2-2 ambos equipos el 12 de mayo en Santiago.

El nuevo entrenador nacional, Luis Ibarra, dijo poco antes de la partida que tuvo serios problemas para designar a los 18 jugadores del plantel, debido a que varios futbolistas estaban lesionados, y hubo de hacer cambios de última hora.

Para resolver la situación, Ibarra convocó al defensa Leonel Herrera, al mediocampista Jorge Aravena, y al delantero Oscar Arriaza, sustituyendo a algunos de los jugadores resentidos, entre ellos el zaguero central René Valenzuela, y el puntero, Juan Carlos Orellana.

Orellana, de potente remate, anotó tres goles en los dos encuentros que ha jugado la nueva selección chilena, el primero de ellos con Brasil, que perdió 3-2 en Maracana.

El entrendor también tenia dudas sobre la inclusión del defensa lateral derecho, Rubén Espinoza, con un tobillo dañado, quien sin embargo, viajaría a Buenos Aires.

También era improbable la inclusión del volante Luis Rojas, en tanto que otros seleccionados, como el arquero Marcós Cornéz, el defensa Patricio Reyes y el puntero, Héctor Hoffens, fueron marginados "por razones técnicas".

La portería chilena es probable que sea ocupada por el guardameta de Colo Colo, Roberto Rojas, quien haría su debut con la casaquilla nacional.

"Queremos reafirmar la personalidad de esta selección, demostrada en sus dos anteriores partidos", dijo Ibarra, quien ha logrado darle al equipo un estilo dinámico y con buena dosis de fútbol, elogiada por la prensa deportiva.

Los diarios han dicho que hay una distancia apreciable en el espíritu de lucha del equipo dirigido por Ibarra, y aquel que representó a Chile en el Mundial de España, bajo las órdenes de Luis Santibañez, y que tuvo un pobre desempeño.

Ibarra tampoco pudo incluir en el equipo al hábil puntero Miguel Angel Gamboa, quien habia sido designado capitán del elenco y tuvo buenas actuaciones en los encuentros anteriores. Pero, el delantero fue separado de la selección por actos de indisciplina, luego que en un encentro amistoso de preparación con un equipo local, generó un incidente a golpes con otros jugadores.

Venezuela Campeón y Brasil Subcampeon en Festival Deportivo

CARACAS, Junio 21 (UPI) — Por primera vez, después de nueve ediciones, Venezuela se clasificó hoy campeón del IX Festival Deportivo Suramericano de Cadetes. Brasil quedó como subcampeón y tercero, Ecuador.

El evento fue disputados en Caracas y Barquisimeto por cadetes de Brasil, Argentina, Chile, Colombia, Ecuador y Venezuela. La liza fue clausurada hoy en ceremonia realizada en la academia militar de Fuerte Tiuna.

El acto fue presidido por el general Fernando José Assing Sánchez, en presencia del presidente de la Unión Deportiva Militar Suramericana, brigadier general Gabriel Pizarro Seymour, del ejército chivg.

Cierra

Por MARCELO CANTELMI

BUENOS AIRES, Junio 2 Corte Suprema de Justicia co no se constataron irregulari vestigación sobre denuncia ilegales realizadas en la Mo esta capital en 106 cadá tificados sepultados como N en el mayor cementerio de

En su fallo que cerró las administrativas la Corte d descubrieron "irregularidad de ser objeto de la potestad la corte" y agregó que cadáveres fueron, en definiti sus deudos cumpliéndose las rigor".

La solicitud de invtigación en noviembre del año pas abogados de Buenos Aires qu indagará la realización d inhumaciones de cadáveres N tervención al juez civil "siguiendo instrucciones de madas".

El año pasado, las org derechos humanos realizaro denuncias sobre la existenci millar de cadáveres sepult

Colegio de Per

SANTIAGO, Junio 21 (U sejo Metropolitano del Periodistas de Chile "sistemática intervención" d comunicación del país p gobierno militar en la movimiento de protesta nac

En una reunión del asistieron casi 100 periodist extranjeros, el president metropolitano, Waldo Mora la Dirección de Comuni (DINACOS) del gobiern radioemisoras, diarios y canal para destacar informaciones "vandalismo y pillaje" ocur día de protesta nacional del

La reunión se realizó poco el ministerio del Interior comunicado exigiendo a la los medios de comunicación "el más irrestricto respeto del dispuesto por la constitución República".

Según el colegio de DINACOS instruyó a los me dir el instructivo emitido p Nacional de Trabajadores pa de una protesta pacífica.

El mismo organismo oficia otra parte, que se diera una c a los incidentes violentos del

Autorizan

SANTIAGO, Junio 21 gobierno militar autorizó h país de 150 exiliados, e prominentes políticos, encab dres Zaldívar, presidente d ternacional Demócrata Cris

El ministro del Interio brigada aérea Enrique Mont en la lista figuran los ex Unidad Popular, Carlos Agustín Gumucio, y Rafae

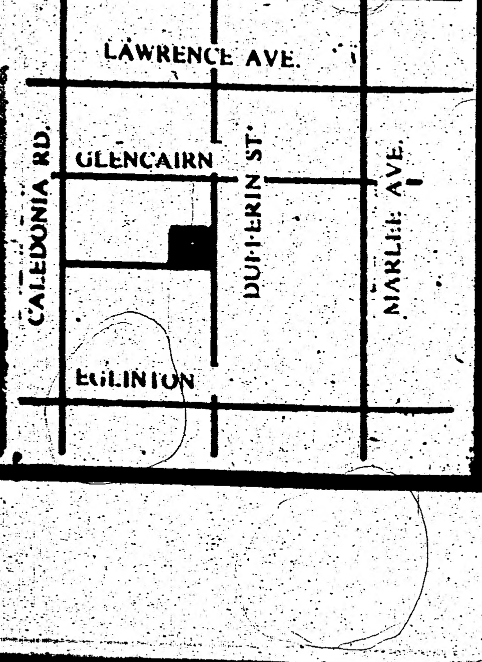
Dicen que C

BRUSELAS, Junio 21 (ministro de Minería de Chi Ramírez, dijo hoy que su p alta deuda externa per cáp unos 17.000 millones de d población de 11 millones d

"Los bancos europeos y han tomado una gran respon irresponsabilidad de la di chilena. Una de las prime para un retorno a la democ país será sortear esta esc económica, que no tiene com que ocurre en ninguna mundo", dijo Ramírez.

Ramírez, miembro fu Izquierda Cristiana, dijo que Europa desde Santiago, dond una vida "semilegal" desde las protestas del 14 de jun arrestado el líder sindical de cobre, Rodolfo Seguel.

PECIAL
de
ción
ANYO
SANYO
odel
Event Timer
Counter
Control
Timer
& Reverse
Membership $649 $599
AVOX
New for 1984
$1,399
OUCH TUNING
GNAVOX VIDEO RECORDER
☆ FREEZE FRAME
☆ FRAME ADVANCE
☆ ELECTRONIC COUNTER
☆ DAILY EVENT FEATURE
☆ TRANSITION EDITING
599.
ALL NEW FOR 84
YO
ue 10 Key Random Access Tuning
Channel Capability
ess Remote Control
Load Design
Day-One Event Programming
day Programming
n Picture Search At 9 times Play Speed
artz Lock Direct Drive Motors
20" Colorplus TV
High Fidelity Sound
105 Channel Capability
17 function Remote Control
Sharpness Control
LED Time/Channel Display
e motors, feather-touch controls
day timer recording
nter
eduction and sound dubbing function
STEREO
830 DUFFERIN ST.



Cierran Investigación Sobre Cadáveres no Identificados

Por MARCELO CANTELMI

BUENOS AIRES, Junio 21 (UPI) — La Corte Suprema de Justicia comunicó hoy que no se constataron irregularidades en la investigación sobre denuncias de autopsias ilegales realizadas en la Morgue Judicial de esta capital en 106 cadáveres no identificados sepultados como NN (sin nombre) en el mayor cementerio de esta ciudad.

En su fallo que cerró las investigaciones administrativas la Corte dijo que no se descubrieron "irregularidades susceptibles de ser objeto de la potestad disciplinaria de la corte" y agregó que "los referidos cadáveres fueron, en definitiva entregados a sus deudos cumpliéndose las formalidades de rigor".

La solicitud de invtigación fue presentada en noviembre del año pasado por varios abogados de Buenos Aires que reclamaron se indagará la realización de autopsias e inhumaciones de cadáveres NN sin darse intervención al juez civil competente y "siguiendo instrucciones de las fuerzas armadas".

El año pasado, las organizaciones de derechos humanos realizaron una serie de denuncias sobre la existencia de más de un millar de cadáveres sepultados como no identificados en una docena de cementerios de esta capital, el GranBuenos Aires y el interior del país, que podrían pertenecer a miles de personas desaparecidas durante la represión antisubversiva.

La denuncia referida a la Morgue aludió a 83 cadáveres identificados, 14 innominados, otros tres remitidos por la justicia militar y los seis restantes enviados desde el hospital militar, que según los abogados fueron inhumados sin los recaudos legales correspondientes.

En la lista de 106 cuerpos proporcionada oportunamente, ingresaron todos ellos como no identificados a la Morgue Judicial a partir de 1976 y hasta 1979 predominando los casos de causa de la muerte como "atentado y resistencia a la autoridad-homicidio" según indicaron los expedientes oficiales.

Un vocero del Centro de Estudios Legales y Sociales, una organización de derechos humanos que centralizó el pedido de investigación, señaló al presentarse los escritos que algunos cuerpos habían ingresado a la morgue con heridas de bala realizadas a muy poca distancia, pero fundamentalmente se denunció la participación de funcionarios militares obviándose la intervención del juez de turno.

La Corte Suprema dijo que la Morgue debió intervenir a solicitud de la Justicia Militar y en alguno de los 106 casos denunciados los cadáveres fueron enviados en depósito para ser entregados a sus deudos "bajo órdenes extendidas por las autoridades militares".

Las organizaciones de Derechos Humanos reclaman la aparición de entre 6.000 y 30.000 personas que desaparecieron entre 1975 y 1979, precisamente los años en que se realizó la campaña de represión antisubversiva y contra la oposición de izquierda.

La Corte agregó que en todos los casos la Morgue Judicial actuó "en la misma forma como se lo hacía con las de los organismos instructorios de las causas penales comunes" y añadió que las autopsias solicitadas por la autoridad militar y que fueron realizadas por los médicos forenses se hicieron con autorización y conocimiento de la cámara en lo Criminal y Correccional.

Colegio de Periodistas Denuncia Censura Oficial

SANTIAGO, Junio 21 (UPI) — El Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas de Chile denunció la "sistemática intervención" de los medios de comunicación del país por parte del gobierno militar en la cobertura del movimiento de protesta nacional.

En una reunión del colegio donde asistieron casi 100 periodistas nacionales y extranjeros, el presidente del consejo metropolitano, Waldo Mora, denunció que la Dirección de Comunicación Social (DINACOS) del gobierno instruyó a radioemisoras, diarios y canales de televisión para destacar informaciones e imágenes de "vandalismo y pillaje" ocurridos durante el día de protesta nacional del martes pasado.

La reunión se realizó poco después de que el ministerio del Interior emitiera un comunicado exigiendo a la ciudadanía y a los medios de comunicación en particular "el más irrestricto respeto del receso político dispuesto por la constitución política de la República".

Según el colegio de periodistas, DINACOS instruyó a los medios a no difundir el instructivo emitido por el Comando Nacional de Trabajadores para la realización de una protesta pacífica.

El mismo organismo oficial "sugirió", por otra parte, que se diera una cobertura amplia a los incidentes violentos del día 14 de junio pasado, dijo Mora.

"Tanto las pautas informativas como los contenidos y titulares en diarios y canales de televisión debían ser previamente conocidos por funcionarios de DINACOS," dijo el comunicado del colegio leído por Mora.

Mora informó que los directores de los principales medios del país han sido convocados a reuniones con el gobierno donde se les ha instruido para evitar informaciones en torno a la huelga de los mineros del cobre.

Autorizan a Politicos Exiliados a Volver a Chile

SANTIAGO, Junio 21 (UPI) — El gobierno militar autorizó hoy el retorno al país de 150 exiliados, entre ellos seis prominentes políticos, encabezados por Andres Zaldívar, presidente de la Unión Internacional Demócrata Cristiana.

El ministro del Interior, general de brigada aérea Enrique Montero, anunció que en la lista figuran los ex miembros de la Unidad Popular, Carlos Briones, Rafael Agustín Gumucio, y Rafael Tarud; el ex parlamentario demócrata cristiano Claudio Huepe y el abogado Emugenio Velasco.

Montero dijo que "de esta forma se está cumpliendo lo dispuesto por el presidente Augusto Pinochet", aludiendo a un discurso que pronunció Pinochet el viernes, cuando indicó que se aceleraría el programa de retorno de los exiliados.

Desde el comienzo del programa, en diciembre de 1982, unas 600 personas han sido autorizadas a regresar a Chile.

Dicen que Chile tiene la Deuda Externa per Cápita Mayor del Mundo

BRUSELAS, Junio 21 (UPI) — El ex ministro de Minería de Chile, Pedro Felipe Ramírez, dijo hoy que su país tenía la más alta deuda externa per cápita del mundo: unos 17.000 millones de dólares, para una población de 11 millones de habitantes.

"Los bancos europeos y norteamericanos han tomado una gran responsabilidad por la irresponsabilidad de la dictadura militar chilena. Una de las primeras prioridades para un retorno a la democracia en nuestro país será sortear esta escandalosa crisis económica, que no tiene comparación con lo que ocurre en ninguna otra parte del mundo", dijo Ramírez.

Ramírez, miembro fundador de la Izquierda Cristiana, dijo que había llegado a Europa desde Santiago, donde había llevado una vida "semilegal" desde poco después de las protestas del 14 de junio, cuando fue arrestado el líder sindical de los mineros del cobre, Rodolfo Seguel.

El desempleo en Chile es de alrededor del 30 por ciento, y los que tienen trabajo han visto el poder adquisitivo de sus salarios bajar en un 20 por ciento durante el último año. El pronóstico para este año es una caída adicional de entre el 5 y el 10 por ciento, agregó Ramírez.

El ex ministro manifestó que personas de todos los sectores salieron a las calles el 11 de mayo y el 14 de junio, porque ya no se sentían intimidadas por el gobierno militar.

"El sentimiento de insatisfacción popular con el régimen está creciendo, y habrá nuevas manifestaciones en Chile", añadió.

Ramírez también protestó contra las limitaciones a la libertad de prensa y las violaciones de los derechos humanos en su país. Dijo además que Chile está comenzando a sufrir escasez de alimentos, especialmente entre los niños, y que se calcula que unos 30.000 chilenos viven actualmente en el exilio.

Envían a la Cárcel a Presidente Subrogante de Trabajadores Cupríferos Mientras Tambalea Huelga

SANTIAGO, Junio 20 (UPI) — El presidente subrogante de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Hugo Estivales, fue enviado hoy a la cárcel por un magistrado que lo interrogó a petición del gobierno militar por dirigir un paro de los mineros cupríferos, que hoy parecía haberse debilitado por falta de apoyo gremial.

Estivales, que reemplaza a Rodolfo Seguel, titular de la CTC, encarcelado hace cinco días por organizar una protesta nacional contra el régimen, que derivó el martes 14 en violentos disturbios, levantó su mano izquierda, haciendo la señal de la "victoria", al salir de la Corte de Apelaciones custodiado por los gendarmes, y donde otros 10 dirigentes cupríferos aguardaban su turno para declarar.

Pero, poco antes, el secretario general de la CTC, Roberto Carvajal, reconoció el virtual fracaso de la huelga considerada ilegal, diciendo "nos quedamos solos".

Carvajal aludió con ello a la evidente falta de apoyo de los propios trabajadores de la CTC al movimiento huelguístico que comenzó hace cinco días en tres de los grandes yacimientos de la minería del cobre, y especialmente, a la indecisión del llamado Comando Nacional de Trabajadores, una entidad de hecho, formada por cinco organizaciones de cúpulas, que dirigió la más reciente protesta contra el gobierno del general Augusto Pinochet.

"Del momento que no se pronuncia (el Comando), quedamos solos en el cobre. Es tan simple como eso", expresó Carvajal.

El dirigente mostró su desaliento al señalar que la huelga no marcha bien para los trabajadores de las minas de El Salvador, La Andina y El Teniente.

"La situación no es fácil: han retornado los mineros a sus faenas. Se trabaja normalmente y sólo faltan los despedidos, que son 900 en El Salvador y 1.400 en El Teniente", admitió Carvajal.

La huelga considerada ilegal, fue dispuesta el viernes por 24 horas para protestar por la detención de Seguel. Sin embargo, la mina El Salvador paralizó un día antes, para demandar la reincorporación de 23 trabajadores que habían sido despedidos por adherir a la protesta el martes 14.

Cuando el gobierno ordenó a la empresa CODELCO que despidiera a todos los trabajadores participantes en el paro, la CTC dispuso que el movimiento se hiciera por tiempo indefinido.

El gobierno respondió estableciendo el sábado el control militar en El Salvador y Chuquicamata, esta última la mina a tajo abierto más grande del mundo, declarada "estratégica" para la economía estatal, y donde las huelgas están prohibidas.

Debido a ello, quedaron prohibidas las reuniones de carácter sindical en esos centros mineros.

A fin de intensificar las medidas internas de seguridad y para evitar hechos subversivos, el Ministerio del Interior ordenó además la ampliación del control al tránsito de vehículos, y dispuso patrullajes nocturnos de las Fuerzas Armadas.

CHILE HUELGA Viene de la Primera Página ...

La exhortación fue hecha por el ministro del Interior, general Enrique Montero, mientras la huelga de los trabajadores de cobre se debilitaba y su dirigentes máximos estaban encarcelados por trasgredir la ley de seguridad.

El llamado al paro siguió a la detención esta tarde del presidente subrogante de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Hugo Estivales, que luego de ser interrogado por un magistrado fue enviado a la cárcel.

Por la noche el magistrado Efrén Araya tomó declaraciones a otros siete dirigentes del total de 15 miembros del consejo directivo nacional de la CTC, disponiendo que cinco de ellos ingresaran también a la cárcel y dejando a los otros dos en libertad.

Los nuevos detenidos son Manuel Rodríguez, Raúl Montecinos, Roberto Guerra, Roberto Carvajal y Leonel Abarca. En libertad por el momento quedan Luis Morgado y Carlos Ogalde.

Estivales fue acusado por el gobierno de organizar el paro nacional de los mineros del cobre.

En horas de la mañana, otro magistrado había notificado al titular de la CTC, Rodolfo Seguel, que será procesado como presunto infractor a la ley de Seguridad.

El juez Hernán Cereceda investiga los graves desórdenes ocurridos el martes 14. Según la nueva acusacion del gobierno contra Seguel, éste habría trasgredido disposiciones de la ley de seguridad que sancionan "a quienes inciten o induzcan a la subversión del orden público, a la resistencia o derrocamiento del gobierno constituido".

Seguel también infringió, según el regimen militar, la disposición por la cual "se condena a quienes se reúnan o se concerten, o faciliten reuniones destinadas a provocar el derrocamiento del gobierno, o conspirar contra su estabilidad".

La sede de la Confederación ha sido utilizada por otros gremios disidentes u organizaciones que no son reconocidas oficialmente para reunirse y concertar el paro nacional.

El presidente de la Unión Democrática de Trabajadores, no reconocida por el gobierno, Eduardo Ríos, subrayó que "el Comando representa de un 30 a un 40 por ciento de la fuerza laboral chilena".

Y agregó: "Estamos seguros que se va a plegar todo Chile" al paro.

La declaración entregada por las agrupaciones señala que entre las consideraciones para la medida figuran "la represión con que el gobierno ha respondido a la jornada de protesta nacional" del día 14, que dejó cinco muertos, 1.300 detenidos y cuantiosos daños.

A esa jornada siguió una huelga de los trabajadores cupríferos que comenzó el viernes pero perdía fuerza en las últimas horas.

Otro motivo es "la detención arbitraria e ilegal de dirigentes sindicales y el despido masivo de trabajadores, acciones destinadas a destruir el movimiento sindical nacional".

La declaración, luego de mencionar problemas de tipo económico, social y político, dice: "Responsabilizamos al gobierno de las consecuencias que para el país tiene una determinación como ésta, a la que se nos ha obligado como resultado de su incapacidad y obcecación".

"Llamamos a toda la ciudadania a incorporarse a este gran movimiento nacional de protesta hasta lograr que el gobierno rectifique fundamentalmente su actual actitud", concluye el comunicado.

La convocatoria a la huelga general fue anunciada en conferencia de prensa en el Colegio de Periodistas, que a su vez estuvo reunido toda la tarde reiterando que "el derecho a la información, oportuna y veraz, es un patrimonio inalienable de la ciudadanía, heredera de una honrosa tradición libertaria y democrática de más de 170 años".

Por la tarde el gobierno emitió un comunicado exigiendo a la ciudadanía y a los medios "el más irrestricto respeto del receso político" para contribuir a la "reconciliación nacional".

Sergio Barriga, dirigente de la Zonal El Salvador de la Confederación, uno de los dos yacimientos que se encuentra bajo mando militar desde el sábado 18, dijo que los trabajadores de las minas de cobre "estamos pasando por un momento difícil, que afecta a tres divisiones, pero creo que desde el llamado que hiciéramos ha ido fructificando y ahora hemos alcanzado la plena unidad".

La huelga cuprífera afectó además de El Salvador, en el norte, a La Andina frente a Santiago y El Teniente al sur de esta capital.

Poco antes de que Estivales fuera enviado a la cárcel, el secretario general de la CTC, Roberto Carvajal, expresó que la huelga cuprífera considerada ilegal había fracasado virtualmente diciendo "nos quedamos solos" al hacer alusión a la indecisión del Comando de Trabajadores, entidad de hecho formada por cinco organizaciones de cúpula, que dirigió la última protesta contra el gobierno.

Un Año Después de Haberse Levantado el Estado de Sitio en Colombia la Situación Sigue Igual

BOGOTA, Junio 20 (UPI) — Un año después de haberse levantado en Colombia el estado de sitio, que imperó durante 35 años en forma intermitente por el clima de violencia política, el país sigue envuelto en una serie de problemas sociales y económicos.

Hace un año, el entonces presidente Julio César Turbay Ayala, después de una serie de consultas sobre el estado de la situación del orden público en el país, decidió suspender la medida por considerar que Colombia estaba viviendo un proceso de normalidad.

La medida tomó por sorpresa a los medios políticos, especialmente al Partido Conservador, que había sido el vencedor en las elecciones presidenciales y cuyo candidato triunfante, Belisario Betancur, había prometido levantar el régimen de excepción, una vez que asumiera su cargo.

Durante los cuatro años de la administración de Turbay Ayala, que se inició el 7 de agosto de 1978 y concluyó el 7 de agosto de 1982, reinó el estado de sitio por las continuas hostilidades de los grupos guerrilleros, entre ellos el M-19 que se lanzó a una ofensiva que el gobierno frustó con el apoyo de las fuerzas armadas.

El nuevo gobierno encara también situaciones difíciles, nueve meses después de haberse iniciado, tanto en el frente social y económico, como en el campo político y del orden público, señalaron comentaristas.

Sin embargo, la lucha por la pacificación del país ha dado frutos en algunas zonas, donde el gobierno ha comenzado a realizar programas de reivindicación social, aunque en otras los enfrentamientos armados son tan frecuentes que, en lo que va del año, han dejado mas de un centenar de muertos.

El obstáculo central para la paz en Colombia aparentemente son las actividades del siniestro movimiento Muerte a Secuestradores, que se ha responsabilizado del asesinato de por lo menos 200 personas, entreguerrilleros, campesinos, estudiantes y dirigentes obreros.

Los grupos insurgentes reclaman el exterminio rápido del MAS, el retiro de las fuerzas militares de las zonas campesinas y garantías personales para lograr la paz, pero algunas de las demandas no podrán cumplirse, sobre todo la que exige el retiro del ejército.

Aunque los colombianos estaban acostumbrados al régimen de excepción, el restablecimiento del orden público y el levantamiento del estado de sitio minimizaron las tensiones políticas y mejoraron el ambiente para mantener en un salón intermedio las conversaciones de paz que había iniciado el gobierno anterior.

La generación que nació en 1945 ha vivido en estado de sitio permanente y en contadas oportunidades se ha suspendido esa medida de fuerza, pero por pocas semanas.

Desde 1983 las ola de secuestros y de asesinatos han aumentado, pero no los atentados terroristas, las emboscadas al ejército y los asaltos, que fueron el común denominador de las administraciones anteriores, pese al estado de sitio.

Este creciente índice de secuestros sirvió para que algunos sectores reclamaran el reestablecimiento del estado de sitio, pero Betancur descartó esa posibilidad.

Policía Detiene a Sindicalista y a Dirigente de Izquierda

LIMA, Junio 20 (UPI)— La policía detuvo al presidente de la poderosa Confederación General de Trabajadores del Perú, Isidoro Gamarra, y a un dirigente de una agrupación izquierdista, informaron hoy fuentes allegadas.

El ministro del Interior, Luis Percovich Roca, confirmó las detenciones y sostuvo que Gamarra, de 78 años de edad, fue detenido en relación a la "alteración del orden público" durante un paro nacional realizado en marzo.

Y en cuanto a la detención del presidente de la Unidad Democrática Popular, Baldomero Valenzuela, el funcionario afirmó que el dirigente izquierdista fue detenido bajo sospechas de ser conductor de las llamadas "Escuelas Populares".

Esas "escuelas" estarían vinculadas al grupo guerrillero maoísta Sendero Luminoso.

Gamarra fue detenido por miembros de la Policía de Investigaciones en el aeropuerto internacional Jorge Chávez el sábado a la noche, cuando se disponía a viajar a Checoslovaquia para asistir a una reunión del Consejo Mundial de la Paz, como representante de la CGTP, cuyos máximos dirigentes pertenecen al Partido Comunista Peruano.

La CGTP recién informó hoy sobre la detención, aparentemente debido a que los sindicalistas no se enteraron previamente del arresto.

En el paro nacional del diez de marzo hubo desórdenes en algunos sectores de la capital, con un saldo de cuatro muertos.

Gobierno Mexicano Promete Expropiar y Repartir Tierras

MEXICO, Junio 20 (UPI) — En medio de serios problemas agrarios, el gobierno mexicano prometió hoy expropiar y repartir en un año unas 600.000 hectáreas de tierra entre unos 20.000 campesinos.

El secretario de la Reforma Agraria, Luis Martínez Villicaña, informó en declaraciones publicadas por el periódico gubernamental El Nacional que se repartirán grandes propiedades ociosas, tanto privadas como algunas del gobierno federal con potencial de ser convertidas a fines agrícolas.

Villicaña anunció la política agraria del gobierno para 1983, cuyos planes incluyen la actualizaciónn en todo el país de los derechos de uso de tierra de 5.000 ejidos, especie de cooperativas, ofreciendo trabajo a unos 125.000 mexicanos.

Afirmó que "en 1983 se dotará de tierras, 600.000 hectáreas, a 20.000 campesinos; se regularizarán 20 millones de hectáreas de superficie ejidal y se entregarán títulos a 20.000 colonos agrícolas y 50.000 más comuneros".

Según el periódico gubernamental, el funcionario reconoció que han habido serios problemas agrícolas en el país, principalmente por la demanda de tierras que no ha sido satisfecha, por el creciente minifundismo ineficiente, y por la mala organización de los campesinos y productores.

La combinación de algunos de estos problemas ha provocado una baja en la producción de alimentos de México.

La repartición de tierras anunciada vino como una aparente respuesta a los diversos conflictos agrarios que han surgido en el país en los últimos meses.

Importante General Cubano Estaría en Nicaragua

WASHINGTON, Junio 20 (UPI) — El Departamento de Estado norteamericano afirmó hoy tener información de que el general cubano Arnaldo Ochoa Sánchez, ex comandante de las tropas cubanas en Angola, se halla en Nicaragua.

El vocero del Departamento de Estado, Alan Romberg, dijo a la prensa que Washington tiene "información que lo sitúa (a Ochoa) en Nicaragua y que tiene tareas allí".

Se le preguntó si el Departamento de Estado consideraba significativa la presencia de Ochoa, Romberg respondió que "no quiero calificarla".

Ochoa organizó la fuerza expedicionaria cubana en Angola, y se cree que ha visitado Nicaragua varias veces.

Cuba apoya al gobierno sandinista de Nicaragua.

Un alto funcionario del gobierno norteamericano manifestó ayer que la misión secreta de Ochoa en Nicaragua podría señalar una expansión del rol militar de Cuba en ese país centroamericano.

El funcionario, que pidió no ser identificado, confirmó también ante United Press International que un nuevo informe de la CIA calcula que hay ahora 8.000 cubanos en Nicaragua, entre los cuales se cuentan 2.000 asesores militares y técnicos. Funcionarios de Nicaragua y Cuba dicen que ese total es de 4.000.

Un ex funcionario del gobierno sandinista informó que 80 cazas MiG soviéticos que se hallan en Cuba están destinados a Nicaragua, y que su entrega se espera que se produzca poco después de las elecciones nacionales de 1985.

Miguel Bolaños Hunter, ex funcionario de contrainteligencia de la seguridad estatal de Nicaragua, dijo al Washington Post que pilotos de Nicaragua se entrenan en Europa oriental para pilotear los MiGs soviéticos, cuando éstos lleguen a Nicaragua.

Avión Capturado por Indígenas en la Selva Amazónica

BRASILIA, Junio 21 (UPI) — Un avión Cessna fue capturado por indígenas de la selva amazónica, indignados porque el aparato aterrizó en su reserva en el parque Xingu, confirmaron hoy fuentes de la Fundación Nacional del Indio.

Especialistas en asuntos indígenas fueron enviados al parque Xingu para intentar la liberación del aparato, que cumplía un vuelo entre dos campamentos de mineros de la región, el 3 de este mes.

El piloto del aparato, Leonardo Vieira, fue liberado por los indígenas poco después del aterrizaje en la región de Diauarum, a más de 2.500 kilómetros de Brasilia, en plena reserva indígena. No había más tripulantes o pasajeros.

Según informaciones de la FUNAI, los indios no permiten la invasión de sus reservas para evitar que los blancos introduzcan alcohol, enfermedades o la prostitución.

Se desconoce el motivo por el cual el piloto decidió aterrizar en la reserva indígena.

Simultáneamente, el obispo de Goias y vicepresidente del Consejo Indígena Misionero, Tomás Balduino, sugirió la salida del cargo del presidente de la FUNAI, coronel Paulo Leal, por entender que esa entidad se omite en la protección de los aborígenes; promueve la división entre las tribus y protege intereses de empresas interesadas en tierras indígenas.

"Está existiendo una provocación de los grupos indígenas, que va más allá de los límites soportables", afirmó el obispo en una reunión del Consejo.

Amenaza la Guerrilla Salvadoreña Enjuiciar a Castillo

SAN SALVADOR, Junio 21 (UPI) — La guerrilla salvadoreña amenazó hoy con enjuiciar al ex viceministro de la Defensa, Francisco Adolfo Castillo, si el gobierno no libera a 20 prisioneros políticos, incluyendo un comandante rebelde.

Los insurgentes afirmaron en una de sus transmisiones radiales, que de no concretarse la libertad de los 20 prisioneros en el plazo de siete días, el 28 de junio "se iniciará un juicio de guerra contra el coronel Francisco Adolfo Castillo", del cual tendría pocas posibilidades de salir con vida.

Castillo ha estado en manos de la guerrilla poco más de un año, después de que fue capturado al caer el helicóptero en que viajaba en una zona ocupada por la guerrilla.

Entre los que piden sean liberados se encuentran la señora Teresa de Jesús Serrano, madre del comandante Claudio Rabinjranath Armijo, quien según sus informes se encuentra en poder del gobierno de Venezuela.

Además le exigen al gobierno del presidente Alvaro Magaña que ponga en libertad a la comandante Sonia del Carmen Aguiada "comandante Galia" y otras 18 personas.

Adicionalmente, los guerrilleros, acusaron la radioemisora gubernamental norteamericana de Estados Unidos de América "VOA" de estar a cargo de una campaña contra su movimiento al sostener que "los soldados que son capturados son masacrados por sus cuadros".

La embajada norteamericana recientemente mostró una serie de fotos de soldados que fueron supuestamente masacrados por la guerrilla.

L.L.B.O.

"EL RINCON DE LOS ARTISTAS"

HOY MIERCOLES PRESENTA
"DE LO NUESTRO LO MEJOR"
Grupo Folklórico Latinoamericano

"LOS TRES DE LOS ANDES"

JUEVES
grandes valores del tango con las mejores voces de la musa tanguera

VIERNES
RECORDANDO A CARLOS GARDEL
Y Tambien festejaremos el cumpleaños de ARGENTINO LEDESMA

SABADO
el gran homenaje a Juan Ramon Flores del Salvador Canadian Club y el Domingo retornamos con un programa sensacional

EL RINCON DE LOS ARTISTAS;
Es ahora el lugar mas acogedor y familiar en Totonto y esta ubicado en el
813 Bloor St W.
(La calle que nunca duerme y bajos de EL YOYO)
su Fonotango 533-1116

Zaldívar

Por NORBERTO SVARZMAN

NACIONES UNIDAS, Junio 2[…] de la Unión Mundial Demócrat[…] Andrés Zaldívar, manifestó hoy q[…] pronto a su país, "pues eso lo dict[…] de respetar la voluntad popular".
Asimismo, dio todo su apoyo […] Grupo de Contadora y recomend[…] "cordón sanitario" para evitar cor[…] de armas en la América Central.
Sobre la situación en Chile dij[…] sucediendo en Chile es el reclamo[…] volver a la democracia y creo que[…] personas está reclamando una[…] democracia, buscando así una s[…] económica, social y política".
Comentó Zaldívar que "no se p[…] democracia cuando todos los paí[…] grados diferentes, vuelven, está[…] democracia".
Zaldívar visitó hoy al secretario[…] Unidas, el peruano Javier Pérez d[…] revista a la situación de la Améric[…] una conferencia de prensa.
Zaldívar dijo que "la Internacio[…] integrada por 52 países de tod[…] gestiones de paz que realiza el […]
"Creemos que en la región deb[…] política y negociada", destacó, agr[…] una salida regional, que incluya e[…] problemas bilaterales.
Asimismo señaló que "la raíz d[…]

Trabajadores Venezola[…] contra Fallo de la […]

CARACAS, Junio 20 (UPI) […] federación de Trabajadores de Ve[…] nación a protestar una decisión […] justicia que podría reducir drástic[…] sociales de los trabajadores de t[…]
La Corte Suprema produjo un[…] cual las prestaciones totales del tr[…] sobre el último salario y, en base a[…] sucesivo las prestaciones se calcul[…] cada año.
Según se dio a conocer en fuen[…] de la Corte Suprema puede reduci[…] del trabajador venezolano hasta […]
El fallo de la Corte desató la i[…] laboral del país que acordó r[…] económicas y sindicales "para d[…] trabajadores".
Asimismo, la CTV convoca[…] organizaciones regionales y naci[…] marcha nacional hasta la Corte S[…] podría producirse a mediados de[…]
Los dirigentes laborales calif[…] Corte de "un arponazo mortal que[…] trabajadora y que lejos de expresa[…] concepto jurídico, es una agresión[…] de los trabajadores, a lo que se […]
Mientras tanto, los principales p[…] Copei del gobierno, y Acción De[…] a estudiar el problema, a la […] presidenciales se acusan mutuam[…]
El secretario general de Acci[…] Peñalver, lanzó un alerta sobre […] conveniencia de compensar al […] modificación legislativa en las l[…]
Por su parte, el candidato presi[…] Rafael Caldera, inicia hoy una s[…] implementación de lo que serán l[…] el trabajador venezolano.
El presidente de la Federación […] Carlos Sequera Yépez, concedió q[…] "favorece más a la empresa que a[…] dijo que "en un estado de dere[…] obediencia y el acatamiento a la l[…] órganos regulares del poder públi[…] comportamiento de los ciudadan[…]

FO[…]
TRAVEL
Viajes espe[…]
Sud Am[…]
Consulte a 188[…]
Nino
Hablamos español

Miércoles 22 de Junio de 1983.

ión Sigue Igual

miento del estado de sitio, pero escartó esa posibilidad.

á y a Dirigente

uerrillero maoísta Sendero

fue detenido por miembros de la Investigaciones en el aeropuerto nal Jorge Chávez el sábado a la ando se disponía a viajar a aquía para asistir a una reunión ejo Mundial de la Paz, como nte de la CGTP, cuyos máximos pertenecen al Partido Comunista

TP recién informó hoy sobre la aparentemente debido a que los s no se enteraron previamente del

aro nacional del diez de marzo rdenes en algunos sectores de la n un saldo de cuatro muertos.

ete Expropiar y s

ectáreas, a 20.000 campesinos; se án 20 millones de hectáreas de ejidal y se entregarán títulos a lonos agrícolas y 50.000 más

periódico gubernamental, el fun- econoció que han habido serios agrícolas en el país, prin- por la demanda de tierras que no isfecha, por el creciente minifun- eficiente, y por la mala n de los campesinos y produc-

binación de algunos de estos ha provocado una baja en la de alimentos de México. tición de tierras anunciada vino aparente respuesta a los diversos agrarios que han surgido en el país nos meses.

s"
ESENTA
MEJOR"
americano
ES"

ores
del Salvador Canadian
programa sensacional
RTISTAS;
familiar en Totonto y
W.
jos de EL YOYO)
116

Zaldívar Opina que la Democracia Volverá a Chile

Por NORBERTO SVARZMAN

NACIONES UNIDAS, Junio 20 (UPI) — El presidente de la Unión Mundial Demócrata Cristiana, el chileno Andrés Zaldívar, manifestó hoy que la democracia volverá pronto a su país, "pues eso lo dicta nuestra larga tradición de respetar la voluntad popular".

Asimismo, dio todo su apoyo a la gestión de paz del Grupo de Contadora y recomendó, a título personal, un "cordón sanitario" para evitar conflictos y detener el flujo de armas en la América Central.

Sobre la situación en Chile dijo: "Creo que lo que está sucediendo en Chile es el reclamo de un pueblo que quiere volver a la democracia y creo que una gran mayoría de las personas está reclamando una transición hacia la democracia, buscando así una solución a la seria crisis económica, social y política".

Comentó Zaldívar que "no se puede excluir a Chile de la democracia cuando todos los países latinoamericanos, en grados diferentes, vuelven, están marchando, hacia la democracia".

Zaldívar visitó hoy al secretario general de las Naciones Unidas, el peruano Javier Pérez de Cuéllar, con quien pasó revista a la situación de la América Central, y luego ofreció una conferencia de prensa.

Zaldívar dijo que "la Internacional Demócrata Cristiana, integrada por 52 países de todo el mundo, apoya las gestiones de paz que realiza el Grupo de Contadora".

"Creemos que en la región debe buscarse una solución política y negociada", destacó, agregando que debe buscarse una salida regional, que incluya diálogo para resolver los problemas bilaterales.

Asimismo señaló que "la raíz de todos los problemas en la América Central, tal como lo señalara Su Santidad, el Papa Juan Pablo II y lo han repetido numerosas figuras destacadas, está en las injustas condiciones sociales".

Zaldívar sostuvo que los países indistrializados del mundo podrían ayudar a afianzar la paz auspiciando un plan de desarrollo para la región.

Zaldívar, que viene de visitar ocho países latinoamericanos, dijo que, a juicio personal, consideraba que habría que formar un "cordón sanitario contra las armas en América Central", para prevenir o evitar conflictos.

Sugirió que "tropas de los países de Contadora, con el apoyo de otros países neutrales en el conflicto, quizás Francia y otros europeos, podrán dersplegarse en las fronteras para evitar el denunciado envío de armas a El Salvador y en las fronteras de Nicaragua con Honduras y Costa Rica.

Comentó que no podrían participar tropas de Estados Unidos "puesto que se necesitan fuerzas absolutamente neutrales, ni tampoco de Cuba, ya que, obviamente, representa otros intereses extraños a la región".

Zaldívar insistió en que habría que eliminar la presencia "militar y de intereses extraños en la región, ya sean del Este o del Oeste".

Una vez desplegada la fuerza de paz, el Grupo de Contadora "podría auspiciar una tregua con los guerrilleros que operan en la región, y comenzar una etapa de conversaciones para la paz y el entendimiento", concluyó.

Trabajadores Venezolanos se Movilizan contra Fallo de la Corte Suprema

CARACAS, Junio 20 (UPI) — La poderosa Confederación de Trabajadores de Venezuela convocó hoy a la nación a protestar una decisión de la Corte Suprema de justicia que podría reducir drásticamente las prestaciones sociales de los trabajadores de todo el país.

La Corte Suprema produjo una sentencia, mediante la cual las prestaciones totales del trabajador no se calcularán sobre el último salario y, en base a esa jurisprudencia, en lo sucesivo las prestaciones se calcularán sobre los sueldos de cada año.

Según se dio a conocer en fuentes laborales, la decisión de la Corte Suprema puede reducir las prestaciones sociales del trabajador venezolano hasta en un40 por ciento.

El fallo de la Corte desató la ira del máximo organismo laboral del país que acordó realizar acciones legales, económicas y sindicales "para defender el salario de los trabajadores".

Asimismo, la CTV convoca hoy a las diferentes organizaciones regionales y nacionales para efectuar una marcha nacional hasta la Corte Suprema de Justicia, que podría producirse a mediados de esta semana.

Los dirigentes laborales calificaron la sentencia de la Corte de "un arponazo mortal que pega el sistema a la clase trabajadora y que lejos de expresarse en ella un verdadero concepto jurídico, es una agresión y un reto al movimiento de los trabajadores, a lo que se tiene que responder".

Mientras tanto, los principales partidos, el socialcristiano Copei del gobierno, y Acción Democrática se han abocado a estudiar el problema, a la vez que sus candidatos presidenciales se acusan mutuamente por la decisión.

El secretario general de Acción Democrática, Manuel Peñalver, lanzó un alerta sobre el particular e indicó la conveniencia de compensar al trabajador mediante una modificación legislativa en las leyes laborales del país.

Por su parte, el candidato presidencial del partido Copei, Rafael Caldera, inicia hoy una serie de gestiones para la implementación de lo que serán los derechos adquiridos por el trabajador venezolano.

El presidente de la Federación de Cámaras de Comercio, Carlos Sequera Yépez, concedió que la decisión de la corte "favorece más a la empresa que al trabajador", no obstante, dijo que "en un estado de derecho como el nuestro, la obediencia y el acatamiento a la ley y a las decisiones de los órganos regulares del poder público, constituyen la base de comportamiento de los ciudadanos".

"Punto Muerto" en Negociaciones Entre Militares y Políticos Uruguayos

Por ZELMAR LISSARDY

MONTEVIDEO, Junio 21 (UPI) — La negociación entre militares y políticos para redemocratizar el Uruguay, entró en un punto muerto por la contraposición de conceptos de la seguridad nacional con las libertades publicas, dijeron los protagonistas.

"Para las fuerzas armadas, el fenómeno de la subversión impone una determinada óptica para regular los procedimientos e institutos constitucionales y los partidos políticos pensamos que las garantías clásicas de la libertad individual, no pueden verse desfiguradas", dijo el delegado del partido Blanco, Gonzalo Aguirre.

Los militares, que irrumpieron en el poder hace 10 años, llamaron a los centristas partidos Blanco y Colorado, y a la conservadora Unión Cívica, para negociar la vuelta a la democracia en el Uruguay.

Acosados por una crisis de credibilidad de parte de los uruguayos, según observadores diplomáticos, los militares procuran transferir el poder a los políticos, sin que ello aparezca como una derrota.

En la iniciación , el 13 de mayo, las fuerzas armadas entregaron a los partidos habilitados, un documento en el que fijaban su posición respecto a la futura constitución. En todos los temas, ponían especial énfasis en los conceptos de la doctrina de la seguridad nacional.

"Creo que coincidimos respecto a la necesidad de definir un concepto claro sobre el estado de subversión, pero falta concretar la definición", dijo el general Julio Rapela, presidente de la delegación militar.

El delegado colorado, Julio Sanguinetti, dijo que "nunca negamos que el concepto de subversión pudiera ser considerado en nuestra constitución, pero ¿qué significa eso?, ¿qué consecuencias tiene?".

"Las fuerzas armadas pretenden extender el concepto de subversión a todo el capítulo de libertades y de garantías (de la constitución); nosotros entendemos todo lo contrario", dijo el cívico Humberto Ciganda.

La reunión de la víspera, que abarcó la tarde y parte de la noche, proseguirá el lunes, día en el que se cumplirán los 10 años en que los militares tomaron el poder.

36 Personas Mueren en Combates

Por DANIEL DROSDOFF

GUATEMALA, Junio 21 (UPI) — Recientes combates entre fuerzas del gobierno y guerrilleros en las mesetas de Guatemala causaron la muerte de 31 insurgentes, tres milicianos y dos civiles, dijo el ejército.

Al dar ayer un recuento de las bajas durante los combates en los últimos cinco días, el ejército también anunció que siete soldados fueron heridos.

El anuncio se produce en momentos en que el presidente militar, general Efraín Ríos Montt, bajo crecientes presiones para restaurar la democracia, sostiene reuniones con representantes de 14 partidos políticos a fin de discutir posibles elecciones.

En el enfrentamiento más reciente, el ejército dijo que seis "delincuentes subversivos" murieron el domingo al combatir con tropas entre las ciudades de Santa Ana y San Antonio Huista, en el departamento de Huehuetenango.

De acuerdo al ejército, tres miembros de una patrulla de defensa civil y otros dos civiles murieron en el transcurso de otro ataque rebelde el sábado en Coyegual, localidad situada en el mismo departamento.

El sábado, según el ejército, 15 rebeldes murieron en dos combates en el departamento de El Quiche. De ellos, 14 insurgentes cayeron en Bipecbalam y uno cerca de Playa Grande, cuando una patrulla del ejército descubrió un campamento guerrillero.

El jueves pasado, 10 rebeldes murieron en la ciudad de Nebaj, en El Quiche, dijo el ejército.

Según un portavoz del ejército, los guerrilleros estaban vestidos con uniformes verdeoliva y llevaban rifles M-16, escopetas y granadas de fragmentación fabricación soviética.

Tras una tregua en la lucha, la actividad guerrillera aumentó durante las últimas semanas en las escabrosas mesetas situadas al norte de ciudad de Guatemala.

El año pasado, el ejército reconoció que los guerrilleros controlaban grandes áreas de las mesetas y disfrutaban de extendido, aunque pasivo respaldo, de parte de los indios, pobladores de la región.

Durante décadas, el gobierno de Guatemala ha ignorado a los indios, descendientes de los Mayas que construyeron grandes ciudades-templos y constituyeron la mayor civilización del hemisferio antes de la llegada de los europeos.

Ríos Montt, quien tomó el poder tras el golpe militar de marzo de 1982, fortaleció un programa iniciado por previos gobiernos a fin de dar asistencia económica a los indios considerados partidarios, en tanto atacaba a quienes cooperaban con las guerrillas.

El programa, que también enroló a millares de indios en milicias civiles, obligó a los insurgentes a retirarse hacia áreas aisladas de las mesetas, pero no logró destruirlos.

La campaña del ejército también arrojó a millares de indios hacia el sur de México, donde unos 30.000 viven en campos administrados por las Naciones Unidas.

Detienen a Dos Mexicanos y Cuatro Sudamericanos por Tráfico de Drogas

MEXICO, Junio 20 (UPI) — Las autoridades mexicanas hicieron comparecer hoy ante el juez Séptimo de Distrito a tres bolivianos, un colombiano y dos mexicanos, supuestos responsables de los delitos de tráfico y posesión de estupefacientes.

Entre los detenidos está el subjefe de vigilancia de la cárcel de Santa Marta Acatitla, el mexicano Clemente Medina Castro, penal donde se encontraban detenidos el colombiano Harlod Bravo y el mexicano Jorge López Ortega, ambos cumplían condenas de 27 años por los mismos delitos.

Los otros tres que fueron presentados son Rodolfo Villegas Gallo, Irene Talancón y José Antonio Reynoso, todos bolivianos.

El caso se inició la semana pasada cuando las autoridades mexicanas detuvieron en el aeropuerto de la ciudad de México a Reynoso, con 410 gramos de cocaína pura que traía oculta en las suelas de los zapatos.

Al ser interogado por la policía Reynoso confesó que, según instrucciones recibidas en Bolivia, debía hospedarse en un céntrico hotel de esta capital y esperar la llamada de una persona que se identificaría como "Antonio".

Los investigadores mexicanos se hospedaron en el hotel señalado y haciéndose pasar por el detenido, lograron capturar a Villegas, quien a su vez traía 400 gramos de cocaína, también en los zapatos.

Al continuar con las investigaciones se logró saber que Villegas iba a entregar la droga a Talancón, esposa de Bravo, quien planeaba comprar la droga junto con López en unos 34.000 dólares.

Cuando los agentes del Grupo de Narcotráfico, fueron a la penitenciaría para simular la entrega de la droga, se comprobó la complicidad del subjefe de vigilancia, quien permitió el ingreso de la persona que debió hacer la entrega sin solicitar la documentación requerida.

FORUM
TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Sud América
Consulte a Nino
1885 FINCH AVE. W.
630-4044
Hablamos español
IATA

SEGUROS
Sam Apter
669-6754
Se habla español
Honradez y experiencia

TENEDURIA DE LIBROS
CONTABILIDAD INCOME TAX
Mirtha Delci Escamilla
Ligia María Pérez
964-3833

Prisión Preventiva Contra Almirante Emilio Massera

BUENOS AIRES, — Un juez civil que dirige una causa por desaparición en 1977 del empresario argentino Fernando Branca, dictó hoy prisión preventiva contra el almirante Emilio Massera, ex comandante de la Armada acusado de encubrimiento en este hecho, señalaron fuentes judiciales.

El juez federal Oscar Mario Salvo, ordenó la detención del ex integrante de la Junta Militar, la semana pasada en momento en que Massera se encontraba en Brasil desde donde regresó el jueves, siendo arrestado y trasladado el viernes al palacio de Tribunales para rendir testimonio.

La acción emprendida por el juez es la primera que concreta un magistrado civil contra un ex protagonista del proceso militar que se inicio en marzo de 1976 con el derrocamiento del gobierno constitucional de María Estela Martínez viuda de Juan Domingo Perón.

Salvi desestimó esta mañana respondiendo preguntas de los periodistas, la posibilidad de declararse incompetente en la causa como solicitó Alberto Rodríguez Fox, abogado del almirante y reiteró que trabaja "con absoluta libertad y sin presiones de nadie" para esclarecer la desaparición del empresario Branca.

Honduras Demanda Explicación a Gobierno Salvadoreño por Asesinato de Cinco Personas

TEGUCIGALPA. — El gobierno hondureño exigió al gobierno provisional de El Salvador investigar la muerte de cinco personas a manos de soldados salvadoreños, en tanto el presidente defendió la instalación de una escuela de entrenamiento militar con ayuda de Estados Unidos.

Ayer, en un comunicado, el ministerio de Relaciones Exteriores de Honduras solicitó la investigación a fondo de los hechos denunciados por el diario El Tiempo, según el cual, soldados salvadoreños adscritos al comando Miramundo llegaron el domingo a la aldea San José de Jocotán, a unos 210 kilómetros al noroeste de esta capital y mataron a balazos a cuatro hondureños y una salvadoreña.

Por otra parte, el presidente de Honduras, Roberto Suazo Córdova, defendió anoche, en declaraciones hechas a través de la cadena de radio y televisión, la apertura del centro de adiestramiento militar que desde el martes pasado se empezó a organizar en la costa atlántica de este país con el auspicio de Washington.

Suazo Córdova omitió toda alusión al probable entrenamiento de soldados salvadoreños en esa escuela, lo cual se ha convertido en el principal factor de rechazo al establecimiento de ese centro.

"El vehiculo fue alcanzado por una granada propulsada por un fusil, que explotó", dijo el vocero.

"Cuando el ejército hondureño acudió a recuperar los cadáveres, fue repelido por fuego de fusilería abierto desde el otro lado" de la frontera, añadió.

Según el vocero, la carretera por la que viajaban los periodistas corre paralela a la frontera entre ambs países, escenario en las últimas semanas de intensos combates entre insurgentes nicaraguenses y tropas sandinistas.

El vocero de la embajada dijo que el área "estaba bastante bien patrullada y los hondureños estacionaron una escuadra para advertir a todos los motoristas sobre el potencial peligro que enfrentarían de continuar por la carretera".

Nicaragua sostuvo que sus soldados no disparan contra posiciones al otro lado de la frontera pese a que el gobierno hondureño presentó numerosas quejas y protestas por presuntas violaciones fronterizas.

Periodistas que viajaron a 77 kilómetros al este de Tegucigalpa, tuvieron que desistir recientemente porque los insurgentes empeñados en derrocar al régimen sandinista han combatido para controlar el puesto nicaraguense de El Porvenir, situado a menos de 4 kilómetros de la frontera, dentro de Nicaragua.

Señalan que Pacto Andino no ha Sido Factor de Desarrollo para Bolivia

LA PAZ, Junio 20 (UPI) — El grupo andino no ha significado un factor de desarrollo importante para Bolivia en el nivel comercial, industrial y de los ingresos por varios factores, internos y externos, según un balance del ministro de Integración, Jorge Gonzales.

El ministro agregó que Bolivia actualmente es el país menos beneficiado por las ventajas de los programas de cooperación del grupo andino, por la inestabilidad de los gobiernos, la falta de agresividad empresarial, la ausencia de proyectos coherentes y su reducido mercado con relación al de los demás países del área.

Gonzales hizo estas aseveraciones durante una reunión de análisis de la participación boliviana en el acuerdo subregional, efectuada el fin de semana en la ciudad de Cochabamba, y que contó con la asistencia de tres ministros de estado, miembros del grupo andino y otros sectores.

El ministro se mostró esperanzado de que el proceso democrático boliviano aporte una nueva dinámica a la marcha de los programas de integración y desarrollo de la subregión, pese a que en sus 13 años de vigencia no obtuvo "logros importantes".

Gobierno Colombiano Restringe Importaciones

BOGOTA, — El gobierno tiene proyectado restringir más las importaciones de artículos suntuarios y de otros renglones para evitar el uso excesivo de las divisas extranjeras y para darle oportunidad a la industria nacional para que retome el control del comercio.

El ministro de Asuntos Económicos, Edgar Gutiérrez Castro, dijo que las importaciones quedarán limitadas a los renglones más importantes, en especial de aquellos bienes necesarios para impulsar el desarrollo nacional y sacar del estancamiento la producción del país.

Gutiérrez Castro, que ha defendido con relativo éxito la política económica del gobierno ante el Congreso, dijo que el gobierno nivelará los ingresos por concepto de exportación con los gastos por importaciones, que son superiores de acuerdo a las estadísticas oficiales.

"Tendremos nuevas y duras restricciones al presupuesto de las importaciones, porque, en lo posible debemos nivelarlo a las cuantías de las exportaciones. Lo que buscamos es evitar un déficit peligroso en el ingreso y egreso del país", anotó el ministro.

Recordó que las compras de Colombia en 1979 sumaron 2.700 millones de dólares, volumen económico que aumentó a 5.200 millones de dólares en 1982.

"No veo cómo puedan bajar las importaciones ahora cuando se pegaron una trepada de esa magnitud. Esas altas cifras pueden mantenerse en época de bonanza pero no en los actuales momentos", agregó Gutiérrez Castro.

El ministro, que dialogó con los periodistas a la salida del Congreso donde se realiza un debate sobre temas económicos, señaló que el gobierno está dispuesto a reducir el presupuesto de las importaciones entre 800 y 1.000 millones de dólares en 1983.

Manifestó además que las importaciones en el mes de mayo pasado descendieron de 520 millones a 380 millones de dólares, una reducción significativa para los programas de reactivación de la producción nacional.

En los nueve meses de gobierno, por lo menos 5.000 productos han salido del mercado por el cierre de las importaciones, cuyos gastos estaban reduciendo el monto de las reservas en moneda extranjera que están en 4.500 millones de dólares aproximadamente.

Conjuntamente con el cierre de las importaciones de numerosos productos, el gobierno inició una ofensiva contra el contrabando para evitar su ingreso al país y acabar con el mercado que durante 25 años ha funcionado en importantes ciudades colombianas.

Club S.C.D. "Guayaquil"

Invita muy cordialmente a la distinguida comunidad al

BAILE DE GALA

de proclamación de

Soraya I

Reina del Club y su corte de Honor

Hotel RAMADA INN (Lady Hamilton room

aire acondicionado

1677 Wilson Ave. (Jane y Hwy 400)

Con la primera y sensacional orquesta hispanoamericana de Toronto

ANAKAONA

Con sus cantantes internacionales LEONARDO, en su mejor momento artístico y JUAN JOSE (Coco), ritmo y salsa

Y la Discoteca de REY TRUJILLO

Sábado, 25 de Junio de 1983

Traje opcional — de 7 p.m. a 1 a.m. — Estricto derecho de admisión

Valor $8.00

Gregory Fabiano — G&P AUTO BODY LTD — Especialistas en Fibra de Vidrio — 1173 Roselawn Ave Toronto Tel 783-5855

Sorteo Gratuito entre los Asistentes de una Pintura completa para Auto con el boleto de entrada

El Popular, Miércoles 22 de Ju

SERVI

SEGU
ANTONI
INSURANCE
haciendo lo que m

Antes de renovar su póli
nuestros precios, facilida
AUTOMOVIL
COMERCIO - TODA CL
Horario de
Lunes a viernes de 9
Sábado de 9 A.M
2065 FINCH AVE.
(entre Jane y la 400

GARDINER
ABOG
Especialista en acciden
Problemas ma
Primera entrevista grat
2 ST. CLAIR AVE
TELEFONO
TORONTO, ONTA

BEN Y PET
ABOGADO y
Ofrece sus servicios a
Especializado en asunt
Corte de familia. SE H
1134 DUND
534-8431 -

MUDANZAS

Precios especiales al aeropuerto, pasajeros o carga. Llamar a Santiago a cualquier hora. 536-9408.

TRANSPORTACION

Servicio de transporte en "Van" Toda clase de "deliveries", mudanzas y paseos. Aeropuerto $18.-Inclusive Sábados y Domingos. Tels. 532-6908 y 651-4571. Servimos- No Competimos.

ABOGADA

Patricia Taylor

Todo lo relacionado en asuntos legales. Para una entrevista CONFIDENCIAL, llame al teléfono: 483 - 5264

INGLES FUNCIONAL

El Inglés necesario para el trabajo, con los hijos, en la comunidad y en funciones sociales con gente de habla inglesa. Se formarán grupos de 5 a 12 personas.
Llamar a Janet al 597 - 0378

SE VENDE

STEELES/YONGE

Con Aire Acondicionado, dos pisos de ladrillo-semi, 3 dormitorios, sótano con terminación, gran patio cercado, hermosamente decorado

$ 114.900

Eva Huber 223-2433
Eva Kirsh R.E.Ltd. 225-9494

se renta 2 cuartos

Con cama, cocina y baño, vecino a Keel y Wilson. Llamar por teléfono 635-8211, 26 Victory Dr.- Downsview

PEINADORA

Con Licencia, Busco

Con licencia o permiso de trabajo.
Llamar a María 532-8881

CLASES DE INGLES GRATIS P
HISPANA
Los días martes y jueves de 7.30
Escuela Park 440 Shuter St. Para
Working Women 532-2824. Guarde

Miércoles 22 de Junio de 1983.

Massera

estimó esta mañana respondiendo
de los periodistas, la posibilidad
se incompetente en la causa como
berto Rodríguez Fox, abogado del
reiteró que trabaja "con absoluta
sin presiones de nadie" para
la desaparición del empresario

los los motoristas sobre el poten-
que enfrentarían de continuar
retera".
a sostuvo que sus soldados no
ntra posiciones al otro lado de la
ese a que el gobierno hondureño
umerosas quejas y protestas por
violaciones fronterizas.
as que viajaron a 77 kilómetros al
egucigalpa, tuvieron que desistir
ente porque los insurgentes
en derrocar al régimen sandinista
tido para controla el puesto
se de El Porvenir, situado a
kilómetros de la frontera, dentro
ua.

aquil"

A
de
a I
y su
nor
A INN
room
nado
Ave.
00)

momento
sa
LLO

Estricto
derecho
admisión

173 Roselawn Ave
Toronto
Tel 783-5855

para Auto con el

SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.
haciendo lo que mejor sabemos hacer

Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros precios, facilidades, servicios
AUTOMOVIL - VIDA - CASA -
COMERCIO - TODA CLASE DE SEGUROS
Horario de oficina:
Lunes a viernes de 9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 4 P.M.

2065 FINCH AVE. W. SUITE 101
(entre Jane y la 400) Tel. 745-7171

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos.
Problemas matrimoniales.
Primera entrevista gratis

2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

BEN Y PETRYSHYN
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios a la colonia hispana.
Especializado en asuntos de Inmigración y Corte de familia. SE HABLA ESPAÑOL

1134 DUNDAS ST. W.
534-8431 - 531-2455

MUDANZAS
Precios especiales al aeropuerto, pasajeros o carga.
Llamar a Santiago a cualquier hora. 536-9408.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora.
Armando 535-1876.

TRANSPORTACION
Servicio de transporte en "Van" Toda clase de "deliveries", mudanzas y paseos. Aeropuerto $18.-Inclusive Sábados y Domingos. Tels. 532-6908 y 651-4571. Servimos- No Competimos.

ARTURO MOVING
Con licencia y seguro. Mudanzas, repartos, viajes al aeropuerto. 24 horas del día, inclusive sábados y domingos, llamar a Arturo Tel. 766-5977.

ABOGADA
Patricia Taylor
Todo lo relacionado en asuntos legales. Para una entrevista CONFIDENCIAL, llame al teléfono: 483 - 5264

LATIN CANADIAN
cartage and moving inc.

Al servicio de la comunidad por 10 años.
• Mudanzas dentro y fuera de la ciudad o la provincia.
• Servicio de bodega.
Llámenos tel.
654-5421
"Donde un amigo recomienda a otro"

INGLES FUNCIONAL
El Inglés necesario para el trabajo, con los hijos, en la comunidad y en funciones sociales con gente de habla inglesa. Se formarán grupos de 5 a 12 personas.
Llamar a Janet al 597 - 0378

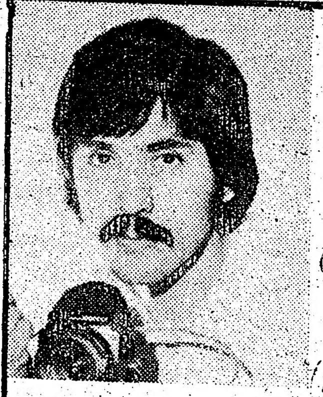
SE VENDE
STEELES/YONGE
Con Aire Acondicionado, dos pisos de ladrillo-semi, 3 dormitorios, sótano con terminación, gran patio cercado, hermosamente decorado
$ 114.900
Eva Huber 223-2433
Eva Kirsh R.E.Ltd.:225-9494

se renta 2 cuartos
Con cama, cocina y baño, vecino a Keel y Wilson.
Llamar por teléfono
635-8211, 26 Victory Dr.-Downsview

PEINADORA
Con Licencia, Busco
Con licencia o permiso de trabajo.
Llamar a María 532-8881

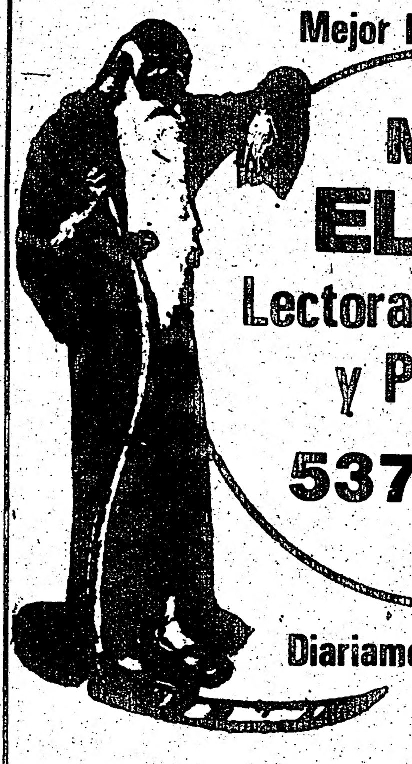
ESPIRITU SANTO
Gracias por el favor recibido.
A

CLASES DE INGLES GRATIS PARA GENTE DE HABLA HISPANA
Los días martes y jueves de 7.30 a 9.30. Area de Regent Park: Escuela Park 440 Shuter St. Para mayor información llame a: Working Women 532-2824. Guardería infantil gratis.



fotografía
Planeando una fiesta de cumpleaños, matrimonio, bautizo.
Confíe en las manos de un experto
CLAUDIO S. TITICHOCA
(FREELANCE PHOTOGRAPHER)
Le atiende todo tipo de eventos sociales, artísticos y deportivos.
SE ATIENDE A DOMICILIO TEL 249-5642 531-2495

Mejor lectura y rápidos resultados.



MRS. ELENA
Lectora de Cartas y Palmas.
537-7754

Diariamente de 9 A.M. a 9 P.M.
No deje de llamar a
Mrs. Elena

Ella le quitará toda influencia diabólica y mala suerte. Ella le dará el poder hacia una nueva vida. Atará los hilos hacia el matrimonio, salud, negocios y amor. Si estas puertas están cerradas, ella las abrirá. Permita que los misterios de Mrs. Elena trabajen para Ud. Venga hacia sus manos de poder y alegría. Donde una vez hubo oscuridad ella pondrá luz y salud. Resultados garantizados.

AVISOS COMUNITARIOS

COMUNICADO

Aprenda Inglés:
Así se comunicará con más facilidad en su trabajo.
Aprenda Inglés:
Y se comunicará mejor con sus hijos y sus maestros.
Aprenda Inglés:
Así participará mejor en la sociedad canadiense.

El Centro Comunitario de la Mujer Trabajadora (Working Women) establecerá clases bilingües en las siguientes áreas de Toronto:
1. Bathurst / St. Clair
2. Dupont / Christie
3. Dufferin / Bloor (incluyen preparación para obtener ciudadanía canadiense)
Si Usted está interesado, por favor llame al 532-2824
Las clases son Gratuitas.
Cuidado de niños Gratuito.

COMUNICADO
La Coalición contra el Racismo, Imperialismo, Sexismo y Militarismo (CARISM), invita a la colonia latinoamericana a participar en una demostración contra la participación de los EE.UU.en América Central y la zona del Caribe. La marcha se realizará el día 25 de Junio y se iniciará en Christie Pits (Christie y Bloor) a las 12 PM, y terminará en un Acto Público en el City Hall a las 2 PM
CARISM

COMITE PRO-DAMNIFICADOS DEL PERU

El C.P.D. del Perú agradece a todas las personas que nos brindaron su ayuda solidaria, con ropa y dinero efectivo. De ropa se embalaron 43 cajas (900 kilos) y fueron enviados el día 6 del presente a la Cruz Roja Peruana, por intermedio de la Cia. de Aviación Canadian Pacific. El dinero recaudado asciende a la suma de $ 894,63, y se encuentra depositado en el Banco Canada Trust, Agencia Nro. 50, Cta. Nro. 505258. Con el fin de obtener más fondos, el Comité emitirá certificados de donación de $ 10 dólares cada uno. Las personas que deseen ayudarnos en esta gran cruzada, pueden contactarse con el Sr. Pio E. Ato, al teléfono 625 - 9060; o Manuel Gonzalez, al 277-2592; o Susana Rivera, al 745-1319.
Por intermedio de este comunicado hacemos presente nuestro agradecimiento al Sr. Julio Román por su valiosa colaboración.

COMUNICADOS
El Centro para Gente de Habla Hispana auspiciará nuevamente el Campamento de Verano "Sol y Juegos", a desarrollarse durante los meses de Julio y Agosto.
Este es un campamento de día, que funcionará entre las 7:30 AM y la 4:30 PM, de lunes a viernes. En él se desarrollarán programas de arte, deportes, clases de español, visitas a lugares de interés, etc. Invitamos a todos los padres y apoderados a inscribir a sus niños en el Centro Para Gente de Habla Hispana, sito en 582 A College Street. Pueden participar en él, niños entre 6 y 12 años de edad.
NOTA: No se aceptarán niños menores de 6 años por regulaciones de Manpower

COMUNICADO LUFA

SE CITA A TODOS LOS DELEGADOS DE LOS CLUBES A LA REUNION QUE SE LLEVARA A EFECTO EL DIA
VIERNES 24 DE JUNIO DE 1983
a las 7:30 PM
LOCAL ESTADIO LAMPORT. SE RUEGA PUNTUALIDAD
Juan Vinueza
Secretario

CENTRO DE AYUDA AL DESEMPLEADO
Se avisa a la Comunidad Latinoamericana en general, que el Centro de Ayuda al Desempleado ha abierto sus puertas para atender nuevamente a personas que tengan problemas relacionados con su Seguro de Desempleo, Aplicaciones para Beneficios, Apelaciones, Report Cards, Etc.
El Centro también atiende casos relacionados con:
Educación — Servicios de Salud
Vivienda — Servicios Legales
Welfare
Estos Servicios se entregan en Español, Italiano, Portugués, Inglés. Las Oficinas del Centro están ubicadas en 1136 Dupont Street, casi esquina de Dufferin, 3er. piso, teléfonos: 530-1157 y 530-4224
En Scarborough, nuestra dirección es 3247 Danforth Ave y los teléfonos 694-5034 y 694-5043
En ambos Centros la atención al Público es
DE 8:30 AM A 4:30 PM

COMUNICADO
CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO GUATEMALA
CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO QUETZAL
Invitan a toda la comunidad guatemalteca residente en toronto a presenciar los encuentros de fútbol que se realizarán el día Viernes 24 de Junio en las canchas de St. Clair y Caledonia, contra el equipo "Mayas", de Montreal, a las 6 pm.
Por su asistencia, muy agradecidos.

COMUNICADO
CLASES DE INGLES EN EL VERANO
Anunciamos la iniciación de un Programa de clases de inglés como segunda lengua para el VERANO 1983.
Los cursos tendrán una duración de cinco (5) semanas y habrá clases en la mañana o en la tarde, según las necesidades o la disponibilidad de tiempo de los estudiantes adultos. Las clases serán bilingües y tendremos dos niveles. El costo será GRATIS. Las clases se inician el próximo 4 de Julio en los lugares y horarios que se mencionan a continuación:
CLASES DIURNAS:
Lugar: Biblioteca Palmerston, 560 Palmerston Ave (cerca Bloor St.West).
Horario: Lunes a Viernes entre 9:30 y 11:30 am.
Niveles: Básico 1 - Básico 2

Lugar: Biblioteca Bloor-Gladstone, 1101 Bloor St.West (cerca de Dufferin)
Horario: Lunes a Viernes entre 9:30 y 11:30 am
Nivel: Intermedio.

CLASES NOCTURNAS
Lugar: Kent Public Senior School, 908 Dufferin St. (media cuadra al sur de Bloor West)
Horario: Martes, Miércoles y Jueves entre 7 y 21 pm
Niveles: Básico 1 - Básico 2 (salas 25, 26, y 29).
La inscripción se puede hacer por teléfono al : 533 8545, o personalmente en : 582-A College St., Toronto.
Este programa es organizado por el Centro para Gente de Habla Hispana, y con la cooperación del Toronto Board of Education.

CURSO INTENSIVO DE
INGLES COMO SEGUNDO IDIOMA
del 2 al 26 de agosto
y del 17 de Octubre al 11 de Noviembre
de 1983
Ofrecido por la Universidad de York en su sede de Downsview (Keele y Steeles) para personas mayores de 18 años de edad que deseen prepararse para iniciar estudios universitarios.
Al finalizar el curso de cuatro semanas (en un horario de 9 AM a 3 PM), los estudiantes podrán rendir el examen de dominio del inglés de la Universidad de York.
Por mayores detalles llamar al 667-2504

COMUNICADO
El Consulado del Perú en Toronto permanecerá cerrado entre el lunes 20 de Junio y el viernes 8 de Julio inclusive.
En caso de emergencia, los interesados deberán dirigirse al
CONSULADO GENERAL DEL PERU
2250 Guy Street, suite 302
Montréal, Québec
H3H 2M3
Teléfono: (514) 932-3692
Junio de 1983

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL
el popular
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.a CLASE

6 MESES	3 veces por semana (78 ediciones)	$ 35
12 MESES	3 veces por semana (156 ediciones)	$ 65
24 MESES	3 veces por semana (312 ediciones)	$ 120

Nombre
Dirección
Ciudad . . . Prov.
Código Postal . . .
NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR"

Super Ofertas

Save 1.00
Comun o Dieta
Tamaño Jumbo
Pepsi Cola
botella de 1.5 litro
Mas .60 de deposito por botella
.49

Save .38
Categoria numero uno del Canada
Miracle Food Mart
Mantequilla Salada
paquete de 1 libra
1.99
vigor hasta el Sabado 25 de Junio

Save .50 lb.
Congelados categoria Utilitaria o "B"
Pavos Jovenes
Disponibles en todos los tamaños
1.74 per kg
.79 per lb.
limite de 2 por compra familiar

Save 1.00lb.
Producto de EE.UU.
Categoria N. 1 del Canada
Cerezas Bing
2.18 per kg
.99 per lb.

Save .50 lb.
Jamon Cocido Extra Magro Shopsy's
Cortado en la Fiambreria
.55 per 100 g
2.49 per lb.

Save .98 on 2 tins
Grano entero categoria Selcta
Niblets de Maiz Green Giant
lata de 12 onzas liq.
2/1.00

Save .66
Toallas de Papel
Pronto
Paquete de 2 rollos
.99

Save .40 lb.
Costillas de Cerdo
Excelentes para la Parrilla
3.95 per kg
1.79 per lb.

Save .30
producto de Ontario
Lechuga Romana Fresca
each
.69

Save .32
Dempsters
Pan Integral 100%
pan de 675 gramos
.69

Surtido de Variedades de McCormick
Galletitas Granny Snaps bolsa de 700 grs.
1.69

Margarina Blanda Imperial
envase de 1 Lb
.99

In Water or In Oil
Trozo de Atún
lata de 6.5 oz.
1.09

(Hit & Win Item)
Café Molido Nabob
"vac pack", 369 grs.
2.99

Diet Pepsi, Pepsi Free, Sugar Free Pepsi Free,
Pepsi Cola
24 latas de 280 ml
5.99

Aceite Vegetal Crisco
botella de 1 Litro
2.29

Canada No.1 Grade
Miel Liquida Billy Bee
Envase de 1 Kg
2.99

Assorted Flavours
Alimento para Gatos
lata de 6 oz
3/99
Producto "Hit and Win"

Assorted Colours
Papel Higiénico Royale
paquete de 8 rollos
2.99

Variedad de Sabores
Cremas Heladas Super good
envase de dos litros
2.99

miracle foodmart®

TODOS LOS PRECIOS EN VIGOR DESDE LAS 8 A.M. DEL MIERCOLES 22 DE JUNE HASTA LA MEDIANOCHE DEL MARTES 28 DE JUNE DE 1983. EXCEPTO LOS PRODUCTOS DE PANADERIA, FIAMBRERIA, CARNICERIA Y VERDULERIA, VIGENTES HASTA EL SABADO 25 DE JUNE DE 1983. EN METRO TORONTO • MISSISSAUGA • OAKVILLE • THORNHILL • BRAMPTON • MALTON • MARKHAM • OSHAWA • AJAX • WHITBY • GEORGETOWN • BOWMANVILLE • ORILLIA & BARRIE. NOS RESERVAMOS EL DERECHO A LIMITAR LAS CANTIDADES A LA VENTA.